fly

fly

låmna = ge mej

flý me de blau-wudeda fœt-klad,

sam lagar' i min dræ̂landa.

Emil Söderman 1931.

V. Karup Bjärs

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flyg (06)

flyg, -r, flyda, flyt

lämna, låta

flyg nöger

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flg vb.

flg, -r, flyda, flyt

räcka

flyda nära

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly v.

fly (flyr, pl. fly, flydde, flytt, perf. particip obrukl. fly, pl. -n) tr., lämna, räcka, överlämna en sak i någons hand.

Lösen flydde för ringen för laskan.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly v.

fly / flyr, pl. fly, flydde, flyt, flyd, m. adj. f., n. flyt, pl. flydda, fly, pl. -r) tr., tillaga (mat).

fly mad. Hlm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly

fly v.

(räcka, lämna [om t. ex. mjölk])

1926.
Barkåkra skn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, sb.

fly me tarrehänukled, ...

"ge mej/el. räck åt mej/ handduken"

8065:250

hänv. 8066:213

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, vb.

gaw ud te bogkyllan å fly mä
Luthers postilla!

"gå ut till bokhyllan och tag ut
till mig Luthers postilla!"

8065:449

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, vb.

fly me!

"giv mig!"

8065:12

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, vb.

fly mā!
"räck mej"

8065:416

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly. ob.

fly mä

"räck mig"

8065:431

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly. vb.

du kann jama fly me nonna
lönnastajna —

" var vänlig räck mej några
stensänken, ...

8065:1847

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly. ob.

du kann järna fly me minn
snusdaus, ...

fly = räcka

8065 : 3704

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, vb.

fly me rajjekämmen...

"räck/lämna/mig den grov-
tandade kammen."

8065:1022

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, eb.

fly må fjärakausten

"räck mej fjäderkvasten"

8065: 357

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, vb.

fly me käpsen, ...

"lämna åt mig käpsen, ..."

8065:1301

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, eb.

fly

"

räcka

8064:304

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, ok.

fly me fjärakausten, ...

"

"

ge mej sopkvasten, ...

8065 : 1123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, vb.

fle me

"ge mej."

8064:120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, ob.

fly

"överlämna"

8064:65.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flyg
s.

fly, -ad

flygland.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga II

de flø ɛ̀ŋ i fɛ̀ŋrana.

di vìda flýɔr i dɑ

(nɑ̂ dɑ̂ gɑ̂ itte skùm pɑ̂ sjön).

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

p.p. flyane

de kom flyane pau na.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flÿa . Íor. flœ . flœad

de flœ óp a fordárva

dan gœa jœran (nâmt. fly,

flygsand)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga v.

han flö a han fåt fram
a tebåga.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Lingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, v.

flyˋa, flöj, flöjad

pres. flyˊr imper. fly

prot. pte. flöjan

259 b— Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc. 118.119

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

rögnrygan flö au tågad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga:

han tykte ad hòla tagstólen
vrla flýa aŋ hwsed.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

di flyór sa ɛg i lundans

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygga

v.

flyga, flög, flögad

finare flygga, flögg, flögad (!)

p.p. i pl. flögna.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flya. flög. flögad

de hade flögad ovan gön

da kona flya omkrig.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga:

rémen flö áu = lossnade

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

ja kan ju inte flÿa - did
a tå mit lås.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygа

flyà

flø

flø̀d

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flyga

Flyja, flyjer, flog

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga II

nær han låu om nóten. so
flø dýnan áu a uídad gåled.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygga

flyja² (¹-or, pl. ²-a, floj, pl. ²-a, flöjed, flöjen, m. och f., n. -jed, pl. -jeda el. -jna, fly. pl. ²-a, pres. particip flyjande) intr., flygga. O. Karlsp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flýa, flýon, flýa, pret.
flöj, sup. flöjd.

ja hade rén flöjd ikúl

h. = ramlat.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flyanes

" flygande "

8064:204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... add starken kamm flyanne

"

"... att storken kom flygande

8065:568

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

de kämmer ... fluer flyanne

eng

" det kommer ... flugor flygande

m. "

8065:562

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. vb.

... sen fräflisorna flöjo ämmkreng

... så att fräflisorna flögo omkring.

8065:563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

– dåj' anna flöje nar te skannen ...

" de andra flögo ner till skaaden ... "

[om änder]

8065:609

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

– kunne ente flya

" kunde inte flyga "

[om änder]

8065:609

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. vb.

gnisstena fløje å skarstajnen,

...

8065:1643

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

nu slåss vär hane mä
nabbons, sen fjärana flya
ämnkeeng, ...

8065:1459

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. 26.

fiolen flög upp från
busken...

"[fågeln] flög upp från busken..."

8065:1111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... neur hann ... flöj åstä

mā na, ...

[om hök och höna]

8065:1419

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... hönsen, sämm flöje

ämmkreng i hönsahused.

8065:1638

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... dajj flöje åpp pau minna
näjva, ...

[om duvor]

8065:1624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. 26.

karr kämme flarc villjäss
flyanne ... ådajj flöje rakt
mot jsau ...

8065:1474

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

den kämmer dajj flyane
ndifean enn mäkullakarra

...

[om fåglar]

8065:1757

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. vb.

... å starrana, sämm... flojed
ämmkreng i fläkka...

8065:1864

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... flyger; [pres. sg.]

[om fågel]

8065:2104

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, sb.

... dajj ska flya ... te ... Tysskland
å bämba ...

8065:3937

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

fölk far å flyer å ha sen
bråtf, ...

8065:3942

Nr 1029 V. Karup, Bjäre h.
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga . vb.

... å gnisterna flöje åpp
jennäm skarrstajnen
...

8065:1788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... den gamla farandsjisam-
hedden ..., den ha flöjed sinn
kos må den nya tien;

8065:3322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södelman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

Storingen sto ve fefälled
ndanfeer å vajta deuren, men
han flöj ämnkull, ...

[om kumult]

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd 8065 : 2695

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. vb.

å sen kämm dan enn
liden flua å flöj... eng i... öxad;

8065:2213

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... å husbonnen själ flöj å
vajnen å slo hoded i den
haure väjen, ...
[om skenande hästar]

8065:1385

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

... enn skåkk agerhöner, ä
dajj floje åpp just när
ja jekk fårbi, ...

8065:1188

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

kämm hid, ska ja bamka
de i röggen, sen dajj kann
flya åpp sjajn.

[om brödsmulor i bestrygen]

8065:880

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, 26.

... sen flisorna flöje ämm-
brong.

... så att träflisorna flöjo
omkring.

8065:688

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skyga, ob.

— Strajs engan ja kämm fraum
flöje dajj åpp.

"Strax innan jag kom fram, flögo de
upp."

8065: 395

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, 26.

å skämmed flyer höjt äpp pau lann

" och skummet flyger högt upp på land."

[om havsskum] 8065:516

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga. vb.

vida sämmarfula fläje över kaullamned.

"vita fjärilar flögo över kål-landet."

8065:571

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

å sen flöj ilden från hus
te hus...

"och så flög elden från hus till
hus..."

8065:550

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, ob

... sen fanmen flöj ud

... så att fanden flög ut.

8065:489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

...: "Slau me i röggen sen flyer den öpps."

...: "Slå mig i ryggen, så flyger den [bödsmeban] upp!"

8065:507

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

fajeskared flyger ämnkring

"soporna flyger omkring (av luftdraget)"

8065:221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flöje

"flögo"

8064:259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flya - flög - flöge - flugen

"flyga - flög - flögo - flugit".

8064:307.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flöje

" "

flögo

8064:245

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flyger å skriger

"flyger och skriker"

8064:126

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flöjed

"flugit"

8064:346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flyga - flöj - flöje - flöjed - flöjen

" flyga - flög - flögo - flugit - flugen. "

8064:17.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flya - flōj - flōjed - flōjed

"flyga - flōg - flōgo - flugit - flugen"

8064:21

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga, vb.

flojed

"flugit"

8064:79

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

inf. flỳa, pret. flø sup. flùed

pres. sg. flýor pl. flỳa

folk fåra a flỳa

i yngre mål di flýor, de flyga

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga II

hena i fjälna den hade
den flöad ijenom lomahålad
nåml. knävalan till kyrk-
klockan (klåppen).

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga III

de e fle' som haa flyad dí'd.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyanne

flygande

"dan kåm enn hajl flälck

tranen flyanne ower vann

nan kåram Sissens, "sin

enn tås.

vann vår

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

J. Ramp

Bjärke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyanne flygande

flygande

Jar: "dar" Råum en hasl flåkk

vill jäss flyanne över gau"en

i hina dana, á daj flej med sönner

sön nu sar" emtelkken te add do

bärjar" stånga te vintrewen."

Björ" V. Ramp

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygfärdig.

aq:

– när ängana blajj flyfärja

" när ungarna blir flygfärdiga. "

8065:495

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygfärdig adj.

... sin ängana e flygfäria, ...

[om stara]

8065-1865

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygfärdig

flyg²färi l.-or, m. och f.,
n.-rit, pl.-ria, komp. oberukl.,
flygfärdig⁴.

slå²ögna e snart flyg²färia. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygmaskin

flýmagin pl. -on

han skola va mé:a tiksala
an nué, man nué vàugan di
ènte for flýmagínon a bila.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygmaskin

flýmaʃín pl. -or

dan kona ègan dròma om ad
dæ̀n skola bla flýmaʃínor
a bìla.

Ba.

Nr 4693. Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygplan, s.

... engen radium å ente häller
menna flyplan, ...

8065:3317.

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygplan, s.

... flyplan, [ob. pl.]

8065:469

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygrön

flygrön

3530, Bankåkra, Bjäre hd
V. Welander 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygröna

flyron -an

1949. Hov. Bjäre hd

Nr 4437 I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygrönn

flygrön¹, s. -en, pl. -or, -na, flygrönn, rönn som växer på ett annat träd l. på taket af ett hus.

Grefsic.

Den kan ha flygrön¹ o fröna² på abetäket: de e liasön² småla² pinja en jaor.

M 257. Bjäre hd.

Bj.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsand

flỳsa̲n, -an

moderniserad form; den gemena formen av sand är so̲n.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsand

flygsön, -n

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsand

flýsonn -an

g. flýsann

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsand

flỳsa̲n̲ -a n

sa̲n̲ : dsp. pâv. form

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytt, s.

å nä desamma to kann te
flökten, ...
" i detsamma fog hare till
flykten, ...

8065:2011

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flykt, s.

Fe lön får sinn fega flökt
å sinn frolöshed fenge dajj
enn allvarli ferättavisning –

8065 : 2012

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flykt, s.

... när dajj va paa flökt
fraa Sodom, ...

8065:1368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

– flyda liaväll sämm ja
"flyta lika väl som jag".

8065 : 233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, sb.

räjnvanned flyder au
agrana ...

"regnvattnet flyter av åkrarna
..."

8065:503

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

farrska å flyda säjj.
"fröska och flyta säd

8065:313
hänv. 8066:359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

bandana sleddes lösa å
flödde ajep [pau] lann.
"båtarna sletos lösa och flöto [upp]
på land."

8065:617

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, ob.

... enn komma fang ha
flödded i lann, ...

enn komma = en mängd

8065: 1891

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flyta, vb.

ajt å dömm ställde se mitt pau loen
mä edd säll i näjvana å ajn å drängana
slo säjj i edd. jemäm å ressta sällen
runnt å runnt pau edd särsjellf vis
sammlas fröed i mitten å säller å dvan-
pret.
pau säjjen, sin va de lätt fenr na å ta väkk
frön mä näjven. de kallas pau
pret.
den tien å "flyda säjjen".

8065:2332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sjöberg 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

... flyda säjen ...

"
... rensa säden från ogräsfrön
m. m.,"

8065:2374

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

i Edenbarja by flödd enn
stor båtk...

8065:2017

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

... tang sämm flödad

i lam...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3971
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

när blyed flödd samm
vann...

" när blyet flöt som vatten
... "

8065:724

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

... får där flödd emn bäck strajs förbi ...

"– en bäck flöt nämligen strax förbi –"

8065:1167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. flyta, vb.

vi ska flyda säjen pau loen
i maren tillja.
"vi ska flyta säden i morgon
bittida på logen.

8065:127.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

flyta vb.

"flyda" – man kastade den
röskade säden med en träskopa
[på logen], där man ordnat med
[på logen], där man ordnat med
förd drag, så att den tunga säden
föll rakt ner på logen, medan de
lätta agnarna flögo ett stycke bort.

8065:127.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

flödded

"flutit"

8064: 167.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

flyda - flödd - flödde - flödded - flödden

"flyta - flöt - flöto - flutit - flutten

8064:21

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

flyder

"flyter"

8064:338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

flyda säjjen

" genom en roterande rörelse av säden i ett säll fick man agnar m.m. att samlas ovanpå säden, varifrån detta avlägsnades."

8064:65.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, vb.

flyder av mig

" flyter av mig (svett)

8064:182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flŷ²da / flŷ¹dor, pl. flŷ²da,
flō̲d, pl. flū̲²dr, flū̲²ded, flū̲²den,
m. ah f., n. -de̲d, pl. -dna, flyd,
pl. ²- sn) fr., medelst sån skilja
spannmål, ogräsfrön o. d. från
fä̲ ha vad mä̲¹ o. flū̲²ded mång²a
tu̲²or sä̲. Förslöj.

M 257.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta, v.

flýda, , flúdd

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~stida~~

~~stida~~

69

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flýda · flǫd · flǫ̀dd

trans. i bet. sälla, om säd.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

pres. sg. flýdor

de lìla bàusta flýdor en
masa toóg i lán.

Nr 4437, Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flỳda. pret. flǫd

di lau a flǫ́d

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda. flöt. flödd, v.

flyta

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda. flød. flödet

sidorna lau a flöd i vån.

Vasa

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda flyta

att genom en roterande rörelse med såd i ett såll få ogräs från od. att samlas på ytan.

"i gamla tier brugade pigerne flyde sæden i stalden for at hakke den, 'sier forte ogsi å pangana pau gaarden.

№ 1029.

V. Karup

Emil Sederman Djäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda, flyder, flöd pt. flöde

så a säd efter hörsmingen
(sedan den först rislats)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta
v.

sup. flötad eller flötat

i resp. pär. tal – alltså ej

genuin dial.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytmärding

flydankärring, - n, -or, -orna

sillgarn

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flöta, flöte, flöt

eller: flyta, flyte, flyt.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flyta (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -a, -a, pl. -ta(n)) fr. och intr., flytta. Allm.

Ham. även med böjningen flyte, flyt. 1.1-s.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flyta, flyte, flyt

han flyte jin te lún.

di flyte hanifrón. H. O.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

pret. passiv. flyttas

de flyttas dær ifrån a ón.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flytta . flytta . flyt

bostället de ble flyt ud.

Kastorp.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta:

dæn mylan - vår e dæn flyt hæn?

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

de ha lègad va dezahäre
höjan dan oja ; sa flyta
fär hüsad häm nö.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flyta, flyta, flyt pp. flyt

men ad hane flyt henifrå.

eller:

flöta, flöta, flöt pp. flöt

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flytta

de hände inte på a flytta

dan va äin flytta fraim a tebäga .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

ja vel mingæl ènta
flota nær te fönsla.

A. N.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta 26.

... när dajj flytta eng i de
nya hemmed.

8065:1508

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, vb.

– vätte hadde flyttad glötten...

" – en vätte hade flyttat barnet..."

8065: 262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, vb.

... äfte den tien trivdes tovivorna
onte länger nidan flytte därifraw;
prät.

8065:3776

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta. vb.

nu e svalerna flytta ijäjn
mar te afrikka, ...

"nu äro svalorna åter flyttade
mer till Afrika."

8065:1864

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, vb.

... sen dajj kunna flytta eng
i edd, engan vinterren
stångar te.

[om husbygge]

8065:1432

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta:

dìta hùsed e flýt ifraŋ kràstoŋ.

G. S.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flyta, pres.

pl. flyta, pret. flyta, sup. flyt

gamla präston flyta janna te

lun

sin sa bla dan flyt op pa

filipsa

pass. -as.

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, v.

flytta, flytte. flyt

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

47

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

pret. pass. flytes

di flytes ud nar fetta ble.

(om vissa gårdar). Tvetaby

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta.

dæn e flýt díd

om en vattengvarn.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flytta . pres. flýtor (både sing. och pl.)

di flýtor , de flytta .

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

äv. flyta, flyta, flyt

ja va flyt dan ud

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flỳ̀ta. flỳ̀ta. flyt

han han flyt ta jỳ̀ta bó̀j.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta, flytar, flytta, flyt

flytta

han a flyt

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flyta, flyta, flyt, p.p.
flyt

sa flyta di na nær
(sæml. skolan)

e di flyta ? = äro de flyttade ?
= ha de flyttat ?

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
L. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flyta. flyte. flyt

p.p. flyt. pl. -a

di andre di e flyta ud.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flø̀ta. flø̀ta. flø̀t

ellen: flyta. flyt

dai flø̀ta hánad dan.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flø̀t̲a.
pret. flø̀t̲e
han sò̀lded a flø̀t̲e dani fráu

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flø̀ta, flø̀ta, flø̀t

dǿ va hon flø̀t te stǻn.

dæn e flǿt i: gården

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flø̀ta . flø̀te . flø̀t

nǿ, di flø̀te te stǻn .

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta
v.

flø̀ta . flǿtor . flø̀ta . flø̀t .

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta:

så fick di flöta ud på
land.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flöta. flöta. flöt

el. flyta etc.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta II

äv. flota

dæn e blæin flotad dîd

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

(pret.) flöt

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

flø̀ta. -a, -ad. p.p.
-ad. neutr. =. pl. -ade

så blæje dæi flø̀tade ùd
(nåml. gårdarna)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta ut

flyta ud

om utflyttning av gården i samband med
exekutet.

Sôma vcle flyta ud, men ärte sôma.
han fekk jo se mèen jôr bära for
han flyte ud.

Vaselt.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta ut

flyta ud, flyta, flyt

om utflyttning av gården i samband med
arvskifte.

pass. de flytas ud

da va flyta ud

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta ut

flytta vid -a -ad

om utflyttning av gården i samband med lagaskiftet.

ingen har flyttad vid

likstorp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttare

flyttare, m. -n, pl. = -rna,
flyttare, person som ofta
byter om bostad.
Han har vårad flyttarke den
dårna pärölsen.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flytte

flytt, n., -et, pl. = -n,
flyttning.

ja motte betala dom tryhundra
kronor för flytten. Barnåkra.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flythyg, s.

flydedøj

8064:303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytetatöj, – ɔd

× flytt-tygg

flyttgods, flyttsaker

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå. ob.

... flådde hann sjenged an enn, ...

[om rän]

8065:921

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå, vb.

jälp me å flau sjenged
au aulen.
"hjälp mej att flå /taga/ skinnet
av ålen."

8065:414
Sämo. 8066:471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flå s.

flæn

(gamm.) = flæ. flätte för fiskegarn.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå v.

flaur ang (gras.)

'flår väj in' = hastar, ilar

"ad kan flaur ang te stan."

Förslöv

Nr 5313 ~~Grevie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaº, v.

flaa

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå°, v.

flaa, flåda, flat l. flåad

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå°
v.

flaŋ, pres. sg. flaŋr

flåŋa, sup.

Nr 4721 Förslöv, Björ[illegible] hd
I. Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå
v.

flaŋ

springa fort, resa i väg

sprʒa a kåva a fláŋ

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå
s.

flau = flå

gens!

= flöte för fiskegarn.

Kattvik.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå

flå¹ o. flöde² n. flått¹ d. pret. flåtte¹.

flå.

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flä
adj.

flau. komp. fläuare

platt. flack.

leta fläuare a fläuare.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

flå I

flau sjenuged
flå skinnet.

Jan Kammer hemm te mor i grau
fesskelajjed å ha fått nenna aula,
o
a sen gaun mor ud i staersed nå" dænn
å sier te pian: 'Hanne nenna aula,

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fli II

Sånn dinn husbonne ha hittad pau å
tjäfft. Vell du glau sjönnged au domm,
jarr ja vaj-ren kann ella vell - mien
stega domm, de kann ja säjl jöra, bara
dajj blajj sladda. "Ja. "Sier-pian, "de jaur-ja
väll jöra, sasst ja tjälle vesst ente hallen de
e rolitt a jöra. "

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1938.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåhacka, -an, -or

bred, stor hacka

x flåhackas;

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläkacka, s.

... enn flaukakka;

8065:2320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flå hacka vb

flåghäkka, -ar, -a

hacka med breda hackor

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fläkult

fläuhólt, -ad.

trästock använd ss. flöte.

Kattvik.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläutock

fläustök. pl. -a

trästock använd som flöte.

Dervik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåstock

flåstók – en

detalj i fiskeredskapen.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåstock-flå

flåustokaflö, n., pl.=
flöte bestående av × flåstock;
se d. o.

Lerik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flä
s.

flæ. n.. pl. =

flöte för fiskredskap

Lenvik

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå
s.

flœ, n., pl. = ellen flœj; dt.

flöte för fiskegarn.

sin sa sates dan flœ' på, a stènbon.

Även flau

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flä II

så ha vi klöva, som vi
sèta flänna pau.

Lenik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå v.

flæ (flær, pl. flæ, fleda, fleat, fleal, m. och f., n. fleat, pl. fleda, flæ, pl. -n) fk., förse fisknät med korkflöten.

flæ en nærin.

I nærigorna fleda? Torekov.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

flä
s.

flæ, n. pl.=

flöte av kork på silnätdingen.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flä, s.

flare flöjjen

" flera flöten el. flyte "

8065:117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×flä

flœ, -d; flœ, -n

flöte till nät

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåbb, s.

...lua å faursjeng mä flåbba
fårr örenen

"... mössa av fårskinn med
flåbba fårr örenen."

8065:309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck, s.

... sen kann daunas paa
fläcken, ...

"... så att han swimmade på
fläcken, ..."

8065:995

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka, vb.

fläkka bränne

" kluva ved "

8064:104

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka, sb.

fläkka bränne

"felga ved"

8064:62

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka, ob.

fläcka bränne

"klyva ved"

8064:162

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flàka, flaker, flakten, flakar

fläcka

flaka

flaka åp

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flächet, adj.

klajerna e nu sen fläcketa...
add...

8065:1325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flächet, adj.

spājlaglased e fläched...

"spegelglaset är flächigt..."

8065:773

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläde

Jläa

Jläder, Sambucus

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flãns, s.

flännsa

"

spisringar"

9064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläja, vb.

va sedder du å fläjsar ätte?

" varför sitter du [ih] smågråter?"

8065 : 2265

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flära

flæ̂ra², f. -n, pl. -ror, -na,
kvissla, blåsa.
Dær va en flæ̂ra² i̇ŋe fö̂den.
Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläj

flǣred l. -or, m. och f.,
n. -red, pl. -reda, komp.
flǣredare, -dast behäftad
med fevisslor l. blåsor.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flask, s.

... stopf flässk ...

8065:1876

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flääsk, s.

... ärter å flääsk pau torsdan

...

8065:2374

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk, s.

... stega fläsk;

8065:2240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flãsk, s.

... ärter å flässk ...

8065:3425

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk, s.

... stegt fläsk, ...

8065:1213

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk, s.

... fjädd å fläsk

"... kött och fläsk"

8065:441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flāsk s.

nu fau ni flässk å pevver å
brö å drekkablanning te
kvällsmad.

"drickablandning = mjölk och
dricka (sag) tillsammans. 8065:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk, s.

"

"emnte fe å benga fläsk paa

"en person, som man inte kan

lita på".

8065:133

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk s.

fjödd å flässk...

"kött och fläsk..."

8065:757

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flãsk, s.

... fjödd a flässk ...

8065:792

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flāsk, s.

e ente te a benga flässk pau

"är inte att lita på".

8065:105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flãsk, s.

han e ente å benga flãsk pau
— fär han eder säjl åpp edd.

"han el. hon kan man inte lita på;
opålitlig."

8064:70.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

"benga fläsk pau"

"ej ha förtroende till"

8064:294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǎsk

stégt flǽsk

nø̀gad o ȯ̀nǿgad flæsk

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsh

flæsk, n., 1- kd, utan pl.,
fläske.

allm. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläske, s.

fläskad, best.

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

42

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ej benga flåsilk pau" fläsk

ej att lita på.

"han hörs ud te å va sön järntraffi
te å hörn pau, mån ja vajd han e
ents te å benga flåsilk pau." —

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

V. Karlsson
Björke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fläskbit

ob pl Fläsksabida

SOGS: 3215

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskbösle, s.

... fläskabösste, ...

"... fläskbog, ..."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskabröst

fläskabäste, n., -d, pl. =,
- n , stort fläskstycke.
Fyra knyckt ait fläska-
bäste frao vos. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fläskböste

fläskaböste

'fläskstycke, stinka'

"ett stort högnelitt fläska-

böste"

s. 27.

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie,~~ Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Etn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåskabösta

flèskabösta, n., pl.=
flåskstycke, skinka.
daj èda au gamla flèskabösta
pa vègana.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläska böste

fläska böste, -ed. n.

stort fläskstycke

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläsk-böste

fläskabøste, -ed

stort fläskstycke.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flâsk-fett

flèskafr't. -ed

flâskflott

a sa lr't'a flèskafr't te a

st'ega -ed i..

S.-G.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskaken

fläskakär, n., -et, pl. =,
-en, fläskkar. Förslag.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöskakär, — sd

× fläskkar

kalja för insaltning av fläsk

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskrygg

fläskarygg, m., -en, pl. -a, -na, fläskrygg, ryggfläsk af svin.

ja ha en fläskarygg po ett fad o den ha kalten lutad.

V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksida, s.

fläskasian

"fläsksidan"

8065:47

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskesida

fläskesia, f. -n, pl. -sior, -na, fläskesida.

da hade dazkad äw
tw gamla folk o lat tas
fläskesior ovanpå dom
i sängen. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskskank

flåskeaskeànzk, m., -en, pl. -a, -na, flåskeskeank, skankpartiet af svinkött.

Förslöf. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskspad, s.

flässkaspaed

fläskspadet

8064:55.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæskspad
s.

flæskaspå. n.

så kökte en -ad i
a
flæskaspå.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskstycke, s.

... fläsksteked, ... [B. sg.]

8065:1722

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksticke, s.

... edd. flässkastekke ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3831

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flässkstyekk, s.

... edd flässkastekkk ...

8065:1928

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flässtycke, s.

jau satte emm rättefälla...
mä edd flässkastekke paa,

...

8065:2251

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskstycke

fläsksteke

8064: 275

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskstycke, s.

... fläskastekke ... [fo. pl.]

8065 : 882

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskstycke, s.

... edd fläskkastekke

8065:455

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskstycke

fläskstekastike, n. -r, d. pl. =,
- n, fläskstycke.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk-stycke

flèska stø̀ke -ed, pl.=, -en

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksup. s.

fläskasyppen, b. sy.

8064:60.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåsksvål

flåskasvaul

8064: 330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskesvärde s.

fläsksvärc

b.f.s. svären

b.f.pl. svärana

"fläsksvål"

8065:106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskvärde s.

... fläsksvära

" ... fläksvål "

8065:260
hänv. 8066:289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksvärde, s.

fläsksvärd

"fläsksvål"

b.f.s. svärden

pl. svärdana

8065:47.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksvärde, s.

flässkasvåre

"fläsksvål"

8064:67

8064:159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksvärdes.

fläsksvärd

"fläsksvål"

8064:109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksvärd, s.

fläskkasvare

° fläskkval °

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæskasǫ, -d

x flæskso

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsksönday

... fläsksönnda;

8065:2373

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätar, s.

langa flätter hadde dajj,
sånn hängde nära höggen,
...

8065:3390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

... fjämma å flåtta haured

"... fjamma eh flåta håret."

8065:1673

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläla v.

flätta

8065:3183

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, ob.

... osstakerna, sämm bestoan
[ob. pl.]
flättade, fönna spaaner, ...

8065:4274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

flättade, part.

8064: 327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

flåtta haured

"flåta håret"

8064: 77.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätа, vb.

... ostkaeura, sämm bestо å
flättade spaaner

"... ostkorgar, som bestodo av flätade,
breda spänor."

8065:746

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

... flåta kvara, ...

"

... flåta korgar, ...

8065:1603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

flättade ögens mana
"flätade hästarnas manar"

8065:277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, vb.

flåttade; pret.

8064:235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flät/a, -ar, -a, -ad

fläta vb.

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plåta, -n, -f. plåta

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta

flå²la (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -h, -a, pl. -lan) fk., flåta. Jfr. han hå²de på²l flå²tad sådant stå²lasäde. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta

flåta

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

46

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flāta
v.

flæ̀ta -a -ad p.p. -ad.
reuth. =

flætad ę́ŋ mæ lę́r

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jlätа s.

Jlæ̀t̲a, –n

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätad, a.

flättad haar

8065:4564

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flå-teln

flǽtéln, -an

kantband i fiskegarn.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöd, s.

... flödd ...

" ... ädde ... "

8065: 1722

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöde
s.

flöe, n., pl. =

överflödande mängd av vätska el. dryck

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöge, s.

stort fløje

" stort jordområde "

8064:346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöj, -´m

flöjel

× flöj

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöje

flöje, n., pl. =

område, areal, yta

dan e rät störa flöje där

ude.

m. f. 1905.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flög
s.

flöj, n., pl. =

yta, areal.

di töe hàila flöj.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

... edd mältkafad mä

flödden pau, ...

flödden = grädden

8065:3902

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt s.

... smör å flödd ...

[flöt = grädde]

8065:4320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläf. s

... edd mälkapad mä flödden

jam ...

[= grädde]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4224
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1157 s.

...flödd...

"...gräddе..."

8065:4186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

flödden

" grädden "

8064:228

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

flödd

"grädde"

8064:99
II:122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

flödd

"grädde"

8064:222

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flot s.

... flödd te äftermiddeskaffed

"... gädde till eftermiddagskaffet."

8065:970

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

flödd
" gräddе "

b.-f.-s. flödden

8065:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

... flödden ...

" ... gäddden ... "

8065:249

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

flödden e ente södd

" grädden är inte söt /= sur/. "

8065:50
hänv. 8066:52

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt, s.

flödd

"grädde"

8064:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt s.

flöd, -en

grådde

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöt s.

flödd

'grädde'

"man hål flödd i först..."

man hael flód i fóast!

Förslöv

Nr 5313 ~~Grevie,~~ Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

plöd. - an. "flöt"?
grädde

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flod, -en

gräddle

x flöt

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flødan

gråddan.

k. flöt

en dotar-te sin mor: mar flødan
e ute. sød, sam vi skula ha te
kafe d, man de e nak far de ha vad
askvar i nöt

V. Ramp
Bjärre

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöta

v.

flöda -a -ad

skumma

flöda mälken

senare: flöda mjölken.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

flödda av

" skumma av "

8064:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av, d.

flödda av

"skumma grädde"

8064:99

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöta av

klödda av

"skumma av"

8064:222

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

flödda av mällkaftaded
"skumma av mjölkfatet."

8065:341
hänv. 8066:393

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av, vb.

du kann ... flödda av edd
mälkkafad ...

" du kan ... skumma av ett
mjölkfat ... "

8065 : 708

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

... flödda av de ajna
mällkafaded...

"... skumma av det ena
mjölkfatet..."

8065:970

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

flödda av mälkaftaded..., sen add
vi fan flödd te äftermiddestaffed,

...

flödda av = "skumma av"

8065:4186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av, t

ha du flöddad au mältkafaded,

...

" har du skummat av mjölkfatet..."

8065:2112

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av, vb.

flödda av

"skumma av / mjölk /"

8065:10

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

flödda av mällkafaded

"skumma av mjölkfatet"

b. f. pl. mällkafaden

8065:140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

... sen ska ja flödda au edd.

" — skumma av det. "

8065:1261

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

flödda av

" "

skumma av

8064:122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöta av

flödda av

"skumma av (t.ex. mjölk)"

8064:306

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöda áu flöta av

skumma gräddе

gau ud i spiskåmaren a flöda

au malkaffa'dad!

Emil Söderman 1931.

M 1029.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flôdda av   flóta av

grã̃dda av

mor- te pian: "gau mar i tjällanu
å flôdda au edd mäukafad,
som hi fau flôdd te ättemiddes-
kaffed." —

N. Karup
Bjäre

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöte

va bag flöted

(dum)

8065:2760

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöte, s.

bag flöted

" mindre begåvad "

8064: 306

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flötsked

flödesfé

Skumsked, sked varmed grädde skummes.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråsig

finni å fråse i annsäjted

8065:4836

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta, vb

hann fnatta pau sell gott

hann kunne

" han skynda på, så gott han

förmådde.

8065: 102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta sig

fnatta sig

" riva sig med naglarna för t. ex.

ohyra

8064:94

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta sig

fnål²ta sk (- ar, - a, - ad, - a,
pl. - t̲an) refl., klia sig,
riva sig, om djur.
Hönen ha lö²por, för han
fnål²tar sk. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.
Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnåta

fnalla

(gå med hastiga steg)

1925.
Barkåkra skn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnurr

fnurr

"fönsad"

8064:73

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= i misshumör

fram

Fnärr =

De va rälit va du e fnärr i da

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fnuna
v.

fnöna -ar -a -ad

kóka sig, "kylla sig"

när sólen vänkar, så fnönar

strykorna

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnåra. - n.f. fnura

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnutta, s.

jasen, nu ha de blajjed enn
fnarra fau frauen ijäjn mällåm
jär, ...

8065:1463

Nr 1029 V. Karup, Bjäre Nd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruna
s.

fröna, -an

någonting hopskrynklat; ngt
oaviktl. hopvullat, t.ex. på gr.
av värme!

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(t) fnyk

fnyg, n., 1- ed, utan pl.
fnyk, grand, smula.
kær blai inte fnyg kroppor
po kornlen. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk

fnygg

grand

Ved lärorennan, dee se ente ligt, o
här e ente ett fnygg reda.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd
Ruth Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fnyk

fnygg

grand. "dugg"

ènte et fnyˈg

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk

edd lidid fnyg

ett litet stycke (av sockerkakan)

8065:4505

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk, s.

edd lided fnyg

"en obetydlighet"

8064:146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk, s.

fnyg

"obetydligt"

8064:264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk, s.

de va osse edd fnyg

" det var oksaa bra litet "

8064:116

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyk
2.

fnyg, n.

ènte et fnýg

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnysa
v.

fnỳsa. pres. fnýsor. pl.
fnỳsa. fnỳsan. fnỳsa.

va séden i hén e
fnỳsan éte?

hån = skratta
med undertryckt skratt

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa
v.

frỳsa, frøs, frøsad

även om halvkvårt skatt:

de va bå jått; dæn blæj frøsad ve ad.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöske, s.

... ill tändes ... må staul, flinta
å fnösske.

"
... eld tändes ... med stål, flinta
och fnöske."

8065:776

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöske, s.

slaa ill mä flinta

å fnösske

"slå eld med flinta."

8065:40

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[nøskad

murkan ved

sat "kulan" pau lámpestaled, slaw

il i [nøskad a tan pau sajver —

vegan [an de bárjar blaj skamt,

søuja kan inte saj a spenga langen!

[kula = bränlampa]

V. Karup

Björe

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöske

fnäeske, n., -d, utan pl.,
fnöske. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöske

fnöske, -ad

tört som fnöske

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foden

fo̲r . -ɛd

utan pl. = kreatursfoder. fodermedel;
med pl. -ɛ'. -ɛ'n = fodernation.

kreégan fa̲o táo fo̲r hø̲ om
dɛ́n.

257B, Hjärnarp Bjära hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

fo̱r, -ed

kreatursfoder.

he̱r e min ga̱g e̱nte fo̱r te
hà̱le vé̱ntoren i á̱ur; en fa̱r
forsö̱ga a dro̱ja ü̱d sa lâ̱nt
en ka̱p.

4. IV.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jor, -ɔd

Joden

(kreatus) Joden

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder
s.

fø̄r. led (djurföda)

her fø̄rs ènte fø̄r.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder, s.

... for fe krägen

" ... foder åt kreaturen "

8065:192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder, s.

... for te kragen, ...

"... foder till kreaturen, ..."

8065:1410

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder, s.

... för te trägen;

8065: 3986

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lodee, s.

... Loeed, ... -b.sg.

[födeby till bläder]

8065:2055

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder, s.

de sämm krägen lämnna ätte
se å föred kunnen sin begajna pret.
fe steõ;

" det som kreaturen lämnade efter
sig av utfodringen kunde man sedan
använda till strö under kreaturen; "

8065:2415

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

fo̲r, n., 1_ed, 1) utan pl.,
konkret, foder: hö, halm m. m.
ha̲n ri go̲t om fo̲r? V. Karaf.
2) med pl. = 1_lass, foderration.
kræ̲gen fa̲s fås fo̲r ko̲ om da̲n.
V Hjermarp.
Sem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodenlada

fȯdonlȧ, - n

(: 1:a leden resp. pȧv.)

en lokal i gården

frȧmanfȯr fȯdonlȧn.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fodderlada

Jo̲rla̲ - n

utrymme för hö

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodelogdörr

förlödöen -en =a -ana

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodorloge, s.

forloen

" fodorlada "

8065 : 18

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foderloge, s.

när ja va liden tökkte ja allti
de va kolit å gau ud i fodoen ...

"i min barndom tyckte jag det var
roligt att gå ut framför höst- och kostallen
..."

8065 : 1074

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodelage

fodelag¹, m., -en, pl. -a, -na,
fodelage, lage, hvari
foder beredes till djuren
t. ex. hackelsestående,
vanligen vetta hålarnes
foderhäckar mot foderlagen,
så att utfodring sker därifrån.

№ 257. Sum. Sj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodenloge

fɔrlɔ́ -en

fɔrelada

(fɑ:r:) nú fɑ̨ ni tæ̀zka pɑ̨ a ɡ̊æra
hą̀kelse fɔr ja va ud̥e i fɔrlɔ́en a
sɑ́ ad hą̀kelsebæ̀zken snɑ̊rt e slu̥t.

1029. V.Karup Bjäre hd . Emil Söderman 31.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jòrsä, – n

Jorsä

Jodersäd

säd till kreatursfoder (nysv)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

föra[2] / - ar, - a, - ad, - ad, pl. - e, - a, pl. - rən) tr., fodra, gifva foder (åt djur). Alem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. BJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fo̲ra - a - ad

utfodra, om husdjur.

han e i sta̲lan a fo̲ran gi̲sa

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

... vanna å fora ... domm

"... vattna och utfodra dem, ..."

8065:649

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

... å meuga å fora krägen.

8065:1374

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

... de ska foras å vannas
å jösslas ånge domm;

8065:2217

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, ob.

... mordder, sämm enn fora

kragen mäjj;

8065:3499

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lodca, vb.

... skulle ja ... fora
kragen, ...

8065:1658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

... fora kragen ...

[utfodra kreaturen]

8065:4303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

...hö te a° fora kreägen mäj...

"...hö till att utfodra kreaturen med..."

8065:1084

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

fora

"utfodra"

8064:257

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

fora

"utfodra"

8064:239

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra, vb.

fora

"

"

ufodra

8064:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fo̲ra -a -ad

di fo̲ra me bå̀in må̀il

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jorra Kråken fodra

ut fodra Kreaturen

jar te mor: "de blar väl bäst

ja forar Kråken emgang te,

engan vi göra te jülles."

M 1029.

V. Warup

Emil Söderman 1931. Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo̲ra
v.

fo̲ra -a -ad.

fo̲ra kóns

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fåra gulsen a fåra kåen

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fö̲r/a, -ar, -a, -ad

utfodra kreatur

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra v.

fåra -a -ad

utfodra.

fåra kvägen

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra
v.

fåra -a -ad

men då fåra kåen

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fotarål, -ed

(t. ex. klockfodral)

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fotrål, n. 1- ed, pl. = 1- en

fodral. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fotrål, n., pl. =

gàmla klòkor me stòra, höja fotrål

A. R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fotarål, n., -ed, pl. =, -en,
fodral.

ja ha try plaklåpor me
gåmalmòdia låza fotarål.
Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fotenial

formen anträffad i en boksptckning
fr. Rebbelberga daterad 19/7 1816.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fōga

fō²ga (- ar, - a, - ad, - ad, pl.
- k, - a, pl. - gan) fr.;
med murbruk fylla de
springor som finnas på
mellan tegelstenarne på
ytterssidan af en mur l.
springorna mellan tegelpar-
norna på ett tak.
mån¹ e i lō²ft o fō²gar
lag. V. Karup. № 257. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. 1 ad.

Samma form i aktsagen 1949 jämte fulk.

1–5

den va fólk lan a østa vån pa

strketsged. F.F.

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

folk

8064:79
" :237

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. 5.

nu e hann lig annad folk

"nu är han lik annat folk."

8065:620

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. s.

folklek sönner kännad

"folket i Grevie socken.

8065:960

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. s.

...gammelt folk...

8065:932

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. s.

får resten e dajj ju liga
anned folk.

[om hungerlighet]

8065:1289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

ellas e de... ente seu meed
folk i fjarrkan, nu får hen,
...

8065:916

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. 5.

... får de änga folkkod tar se
anned sour nu får hien änn
å gau hemma å fesska.

8065:852

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

... när hann e ude iblann folk

8065:804

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. s.

... gaurens ajjed folkk ...

8065:863

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

ha du laust dessana, sen add
engen läsfare ella annet ofjämnt
folk kann kämma eng...

8065:1403

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

... änkelt folk ...

"allmogen..."

8065:4388

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

å sen ska framnad folk
gau ämnkreng i gauara
å snoka ...

[om myndighetspersoner]

8065:2166.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

alla fölkte de va sörg ämm de
stakkars folked;

[om personer, som till följd av eldsvåda
blivit husvilla och utblottade.]

8065:2038

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

... fasst vi ha staved udanfeur
vardskriged ..., ha vi starre
skatter ämm neved amned folk
pau jören, ...

8065:2475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

de kunne osse hända add nonna
... å huseds folk, ... sjönge folkviser
...

8065:2359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. s.

... den faur enn dra hälledas-
klajerna pau, sou enn sar
ud sämm fölle...

8065:1861

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. s.

vi kan sjunga vers, ..., som
add huseds folk kann kan
varma svinaspeltsar, ...

" — varma blodkorvar, ... "

8065:1885

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

... fallked i bojden;

8065:1604

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

fem i hien to folk bögga sinna
hus ämna mæc pau jorem, ...

8065:1526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

snart kämmer folk de å
fria osse pau tillefon

"snart kommer man väl att även
"fria" pe telefon."

8065:483

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

udan add folked vajna

"utan att husfolket vaknade"

8065: 241

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, s.

de änga fållked...

"ungdomen..."

8065:405

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

fo̲lk, n., 1/ utan pl., kollekt.
fock, 2/ pluralt, =, 1- kn
personer, människor. Ett
ga̲mla (2) (sna̲la (2), o̲ja (2), la̲ia (2)) fo̲lk.
Brukas blått som beteckning
för ett gift par. P. Karup.

fälk. V Förslöj

fo̲lk, V Hjernarp.

№ 257.

Rj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ed

J. B.

R. J. A. P.

fólked sónor hénad

jfr hänät

Numera ofta folk. se II

de gàmla fólked = bondefolket

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fólk II

snælt fólk

lita mèad fólk

i dæn tíen hæglun han lèvde

dóm va dær mèad fólk i fjàrkan

fólkad ble fjèa aw ed

dær va ènta námn pa fólkad

J.B.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk III

anv. pronominellt i bet. "de, man":

fólk vèda ènte nué ad
daj e i vádan
d: ha dl mychel bättre än fôr.

så hade folk blajed riga ---

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk IV

dæn va ålti' gått om fólk

s: god tilgång på arbetsfolk.

fólk, som ha ha't pálm ---

gàmalt fólk = äldringar.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk:

fǿr, fà̲t̲it fólk på
la̲n̲ed, di kun̲n̲e àl̲l̲i
ho̲l̲a s̲i̲n̲a bǻn̲ i skø̀lan.

A. P.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk:

da vila jära va fólkad, som
da vila.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. 1 ed.

fulk ed. P. Larsson 1900.

Förslöv

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folla, s.

fŭlle, fŭlleed

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. följt av plural ~~sutj~~ med.

fólk nytja ---

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folla, s.

fø̲lk/, -ad

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

12

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Följa, v.

Följa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

fölk, -ed f. 6.

yngre folk, -'ed

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk:

nær folk sælja stælen, nær daj e sækstiáun = nær de sælja, etc.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk:

grevæl han va snæl; han
ga möya tiön te folk.

om P. Grewell, en kyrkoherde på
1890-talet.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fock:

våfor ha fock blajad sa
gàlna ?

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

folk. Lad

dæn e fólk ál ti'.

(pi tal om publiktillströmningen vid
kipagåden.)

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

fulk, -ad

Samma form i ekttagen hos flera medd.

nä fjæ̲no̲r han sa gú̲t te fúlkad

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

folk. -ad

i s. delen av socknen

fälk : Hellstorp ö. ut.

(ej folk som i V. Karup.)

i Vasalt fälk " " "

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk II

fólked gnoda páu a tàda.

Vaset

de fan va hàdade fülk, som

kona tàla. Salomonhögs backar.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ed

1. folk fåra a flya

2. folk ha talad óm ---

3. folk e vära a beklåga, dai som é
sóna

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

folk eller fälk. Led

(fälk även belagt i Grevie sn.)

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk II

vi e gàmeldàs fólk

Haradal

gustavpóls di e snælt fólk

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkale, s.

bräus pau fällkaled

"bräs på närmast stacken."

8065:960

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskole

va e de för enn dräng du fanned,
för ja förkke hann e ente präsis
sämm folkskoled här?

"— Ty jag tycker han synes inte alls
bekänd med folket här i bygden;

8065 : 2266

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkale, s.

Fjänns ijäjn pau fölkaled

"är lik sina närmaste anhöriga."

8065:60

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkale, s.

hunn bräs ... pau sitt ajjed
folkkale, ...

" hon bräs ... på sin egen släkt ... "

8065:1401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkale, s.

hann e au edd annæd

f&llkale

"han tillhör en annan släkt"

8065:106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkdc

annad folkdc

"annat folklynne och personlig läggning"

8064:320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fölkale
s.

fölkala, n.

släkt

kun bräus pau sit åjed
fölkala.

1029. V. Kanp. Bjäre hd
Emil J. Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Folkets hus

folkedshûs

(relativt nytt ord och begrepp)

tät övanom folkedshûs

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkfora

folkkafora

"olämpligt beteende"

8064:185

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig, adj.

bädde fɔlkkelitt a brugelitt "

" både folkligt och brukligt.

8065:60

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig adj.

... fasst hann järna far enn snapps te maden ... pau jälle — men de e tådde föllkelit ä brugelit.

8065:1517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkelig, adj.

bådde follkelitt å brugelitt

"både folkligt och bruckligt"

8065:406

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig, adj.

s. oddent där ha enn ju hällst
får se säjt, närr enn e ajna å
engen sar edd - sen fölkelit å
brugelit de e;

[om förälskades hejssar]

8065:4201

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig, adj:

...får de e bädde föllkelitt
å brugelitt

[om frieri]

8065:857

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folklig

folkelif

"folkligt"

8064:225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jälla ög, - sd

x Jellsk

Bärsk

Barkåkra 1937

Nr 3530 Bjäre hd

Viktor Welander.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkpension

folkpansjon

8065: 3265

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkaröra

folkarö̲ra, f., -r, utan pl.,
eg. folkeröra; stim, trängsel
af människor.

P. Karup. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkarörelse

fölkarörelse, m., -n, utan pl.,
trafik, färdsel af folk.
Stående e. inne så fälien stor,
men de ligor lägelit, så dare
liasom lita fölkarörelse.

Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folksamling

folksåmleg, -an.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskola.

när ja jekk i folkskolan...

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskola

... folkskolan, ... [f. sg.]

8065:2105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskola. s.

när ja jekk i fellkskolan...

8065:1396

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkskola. s.

fellkskolan ha blajed
färlängd, ä de kann... va...
bra, får... kunskaver kann
ju ente va te nånn skae,...

8065:1318

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkesky99, adj.

folkasjö99

8064:8

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkt. s.

all gammel folklore de ha
gaved bort...

8065:1676

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvett, s.

... du ska väll ... ta ... i nåjven
å hälsa å vissa, add du ha
litta folkkavedd.

8065 : 1204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvett, s.

titta föllkavedd

"något folkvett"

8065:292
hänv. 8066:333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvett, s.

- visa du ha litta follkavedd

"visa, att du har litet folkvett."

8065:375

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvett, s.

folkvett

8064:173

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvett

Fällpaved

Enn komne mötte enn attemidda enn
hajl stalle skolepaunga, Sämm inte hallsa
pau enn, å dau sier han fårrarjad te dömm
: "Skam inte hallsa pau gammelt fällk
å visa, add ni har lärt littal fällpaved!" —

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvisa, s.

... folkvisor, ... [ob.pl.]

8065:1889

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvisa, s.

. . . folkviser

" . . . folkvisor "

8065:317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkvänd

neute. fòlka vænt

= frekventerat, trafikerat, livligt besökt

den e fòlkavænt hænne vår då

(på tal om twistbesök i Hovs hallar)

J. E.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ folkvänd

neutr. fólka vänt

frekventerat, väl besökt, fullt av folk.

den e så fólka vänt nú om

sóman

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* folkvänd

neutr. folkvänt

frekventativ „välbesökt

både London a Sóndon sa

va han folkvänt hén ùde.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkavände

fölkavène, n., -d, utan pl.,
förd sel, trafik af folk.
Här e sådant fölkavène
på Rorabög. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvåt

fo²l kavænt

(adv.: fullt med folk)

hɛ̈r e inte vår

fo²l kavænt

1925

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordring, s.

dajj levde mässt får varannra
--- nedan nämna stora fodringa
jan lived.

8065:4163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forell

flaréł pl. -or
(fisksort)
di dòzkar flaréłorna méj =
de utrota forellens orkså.
(på gr. av vattnets förorening)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forell

forèl pl. -or

(fisksort)

forälorna daj e prèkeda.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forma, s.

farma

"formar"..

8064:57

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

form

form. pl. -a, (konkret)

jfr blakform

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farma, vb.

... å hann fårsto se ente pau
å farma skoen ätte foden, ...

[om skomakare]

8065:2108

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forma, vb.

osten farmas i osstakeura

...

"... osten formades ... i ostkorgar,
"

...

8065:746

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jörm/a, -ar, -a, -ad

Jorma

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forma ut, ob.

farma ud

"utforma"

8064:269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fòrmkaka

fòrmakàga pl. -or

mandelmassa

gàra a fòrmakàgor de va

liàsom dai vànlie.

(s: till julen).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forn, adj.

flare grajna e forna

" flera grenar äro döda "

8065:380

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forn. adj.

vallnöddaträjjed ha ... faued

flare forna grajna ...

[valnötsträdet har ... fått flera

döda grenar ...]

8065:1229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l. 1-or

forn

fȯrn, m. och f., n. fȯrt,
pl. fȯ²rna, utan komp.,
murken, som lidit åverkan
af ålder, tid. Om träd och
virke.

Vi mȯ²te fȯ²la fȯ²rna, rȯ²a gȧ²da
ifrȧ² ȧ²inabȧ²ren. Törslöf.

Anm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forn

fɔ̄rn l. t̄ɔr, m. och f.,
n. fɔ̄rnt, pl. fɔ̄̆rna, utan
komp., förtorkad, vissen,
om träd, grenar, potatisblast
m. m.

ta bɔ̄rt dɛ̄n grɛ̄inen mɛ̄i
han e raint fɔ̄̆rɔr.

Förslöf, Hjernarp. Bj.

№ 257.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fora
adj.

for fôrna tidor sin

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann
a.

fann, n. fannt

fårtorkad, munken. om trä.
en tönpane fån hade ènte nån
a fjova benène, udan da
feja gau a ploka fånnt.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåun
a.

fåun pl. -a

förtorkad, vissen

grènana */

e fåna

*/ Nyare uttal.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torr
adj.

torr cl. törrar,
n. torrt, pl. törra
förtorkad, visen, om grenar.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jorn/grain + fon

risse en gren

dare en jornn grain pau de

der kräjed, sam du kan sauga

när.

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forn
adj.

pl. fȯrna

i fȯrna tidon lau da a kide
a'l tid.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorna vb.

fjärn/a, -ar, -a, -ad

murkna (om träd)

r 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x förna hån

förna hån 1 / - ar, - a, - ad,
hånförnad, pl. - e) intr.
förlorka, förvissna, tyna bort,
om växter och träd.
förrådd ha rånt förnad hån.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fornas. 06.

... å ätte den tredje ... vinteren
... bayar de å fornas halft å hålled,
...

"... och efter den tredje vinteren synes
det helt dö ut, ... "

8065:1229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forngrav

pl. forngrávor

inlånat i denna form.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fornkulle

fȯ̀rnkùlla -an -a -ana

gravhög, åttehög

kanske en individuell bildning.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fornkulle

fȧ̈rnkul̲l̲a, pl. -a

utt. fór åttehög, gravhög.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fornminnesbok

best.f. fornminnesboken

bok som beskriver fornminnen i spec.
om Bjäre hds hembygdsförenings
årsböcker.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forntid, s.

... änna sin fornlem;

8065:1646

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fons
s.

fons. -en.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fors
s.

fors, -en

vattenfall.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fɔ̄rt

de ɟɛ̄das sa fɔ̀rlit fɔ́rt

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fɔ̄rt , även fɔrt

bäzken rɛ̄ta ōp se hɔ̀lia

fɔ́rt ijɛ́n

hven miste mā́nen hɔ̀lia fɔ́rt

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fɔrt

dai koma inte fɔ́rt, dai
som skɔla sèsa dɔ́
(på gåstgivareskjutsens tid)

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort. adv.

... men sen rödda dsse
fodkaäjen fort mäkte;

"... men som följd däraw ruttnade
syllarna alltför snart."

8065:1526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort. adj:

du kann järna säj me nånna
kännastajna — — — sen gaur
de litta fortare å fåu
näringana färia, ...

8065:1847

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fört. s.d.

... enn faur jie ... snyda se,
sen fort enn henger, ...

[om snuva]

8065:1815

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort. adj:

... hunn sprenger ente fortare.
ännu add...

"... det springer inte fortare, än
att..."

[om sto]

8065 : 1093

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort, ado.

... för de gaur ... fort måkk
ämnden, ...
" ... fy det gär ... fort nog ändå ...

8065:1039

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
adv.

fȯrt

da vȯre fȯ́rt rèknade

Nr 4436 V. Karup, Bjäre **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortfärdig

M. fortfǽria

= snara

dee rǽint gryualit va folk e fortfǽria e fyla páu-hinan.

Nr 4721 Förslöv, Björke hd
„ Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortgång

fortgåŋ

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsätta, tr.

sen fortsätter de väre pau de
visst, blajj vi fångena ---
te å hägga nar fräjjen, ...

[om trädrötter som kotar växa in
under husgrunden]

8065:4743

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsätta

fortsätta. fortsätta. fortsätt

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsättningsskola

fortsætnɛŋskɔ̀la -an, -or, -orna

di'dɛ̀ɛ̀ɛ fortsætnɛŋskɔ̀lorna, va

nyta e dɛɛn tɛ́?

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdotter

fo$\overset{2}{\underline{s}}t\underline{\text{o}}rd\underline{\text{ò}}t\underline{\text{o}}$r, f. -ter, pl. -t$\underline{\text{e}}r\underline{\text{a}}$, -na, fosterdoller.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdotter

fàstordò'tor, -en. f.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdotter

fàstorndo'tor, -en

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fosterglytt

fôstorglôt, pl. -a.

fosterbarn.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterland, s.

... fosterlandets försvarare ...

[ob. pl.]

[om bevärdingar]

8065 : 1231

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterlön

fôstorlön, m., -ar, pl. -or, -na, fosterlön. P. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterson

fo²stors-ån, m., -- ar, pl. -- or,

-- na, fosterson. O. Bauf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostetös

fàstontφs -an

fostendotter.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... fjö minna födder ...

8065:956

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

"... fau enn fod i ämnen ..."

"... få en fot i stjärten = sätet ...

[= en spark]

8065:771

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

du e sen sjöden ämm födderna.

...

8065:834

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... den sto hann ... åfrös ämm
föddena, ...

8065:1492

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

. . . frō å lytta fōdderna

" . . . orka att lyfta fōtterna ".

8065:350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

sudana jenge fod färr fod –
män de va ente brått mä tien
" skubarna gingo fot för fot, men det
var inte brått med tiden."

8065:440

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

ob. g. s. fod, b. f. s. foden; ob. f. pl. födder
b. f. föddorna.

8065:258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

Du e liksåmm fod i reven hosa
= du är liksom en fot i riven strumpa
= spratthig, ostyrig, orolig

„Ett gammalt talesätt"

8065:113

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

födderna; b. pl.

8064: 263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot s.

... glötta de vell dajj ... ente ha,
får de e ... besvär får grebbena
sämm ... ente vell ha enn sådden
blakk ämm foden;

8065:2296

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... fäderna ... [t.pl.]

[en människa]

8065:3677

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... födderna ... [2 pl.]

[om människa]

8065:1742

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... edd par fod ...

[Längdmått]

8065:1935

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... edd par fod ...

[längdmått]

8065 : 2406

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot. s.

... födderna ...

[om människa]

8065:1114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

fod – födder

"fot – fötter"

8064:136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fød. -en. fødder, -orna

åsa fødorna

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jod, -n; jöder, -na

Jot

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Wedander 1937-39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fōd, m., 1 -en, pl. fōdor
l. fṓdor, - na, fot.

Allm.

fōd/, -en, fṓdor/, -na

Hov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot, s.

fod, -en; fötter, -na

el. fütter

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

105, 47. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fåd. 'an

ja sad a kolde fåden öpa.

ja sad a kolde fåden öpa.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot II

Ja skole laga fåden på en stål.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot
s.

fød, -en

längdmått, = 30 cm.

en "nèsa" kona ènte va mån

en séks tøm løøg; blaj den

lågon, så va de en fød.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

got s.

fǿdor l. fúdor pl.
fǿdor l. fúdor pl.

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

47

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fød -en, fødder. -na

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot II

han hade fått ed en
fjörnetön i föden .

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fɔ̄d . -en . fɔ́dor , -na *)

gaⱡ fɔ̄d for fɔ́d i: gå till fots, långsamt

*) samma former i akttagna 1949. J—s.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fød. -en

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot II

om de va ǻ̲ni sa kɷ̲lt,
sa skɷ̲le daį fjø̲ra fø̲d for
fɷ́d mæ et lį́g.

14.

kɷ̲ne ènta mɯ́l̲an hø̀lja hɑ̀įla.
fɷ́den?

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot:

gaŋ te fǿds

de va han jm fér
mäŋa som jék te fǿds

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fød, -en, fødder, -na

dere måtte ætter en fød i

början

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotbäjär, s.

knäjtana foe... framm hann-
bäjär, ..., å fodbäjär...

8365 : 2026

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotfolk

fodfälk, n., -ed, utan pl.,
fotfolk, militärer.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× foting

fȯdez -en

trefot. stativ f. kokkål å öppen eld

en fȯdez vi kal̲a; dȩn sat̲a

di grȳdorna pa̲

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodlad ?

Polàn

"grunden till uthus"

8065:150

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotlist

fodlesten pl. fodlesten

b.f. enk. fodlesten

fotlisten

morte pigan: "Kan du skura fod-

lesten pau samma gang du skurar

golad:et"

golad=golvet

Emil Söderman 1931.

№ 1029.

V. Karup

Blanke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen, s.

--- fottosjen;

8065:3754

[illegible]029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen, s.

fottesjen

8064:117
" :173

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen, s.

fottesjen

8064:187.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbygen

fotogen

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fortigén, – en.

d. fortigén

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fōtogen fotogen

Farlisken fortigén

Tex Ta litta farlisken
o slan pau sa faur
du ed Te o la bätter

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fortigén -en

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fortigén

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogenlampa

ok pl fotogenlampor

8065:4589

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogenlampa, s.

... fottesjenlamper ... [kk. pl.]

8065:3755

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotografi

fotografi - ad, -or, -orna

di'daina fotografiorna der

staue ...

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotreda, s.

fodderajja

"skor, toffler el. träskor"

8064:288

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotreda, s.

fodarajjan e ente
densamma nu sämm
fear i fien, ...

8065:1741

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotreda 5.

fodaraja

"någon slags fotbeklädnad"

8064: 149

8064: 163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotreda, s.

fodarajja

" "

nönn slavs skodon

8064:277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosäk.-en. fotsack

№ 261 Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsack

fodsåk pl. -a

(i åkdon)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsked

fȯ̀dgé̲, f., fȯ̀dgé̲n, -gé̲r,
-gé̲rna, "trampa i en väf".

V. Karup.

(enl. uppgift i Sk. Landsmålsför:s
"språkliga fack")

Bjäre hd.

1882

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotsked fotskål

fotspå. - vb. fottramna
på väv

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jodfél, -na

× fotsbredar

trampa på väv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotskrapa, s.

fodskrava

8064:134

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotskrapa, s.

... dær e enn fodskrava
framfeur deuraskammelen, ...

8065:3586

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotskrapa, s.

de e bra å ha enn fotskraua, ...,
sen add ente mannfolkken dra
eng ... sny ella grus ... ude i fraue ...

1965:2382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotskrapa

fodskrava

8064:250

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotspår, s.

Åsse Storingens annre beun
Skillmer kånnn te å gau i sinn
fars fodspeur;
[— blev tjuvaktig och brutal liksom fadern]
8065 : 2714

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsula, s.

... ånge fodsulerna, ...

8065:2563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsula, s.

fotsulerna; b. pl.

8064:277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsula, s.

ja ha faued enn liktorn
änge ... fodsulan.

"jag har fått en liktorn under...
fotsulan."

8065:1003

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett, s.

fodasvett

8064:156
" :188

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett, s.

... fodasvett.

8064:135
8065:871

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folsvett

fodasvett

8065: 3220

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett, s.

fodasvett

8064:117.

Ir : 86
" : 173

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett

födasvit l. -svit, m., -en, utan pl., fotsvett.

Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett

Jodasvett

Jolsvett

"ja ha enn sôn besvarli Joda-
svett, sôn ja jaur bytta ænn
hôuse-tått-åtått." —

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Ranus
Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jôldtrø·mpor, -na

× Jottrampor

trampor på väv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

ob pl fodträjj

= syllar i hus

8065 : 3084

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fottea, s.

fem i fien to folk bygga sinna
hus ämna nare pau jöen, men
sen nöddna össe fodkäjjen fort
måkt; pret.

8065:1526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fȯ̀ttrɛ̲, n., pl. =

fotträ i konstruktionsvägg; horisontal stock som vilar på grunden.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foträ

fȍträ̍, n., pl. =

del av konstruktion;
A trä som vilar närmast grunden.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fåträ

liggande trästock närmast
grunden i konstruktionsvägg.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jodträ, -d

x Jotträ

den nedre vågräta bjälken
på en byggnad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fɔ́ttræj, -ɛd, pl. =, -ɛn

den närmast grunden liggande stocken i konstruktionsvägg i syll.

d. fɔ́træj el. fɔ̀́træj el. fɔ̀́trɛ́. etj.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔ̄dtrɔ̄v, -ad

× fottrö̈v

trampa på spinnrocken

äv. fɔ̄dtrɔ̄vor pl. -na

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot-tyg

fò̲dato̲j -ad (va. fodtöj)

fotbeklädnad, skodon

den va ènte de̲' fò̲dato̲jad

pa dó̲n tí̲den

f. L.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lotända, s.

... ve fodämnen å sängen, ...

8065: 1563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotända, s.

– kämm ämna mar te fodämnen

"– kom ända mer till fotändan."

8065:262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotända, s.

fodämnen; b. 89.

8064:194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fradga) x frad

fra, -ad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga

fråga (- ar, - a, - ad) intr.,
fradgas, skumma.

ä. äinebärsdricken fråga i
Skåne, när ja tappa' d.
Tomelilla.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga

fråga, n., 1–ud, utan pl.,
fradga. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradgig

fråad l. -or, m. ok f.,
n. -ed, pl. -eda, komp.
-edare, -edast, fradgande,
skummande.

Ainebersdrikad jöres, so
de blai so fråad o grant.

Förslöf.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frakbåt, s.-

... nu sar enn allri ajn
enda frakbaud i kammen

8065:3481

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraktbåt

fraktbåud pl. -a

dõu va dæn fraktbåuda som
sæjla æte kõul

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

sa driva da fram

vi jeja bara fram te revelbärja

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram, adv., komparativ fällas,
superl. främst, fram.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

å sen skreg enn den å den:
" bupared framm! "

8065:2387

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

ännu framm te 1880-90 faled...

8065:2659

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

... änna framm te jul.

8065:4243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

— enn vajd ente va enn
vall, nådan de e fram å
tebaga. fid å did,

8065:1674

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framm, adv.

... röra se ... framm å

tebaga ...

8065 :1823

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

... framm å tebaga ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3702
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, ado.

... sen paugen kämmer mäkk
fe å slau se framm.

8065:1379

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

--- ämna framm te jul, ...

8065:1307

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

å pau de nöed dra dajj se
fraamm mä å fnoga å spara.

8065 : 1363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

– – ånge vägen bådde framm
å febaga.

"under vägen både fram och
tillbaka."

8065:604

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

sedd ente ä gni framm ä
febaga mä allboana pae
borkanten. ...

"sitt nite och gnid fram och tillbaka
med armbågarna på 8065:1039
bordskanten."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

sedd ente å gni må allboana
framm ä tebaga ...

" sitt inte och gnid fram och till-
baka med armbägarna ... "

8065:329

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

läsa voss framm

"

"avsluta konfirmationsundervisningen.

8065:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram, adv.

... staur flaggstangen
å vajjar framm å tebaga.

"... står flaggstången och böjes
fram och tillbaka."

8065:474

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

den paugen kämmer mäkk
te å ta se framm i varden.
...

8065:1249

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

... de gaur framm feur domm.

"... de ha framgång med sitt arbete."

8065:442

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

adv.

sed fram = tag plats!

(till en gäst)

sed fram, sed fram!

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1960. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(faga sig) fram

... å den brödd isen sönner i stora isflag, sen add fart&jed kunne få se framm ...

8065:1408

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(taga sig) fram

– kämner nåkt te å ta se framm i varden.

"kommer nog att få framgång i världen"

SUS: 384

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framben, s.

enn barja klepsningen pau
put
frammbajnen, ...

[I enn klipsning av fär]

8065:2434.

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emi. Cederman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framben

pl. framb|æ̀in, -an.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfjäring, - en

× framfjärding

främre fjärdedel av ett slaktat djur

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfö̲d, – n; –fö̲der, – na framfot

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfot

framfȫd¹, m., -en, pl. -fȫdor, -na, framfot.

Skȫning² brȕgtes bȧra² lita¹ framfȫdorna. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfusen

framfusen

"hålla sig framme i tid / mest barn /

8065 : 17

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfusen, adj.

framfusen

"ohyfsad, som håller sig framme
i tid och otid"

8065:159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ framfusen

framfusarna

morsuks tu tillbakadrygna
= oblyga.

Jan: "Hörni glota, ni ska
inte va som framfusarna nar'
här kamer' främmade vos."

Emil Söderman 1931.
№ 1029.

„ V. Karup
Blare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfusen, adj.

framfusenda

" "

" otillbörligt hålla sig framme

8065:1462

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lampfuset

hör ni glötta, ni ska inte va
framfuseda udan vedda ä
hålla jär debaga, ...

8065:1521

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfödd

som snart dör e framfödd

(om nyfött kalv)

8065:3236

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför, adv.

... paugen vajste äjys ..., å de
jekk frammleur mã stora
frajn;

"... pojken vãkte upp ... och välståndet
vãcke;"

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
adv.

fråmfor

framåt (samma bet. också i Sydskåne)

vården har gått fråmfor båra i
en åns åldor (åldor, rep.-
påverkad form; de genuina är ålor)

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
adv.

fráⁿmför
= framåt

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
adv.

fram̲f̲ör

framåt ; (om framsteg)

tjän ha gå̲d fram̲f̲ör

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
adv. & prep.

framför

en kan sé liàsom framför se

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför

fråmanför, prep. och adv.,
framför.

Dær jikk en kal fråmanför
fådorna på vos i fårstun.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
adv.

fråmfär

framåt

ja bäustä de han gaud
fråmfär.

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framförallt

dajje ... bra te å fanga
nötter å möss frammförallt
i bonnagaurana;

8065:1786

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framgåen

när åtta da va framngauena

"när åtta dagar voro framgångna

/ till ända /"

8065 : 279
hänv. 8066 : 314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framgåen

framgaaen

framskriden; snart inträdande födsel

framgaaen

8065:153
hänv. 8066:163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framgången

framgången
s
snarföda

två bonnamorer mellanse:

"hann e minnsann holians för,

"

sån hann e väll snart framgången

för=i grosses.

N. Ramp
Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

framgången

framgången

tid inne att Pala

Sante apn å herana i" Du fau nåkk
gaud nonn gangte nåtten åsse å
Sejte Koen, fau de e ti, add kunn sku
va framgången nu, sen enn kan ente ved
-da va sonn kan hända, åm kunn skul
-le Pala i noll." Enil Sö[illegible] "D. Kar

framhjul, s.

... framnjuled ... [b. sg.]

[om cykel]

8065:4030

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framdus

best. f. pl. framhusen

om boningshuset och närliggande
mindre ekonomibus.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framkalla

framkåla -a -ad.

nyare term, fotografering-term.

ja ha framkålad kört ta han.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framnad, s.

... fria fe osjylld framnad

"... fria till en för mig främmande flicka."

8065:461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framanför, adv.

vår gång ja kåmm did ... bruga
put.
ja ... ställa me framanfeur
favlan å fitta pau enn;
put.

8065:4091

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framanför, adv.

... å den fekk hann sajj edd
hode kåmma rullane framanfeur
sE, ...

" ... framför sig ... "

8065:1713

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framman för

- framman fer me hänne / pan
malen /
" fram för mig borta "

8065:529

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framnaufor

framnaufeur

"framfor"

8064:57.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framman för

framman för

"framför"

8064:275

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framman för

framman fœur

" fram för "

8064:140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framman för
adv. o prep.

fràman fór

framför

fràman fór jæ ́ivaregæren va

stòlpa mæ rèŋa i.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frammanför

fràmanfor = framför

fràmanfor fàdanlàn.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fràmanfår

framför

framför

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framman om

framman åmm

8064: 314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fràmanaàn

framom

x framanom

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framanom
adv. s prep.

fràmanòm

framom, framfö

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framanom

adv. e prep.

fràmanom gàŋan

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framemkill

fråmanlt l fråman tt,

adv., utan komp., framtill.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Hj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ framast

fråmast, adj, superlativus,
(positivus och komparativus
fattas) = i alla genus, pl. -a,
fråmst. Allm.

dai bägaste baina e sa med
minzor an da fråmaste po
firbaina. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x framnast

framnast

=

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

27.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frammast

adj. o. adv.

frà_mast = främst

dæn frà_masta bæ'yken

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"framnast nö.

väl: -mm- ?

supel.

framast = fràmast

'främst'

"daj som sådde framast"

S.27

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framast
av.

fràmast
fràmet
han hàde àlor fràmast i byen.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framast

adj. o. adv.

fràmast

fråmst

dan va ä't sädn fràmast a ä't tebäga. (vänd. på en vagn).

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framast

adj. o. adv.

fràmast = fråmst

, ×/

den vågnen, som va fràmast

×/ Rps-form.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmast

(främst)

× framast

1925

Gösta Lindskog.

Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme
adv.

fràme

dær fràme betecknar gärna en
centralt belägen plats:
jå e fód dær fràme
nånt. i köpingen. Medd. bor nu
i ~~kö~~ konsv.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme II

här fraime = i centrum

av Bästad

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme
adv.

fràme

fæied au a tàraka fràme:
ett s.k. med (maid); se under * med

Lenvik

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme
adv.

fràme

kỳvon mégs ja di bår,
éin dær fràme a éin dær
bág.

m. f. 1905.

Lerik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

Ön fràme = Hallands

Väderö synligt på vist sätt.

när vi skapte lån, så va de

"Ön fràme".

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme, adv.

vell järna hålla se framme "

"vill gärna hāda i förgrunden

8065:473

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme, adv.

de va farst... kant framme
mod nittanhundratalet
sämm...

8065:1797

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme, adv.

... när sin fjösebäxen börja å blajj moena, deu e de sämm starrana kålla se framme ...

8065:3772

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme, adv.

... vi e ju framme i mars maanad, ...

8065:3888

Nr 1029 V Karup, Bjäre hd
Emil Södelman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme, adv.

... å sämm olökan va framme

- - -

"... och emedan olyckan var framme,

... "

- - -

8065:765

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràmn

dær fràmn anv. på tal
om kyrkbyn

dai lysta pàn framn i
rèbelbárja ---

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràme

lægor fràme

fràme i byan, i hùsan

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krampa, adv.

Krampan vaaren kann de
hända add...

8065:1767

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framréva, -n

tygbom på väv

× framreve

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsida, s.

Nu framsidan maulas
put.
vanligen granna utekramsa
må egarens namn, ...

8065:3913

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsida, s.

... fjistan, ... må ... blämmrankerna
pau framsian.

8065 : 917

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsida 5.

frammsian

framsidan

8064:52

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framskeiva

b.f. framgîvan

den mellersta skeivan av gammaldags sättugn

J. E.

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsmäle, -n

framdelen av överredet på kärra- och gödselvagn (även på "kistvagn")

× framsmäck

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstäng|e, -ar

× framstänke

det tyngsta av säden, som vid kastning kommer längst fram

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsäte, s.

... enn fin agedyna i framsäjded

"... en fin åkdyna i framsätet."

8065:287
hänv. 8066:328

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsäte, s.

framsäjded

"framsätet"

8065:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsäte

bstcg framsäjdet

(i fruvagnen)

8065 : 4577

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsäte, s.

framsäjded, b. sg.

8064: 278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid, s.

... å sånn dajj bägge hadde...

fro pau framntien, ...

8365:1911

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid, s.

... å de e ju enged särskellt
å bögga nämn framm ti
pau —

8065:1385

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid. s.

... å befjömma me får dara framti ...

" ... att hysa bekymmer för deras framtid ... "

8065:1127

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid. s.

de kunne ju bety nödd färr framsteen

"det kunde ju betyda något för framtiden."

8065:582

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid, s.

bekymmer ämn darra
framåt
" bekymmer om deras framtid. "

8065:352

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framti[1] l. fra[2]mti, m.,
-en, pl. -or, -na, eg.
framtid; vårtid. Sum.
ja ka[2]n salt min sva[2]rte
hest i fra[2]mtis. Hof.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

b.f. fràmtien d. framtien,
pl. -or, -orna
våren, vårsidan

tilla på framtionna
i fràmtis, i våras.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid II

sɑ hade da tɑft en
kɑ i framtis

dɑi böja i framtis ɑ
böga, mäinegan.

fru B.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

best.f. fràmtien, våren, vårsidan.

de va i fràmtis = i våras.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

best.f. framtiden

= vaien, vaccidan.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtíðin best.f.; framtíðirna framtid

vår

på framtíðin (om våren)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

i' fràmti's

= i' våras

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

i framtien, i våras.

vi vase o risa i framtien ---

ja resa

P. Larsson 1900. Grevie. Bjäre hd

× framtid

po fram tʲ2 den

= på våren
om våren

Barkåkra, Bjäre hd

Erik Petrén 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

fràmti, -an

vår

varènda fràmti sa sàmlas di,
télema i skòlesàlen.

(om byamännen i Vejby)

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtí ell. fràmtí, -an

vår

de skola tvætas vær framtí.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

fràmtien

vaien

(fár te mór:) vi blaj tvæzena a skafa vos en drǽg te fràmtien, for vi ska ödla a bryda óp stáin hæna pa gàdan.

1029 V.Karup Bjäre hd .Emil Söderman 31.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

i fràmtis, i våras.

om fràmtionna, om vårarna.

ja va dõuli i fràmtis

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtiden

b.f. fràmtìan, obest. fràmtì

vaien, väsidan

jà ha vad tyn i kùlan i fràmtìan

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtidskappa

fràmtiskàpa pl. -or

vårkappa; kappa som sys ny

om våren.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtill

kräsko... udan pudr framme

8065:2830

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtill, adv.

kännna ha litta hoevaek
framme, ...

" — framtill i pannan ... "

8065:1619

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

längre framåd

(smare)

8065 : 2830

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

---sen länt framnad

"... så långt framåt [i tiden]

8065:583

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

... nu edd stekke framm
ad vauren.

"... ännu en tid framåt våren
..."

8065:1038

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, o.dy.

– ja, sen ha utvecklingen
gått framåt...

"ja, så har utvecklingen gått
framåt..."

8065:674

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, ado.

... ämm dajj kämma te å ta
framnad vauren.

"... om de komma att slå rot och
väta framåt våren."

8065:857

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, ado.

...pau enn lang ti framnad

"...under en lång tid framåt."

8065:1373

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framnad väjjen

" framåt vägen "

8065 : 480

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

länger framnad i tien ...

8065:3494

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, ado.

... edd venkeljarn, sämm sadd paa
edd lant skafft; dedärvinga förde
enn sen framnad paa de vised, add
de ajna blaed sjärde sämm kniven...
paa enn plo, de annra blaed sjärde
ånge feuren;

8065:2320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

framrad höösten
foe dajj äpps päärna, ...

8065:2278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, ado.

... framrad i oktober ...

"... i mitten av oktober ..."

8065: 3815

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

... framrad vauren;

" framåt vårsidan; "

8065:4243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, ado.

Dokk far å flyer å ha seu
brått, ... barra rusa framnad
ndan å vedda, hor dajj vell
hänn ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre h 8065:3942
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

... de börjar å bia framm ad;

[om värtecken]

8065:3888

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, ndo.

... å ga framma sämmaren

fran lass hö.

8065:1992

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt. do.

... å de forsatte eim ti
framad;

8065:1967

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt adv.

... framrad i tien, ...

8015: 2582

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, odr.

enn ti frammad tökas
pret.
mannen hålla sinn ojämning
hemmi; ...

8065:2488

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt, adv.

... ånge julhöjden ... å sin

frammad vinnteren —

8065:2382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

- framåd jänged

"framåt stora gången / i kyrkan /"

8065: 281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

lant frammad vauren

"långt framåt våren"

8065:159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framad sajnhösten...

"framåt hösten, ...

8065:187

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt. adv.

framad vaursian . . .

8065:1178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framad

8064:206

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framad

8064:299

" :233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

... edd stekke framnad
vägen.

8064:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

fra̲m̲ad

ä̲n̲a fra̲m̲ad i̲m̲o̲d ---

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framåd

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frans
s.

frans, -en, -or -orna

Nr 4436 V. Karup, Fjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransar

fränsor, genus osäkert, troligen m., -na, pluralt fransar. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransman

1
fråns·man, m., -en,
pl. -män, -en l. -männor,
-na, fransmän.
Kort de va, så va fråns-
männen i brist på hästa.
2

V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred. s.

... å sjödda se sajl å la
annra männsker va i fec
å sjödda sitt.

8065:805

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

" fre, m., 1-hn, (stan fl.,
fred, ?/ frid.

N. Sarup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred
s.

fe

folk kona inte la hinan
va i fe

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Lingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred. s.

nu kan ni ente sprenga eng å ud
---, ..., får ja vell ha fre i huset,

8065:4024

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå

Guss fre harr i stoan

8065: 3293

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred. s.

..., bara en fekk ha nånn
fre får dajj räjtie flucrna, ...

8065:1756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed
s.

fe

hæn e vánken fé nát ela
dá i iblán da kòma, en tvón
da gæ nón i tvetópana.

A. N. (om flygmaskinen fr. Barkåkra).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) feed

... de e bra unnerlitt add de ajna
folkked ente fann la de anna va
i fre ...

8065:3408

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) fred

... sönna grebber fau ... gau
i fre får pauga, ...

" ... sådana flickor bli ej ...
avhålla av pojkar, ... "

8065:1257

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) fred

... sova i fre ...

"... sova ostört ..."

8065 : 1138
häm. 8066 : 531

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag. s.

ämm fradda . . .

" "

på fredag . . .

8065:1248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fradda

8064:345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag, 5

fradda

8064:83

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag, s.

i fraddes ättemidda

" i fredags eftermiddag "

8065:161

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

... i fraddas

"i fredags"

8065:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

ämm fradda fjortan da

" om fredag fjorton dagar "

8065:384

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag, s.

fradda

b. f. s. fraddan

8065:53

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fradda

8064:195

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréjda -an -or -orna.

yngre fréda etc.

257. P. L. 1900. Grevie. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda -an -or -orna,

om frédorna

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda, -an;

i fréda, i fredags-

sa vá ja den i fréda a

hóg ed.

4721. Förslöv. Bjäre hd. 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prårda. prop. predag

ALL. 2

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fröjda, f. -, -n, pl. -dor, -na, Fredag. obest. genit. sing. fröjda i fråga om tillkommande, fröjdes, -dess l. -dens i fråga om förfluten tid. - Äldre mål: nyare fröda.

Jo fröjda kvel sku vi båga. Vi bågde i fröjdes (l. dess) förmiddag. Hån kom hem fröjdans kvell, en vedagskväll.

M 257. O. Karup, Grefvie. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fradda

fredag

mor: "pa fradda ska vi hå

Kaur-dejille hemma te vaur-t

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

J. Kar-up

Bjär-e

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fræ̂da, -n; fræ̂dor, -na

fredag

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda

den va ain som fjonde omkréng
vén fréda a fjopte sném
fra N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredagseftermiddag

fraddes äftermidda

fredags eftermiddag

om mor: "i fraddes alftermidda

fann vaur "allste sönn hemm

fran Amerrika."

L. Ramm

Björne

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredlig. adj:

... edd gammelt ärrijnal,
enn mann, ..., fredli å ofärryti,
...

8065:1929

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredstid, s.

... i fredstid.

8065:1381

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta, vb.

... enn vajd ju add folk allti
e fårveddena pau nodd nytt,

...

8065:3579

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta, vb.

ente fressta övenen mäj ä
legga ä läjsa i sjönningen
" - inte antränga ögonen med
att ligga och läsa i skymningen. "

8065:595
häm. 8066:609

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gresta, 2.

Grista

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta

frå²sta (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -a, -a, pl. -tan) tr., fresta.

da ha nó²k frå²jad me o nó²k frå²stad me ad ja skúlk fulja mé¹ ts fo²n o bå²da, men da ha i²nte fo²d me mé.

Förslag.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frista, 0.

Frista

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

62

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiesta
v.

fièsta -ar -a -ad

el. fièsta eta.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta
v.

fæ̀sta -a -ad. p.p. -ad

så va fæ̀stad ta a jœ̀ra-d

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta
v.

frèsta -a -ad

de hade frèstad för hört
(= ansträngt)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta på

– kann fressta pau å la va

"kan vara påkostande att avhålla

sig från."

8065:798

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta på, 26.

de fresstar pau övenen

" det anstränger hennes ögon. "

8065:502

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frestsam adj.

frestesamt (n.)

'påfrestande'

s. 27.

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
adj.

fri. n. frit

de va mèad méa frit a' tæ;
en tøe èrte jùra nød udan
a fraùga.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fei
a.

fei, n. feit

hæ e mår feit; dær e
bära väja a hus a bila

St. Hult (jämfört med Vejby)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri, adj.

blajj hunn fri å va ente mara länger.

" blev hon fri och var inte längre någon mara. "

8065:266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fei, aty

... fått men fei;

8065:1929

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri. adj.

... Sökken, add enn kåsämm
vell ha litta mar fritt frau
vårdasjärningarna, ...

8065:4047

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri, a.

fr 2

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exp.

35

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fri a.

Fri, (pl.) fri el. fria

de (pl.) jag va fri

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
a.

fri n. fritt

de va ènte fritt = det var
inte uteslutet ---

H. D.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri pl. -a

den fjugaste októbon sa
va da fria

raml. fr. tjänsten.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
adj.

fri m. fria

de e ènta sajt ad daj
e fria nä'r som hälst.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria, vb.

"vell du ha mä...?" sa
Ivas Sven, mär kann
fria te Tjarrna;

8065:3536

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria, vb.

...när du ska fria te nabbo-
fösen...

8065:857

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria, vb.

snart kämmer dölk te å fria
osse pau tillefon.

"snart kommer man väl att även
"fria" pr telefon."

8065:483

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria, ob.

de va ente falit för far
å fria te mor, men ja sämm...

"det var inte svårt för far att fria
till mor, men jag som..."

8065:461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria. 26.

ja skulle fria te osjyllt
frammad
"jag skulle fria till en fullständigt
främmande."

8065:406
hänv. 8066:464

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friar-brev

friarebrév. -ad. pl.=. -an

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre, s.

... sen kämm ... enn da enn
friare, sämm hadde fattad
fôrke te ajn å grebberna ....

8065:2363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiäreärende, s.

... fiäreärene ...

8065:1704

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag
s.

fri'da -n

(som bestods tjänstefolket)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fridlysa

inf. frijusa H. L.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frijúst

fridlyst

dén a frijúst

Nr 7861 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fridsens

fridsens lone

"frid och lugn"

8065 .68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihet, s.

nu ska ängdämnen...
äppfosstras i frihet;

8065:2479

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihet

frihed -en

(ledighet)

e de ènte for méen frihed

deèzana ha né?

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihult, s.

frihollt

8065:1473

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frikallat
adj.

frikálad

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri köpt
adj.

fri fjöft

di e fri fjöfta

di dära arandåtorna e bled
fri fjöft.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frilla

frila², f. i - n, pl. - lor,
- na, frilla.

P. Karup.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frimickel

frimickel, pl. frimickla

frikyrklig person, som söker annan uppbyggelse än den statskyrkan bereder.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimärke, s.

dajʲ farrste frimarrkena,
sämm fröktes...

8065:1780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimärkslapp. s.

men de sier ja den, add ja
meed häller velle ha pängana
än dajj smaa frimarkslappana.

[om skillingbankomärken]

8065:1780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimärkssamlare, s.

... frimärkssamlare ... [ob. pl.]

8065:1780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friste

... festet humör ...

8065:1911

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj

... fressk läfft, ...

8065:2101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk, adj.

... kunne e... fresk å stark, ...

8865:1667

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, s.

--- starka å fresska tänner –

8065:3537

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj.

... fessk läft ...

8065 : 3458

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräiske, adj.

... enn fauv väll höjpas, add... hunn
kann blajj fecsske pau nytt. -

8065:4362

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fersk, adj:

... fresk läfft ...

8065: 4325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj.

... men hamn ha häller ente
nevved fessket å braus pau;

8065:1578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk, adj:

den däruinga blegnosen sar
ente ... fresske ud, ...

"den där blekfagde pojken
see inte ... frisk ut ... "

8065:1578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj:

... lilla fresk kåfft ...

8065:1490

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk, adj:

... fresk läfft.

8065:1303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj:

fresket kommõe!

8065:1413

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk, adj:

... å slåppa eng fressk läfft.

8065:1430

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj.

... fresste läfft.

8065:895

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk, adj.

... lätta fresk läfft; ...

8065:1233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj.

...en gumma må fressket
kommör – ente rädd färr å
fa i fu må nämnteng.
"en bondhustru med frisk humör –
inte rädd för att gripa in i
något arbete!" 8065:494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj.

... äng å fressk.

"... ung och frisk".

8065:481

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, adj.

– ska blajj fresk barra hann vell tro.

"Han f skall bli frisk blott han vill tro."

8065:283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, a.

frist m.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

16

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk
a.

frɛsk. neutr. frɛst

sol ɛ sa ɛlenɛs de skola
va vår sönda – de va
trɛvlit a fɛst. nånt. på
golvet.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräsle, a.

gräst, u.

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

16.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk
a.

fræsk

fön vöre da mån fræska.

C. L.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk II

el. färsk

han e ènte fräsk i sit hö̀de.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk, frust, frùska

frisk

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk
adj.

fräsk reuth. fräst

de lùta sa fräst a gó't

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fersk
adj.

fersk. komp. -are

dæ va fèrskare dæ' en nué;
da vore mèn hèndade.

J. O.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk
adj.

fresk, n. frest

frést ènanis

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska, vb.

...vengen fresskar i
frau lann.

8065:640

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friska, vb.

fresskade

" friskade "

8064:199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friska 14/9 nb.

enn pris snus fresskade äpp, ...

8065:4053

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritt, adv.

... å de e ente sen fritt utan add ja
fjänner mä litta fjyllasyg.

"... och därtill känner jag mig något
förkyld."

8065:1104

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritt

...fear de e ente sey fritt udan add
ja e litta markrädd.

"...fy det är inte så fritt utan att jag är
något mörkrädd / el. jag kan inte helt
frigöra mig från en känsla av mörkrädsla."

8065:968

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritänkeri, s.

... fritänkeeri ...

8065:2231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodas, vb.

... vajsa å fodas ...

[om fakälk]

8065 : 3998

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frodig, adj.

... agra mã frodi säjj ...

"... åkrar med frodig säd ..."

8065:1915

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

from, adj.

... enn meed främm ä
gufråchti kvenga.

8065:1966

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frontespis

fontonspɛ́s -en

(senare leden torde associeras med

spɛs = spets).

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost s.

frust

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

72

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fest. s.

i da faur ja ta sjongvantana
pan..., ellas faur ja fösst i
fengrana,...

8065:4250

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast, s.

... de kämmer säkert fe
ä blajj fäst i mott, ...

8065 : 1748

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost, s.

... höja solvarmen åpp frösten, ...
pret.

8065:2254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost, s.

vajana e sen glatta ätte
denge sisste frösten; ...

8065:843

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost, s.

frõsst

8064:231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frõsst

8064:294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost, s.

... denge sisste frössten

"... denna sista frosten"

8065: 402

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frust, n., 1 ld, utan fl.,
frost.
Der ligor vida frustad po
marken. Torekov.

Hjerup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost s.

frust

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

ff

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frust. 1 ad

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frost

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frøst, -ˊ m

frøstən har frøsed halsən áŋ, se
(säges, när det blir kö på kvällen)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1942.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost
s.

frøst. 'an

dæn tøøzan dæn holde

frøsten ifrå'n.

Vej'by.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frøst. Den

vi hade ènte så forfœrlia

mèed mœ syý a frøst

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frøst, -en

--- te a bevåna pènerståkana
ifra frøst om dèntonen ----

Nr 4436 V. Karup, Bjäre **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, vb.

frösstar

sup. frösstad

"fryser / und moll /"

8065:34

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, ob.

höstvedded frössta vekk...

"höstvetet frös bort..."

8065:508

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, vb.

... å lägga domm i enn stakke må
fang ovanpau, sen add dajj ente
frössta ånge sinnteren, ...

"frosta = frysa" [om rotfrukter]

8065 : 3500

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta

pan sajnhösstan, närr de
barja å frossla ämm nätten

8065: 2811

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröstа, vb.

ä' den sisste ä' dajj krajj vinnkrana
fröösta sen gått sämm alla
vallnöddakräjjen bark.

8065:4377

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, vb.

... bara de ente tar te ä
frössta får hatt...

"... bara frostnätterna [inte] bli
för stränga ..."

8065:1227

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, sb.

frössta å snydde
"frös och snöade"

8065:616

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, vb.

... å grava nar edd sen dyvt
i jören, add de ente frössta.

"... och grāva det så djupt ner i
jorden, att ölet inte frös"

8065:761

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, vb.

nu ha de frösstad sen länge
..., add vanned... ha börjad
blajj is ...

8065:799

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, nb.

fess de barjar å frössta
"tills frosten inträder".

8065:522

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, ob.

frössta

"frös"

8064:262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta, vb.

frösstar

'fryser'

8064:142

Nr 1029 V. Karup, Björe hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frosta
v

frȯsta -a -ad

impers., vara frostväder

de ha frȯstad om nätterna

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta
v.

fröˀsta -a -ad

vara frostväder

da våre gå̈a om vèrtoran, när

de hade frö̀stad

(om ett slags bär).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frosta
v.

frösta -a -ad,

frysa med avs. på väderleken,
vara frostväder.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frøsta frösta + frosta

frysa

far: "de fjæns sa kalt, samam
frøsta
de skula koma te åfrysa, te
nøten." de fjæns sa kalt,
som om de skula koma te a
frösta te nöten

V. Karup
Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frøst/a, -ar, -a, -ad

frysa (till is)

de frøstar

frosta

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten, p. a.

frösbeddena

"frostbitna".

8064:82
" :106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

postbiten

när ... slaunen barja å blajj
frösbeddena ...

"när slåbären börja bli frost-
bitna ..."

8065:1149

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten

när slamen barja å blajj
frösbeddena.

"när slåbären böja bli frost-
bitna."

8065:360

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten

frösbeddena

"frostbitna"

8065 : 286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten

frösbeddena

"frostbitna"

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten, adj:

när slaunbären e blajjena
frösbeddena, ...

8065:864

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten, p. g.

fröäsbeddena

"frostbitna"

8064:150

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten

slaunen blajj frösbeddena

"när slånbären blé frostbitna"

8065:409

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostnatt

frösstnatter, ob. pl.

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostnatt

M. frostnätter

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fröken. J.; 1- kon. pl. 2- or,
- na, fru. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jul, s.

Jul

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

28.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jun, s.

fr hl

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

38

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru
s.

fru på -or

dær sad et par fruor a
ain liden påug

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru
s.

d. -a. -ana

fruu. -an. -or, -orna

i gemeint mål endast på tal om bofasta
ståndspersoners fruar samt sommargästers
fruar.

Så va dan en au fruuorna så té
na, han skole sæta öj kàfesarvéerz.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jru, -en; -or, -orna

Jru

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fruu, -en

(om kusinen till ståndspersonen,
annars kvinna)

han va svänsk, fruun

(om en dansk patrons kusin)

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru, -'en, -'or, -'orna

gen. obest. f. fruʹsa

fruʹen hänsa

fruʹen va sa ʹölægali

dai vòre sa fàrlia ʹölægesáma,

bège fruʹorna.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru II

de e på åsans fina
föräldrahem.

Hälsar.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fruː ˈɛn d. fruːa -an

hánsa fruː hon vœ̀rde

hansa fruː a gløːta

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fruva

fruva -an = fru

min fruas hem va i kvarn

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröetansnät

× fruaftonsnatt

natt före Påskdagen (28/3)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedag

frå²ndä, m., -n, pl. =, -na,
kårfrudag, den 25 Mars.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedagen

froedan

" "

"vårfrudagen

8064:191

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frukost, m., -en, pl. -a, -na, eg. frukund; benämning på kvällsmål.

V. Rauch.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost, s. 1

kjövvesöttbrö te frokosst...

"kopt sötbröd... till frukost"

8065:219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost, s.

... frokosten ... [b. 59]

8065:4123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost s.

... eda frokosst

8065 : 1192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost, s.

frokosten, b. sg.

8064:214

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frokosst

8064:317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frakosten fruhost

frukosten

frakosten i gamla tier bestå hu-

osaklien i kokta parera spe-

gesil.

V. Karup

M 1029.

Emil Söderman 1931. Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

fröjt, m., 1-en, utan pl., kollekt.
frukt, gemensamhetsbenämning
på äpplen, päron, körsbär
plommon och andra fruktslag.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt, s.

... fräkten blauser nar fran
fräjen ...

" ... frukten blåser ner från träden
" ...

8065:822

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktsås.

--- en hästsvans, sämre
nesster nar ... fräkten.

8065:1590

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuckt, s.

... ämm de ska kunna blajj
nönn fråkkt aur ätte aur.

[om fuchtträd]

8065:1774

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt, s.

... frukten ... [b. form]

[om fruktträd]

8065:1836

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruckt, s.

... enn ... mann, ... — ... — sämm

bruga ... fjärra äpp fråckt
pasta
ämm kösten ...

8065 : 3473

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt, s.

fräkten blauser nar fran
fräjen
"frukten bläser ner ifrån fräden"

8065:391

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt, s.

fråkkt

8064:61

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

frokt. -an

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktkage, s.

...fräktahaven... [b. sg]

[fruktträdgård]

8065:2158

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträgård

frö²ftahåvk, m.,- n, pl.
- va,- na, fruktträdgård.
Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktshandtare

fröktahänlaren, -en

ja redon a väntan på
fröktahänlaren.

K.J.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktthandlare

fröktahåndlare, pl. =

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktkart, s.

... fröktkarten ... [b. form]

8065:1590

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraktkostnaderna.

...fraktkostnaderna...

8065:1772

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktodling

fl. fröktödlingar, -na

Nyare ord o. begrepp.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraktskörd, s.

... enn go fråktsjörd...

8065:1590

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktsmak

fröjtasmàg, m., – en, utan pl., fruktsmak.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd. s.

... fruktträdgården. ... [b. pl.]

8065:1774

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd, s.

..fräkkaträjjen ... [b.pl.]

8065:1836

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraktfrād s.

... fråktatrājjen ... [6.pl.]

8065:1590

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd, s.

- - - en hajl homma fråkhtaträjj

" - - - en hel mängd fruktträd "

8065 : 318

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd, s.

...fäkhtakrājjen, [b.pl]

8065:516

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

träkkatrāj

8064:196

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

frøjtatræi, n., -et, pl. =, -na, fruktträd.

✓ V. Karup.

frøjtaträ, Grefsie, Förslöf, ✓ Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

frùktatrǽ, n., pl. =

Nutida form: den gemena formen
är enl. P.L. frùjtatrǽ.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

fröjtaträ -ad, pl. =, -an.

Senare fröktaträ etc.

el. fröktaträ; Tillägg 1949

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktträd

fràktatrè, n., pl.=

men de e fu'lt ma
fràktatrè.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkta trä, -d; -trä, -na

fruktträd

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktträd

fe'ðjatræ'i, n.. -ræd. pl.=, -ræn

257 V. Karup, Bjäre hd
P.L. 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o fuktträd

fruktträi 1. b. b. sing. träien N.

bf. plur träina

fruktträd

"ha' ni nån na äble pau jära

fruktträi dare hemma

i an?"

V. Ranius

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukttråd

frȯktatræ̀j, -ed, pl.=, -ek

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträdgård

fåkktaträgaur

8065:3166

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktår, s.

... edd gott fråktaur.

8065:1772

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktår, s-

... edd gott fräktaur ...

8065:1836

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktår, s.

--- edd gott fråktaur

"... ett gott fruktår."

8065:463

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktår, s.

... edd gott fräkktaur

"... ett gott fruktår".

8065:475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer. 5-

... fruntemmer; [ö.pl]

8065:553

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer, s.

...fruntimmerna kaurda...

"

"...fruntimmren kardaftet]...

8065:625

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer, s.

... två fruntimmer ...

" ... två fruntimmer ... "

8065:504

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

... fruntemmer ... ob pl

8065:1792

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer, s.

... äldre fruntimmer ... [ob. pl.]

8065:1803

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer, s.

... kärra i fruntimmer, ...

8065: 2221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer, s.

... dd anved fruntimmer ...

... ett främmande fruntimmer ...

8065:369

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

... hann hadde edd anned
fruntemmer ve sian åmm ...

8065:1180

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frantimmer, s.

... trundemmer ... [fot.pl.]

8065:1460

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

... edd fruntemmer
"
... ett fruntimmer.

8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntemmer

"kvinnor"

8064:230

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntémor, -ad. pl. =, -na

den vanl. beteckningen för kvinnfolk i motsats till karlar el. manfolk.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntómor, n.

hon va et fruntómor som
va mój (var med)

St-Kull.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer II

Før va de ènta påsalit ad
fruntémon a kàra i fjòrkan
sòda i hòpa ; kom dær en ka'
èj te fruntémorna, så ble han
hòlia knòfad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntómor, pl.=

här kom et par fruntómor
nár a nya se for me ---

CL

även fruntémor

Nr 4437 Hov, Ejåre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer II

--- nar fruntimmona komma hem ---

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentǣmor, n., -ed, pl. =,
-na, fruntimmer. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer.

~~Kvinna~~

Fruntimmer.

Tex Ja så fruntimmer
de e dåi enged o lida
pau

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùəntʉ́mor el. fruntʉ́mor

n., pl. =

fruntʉ́morna ʃʉ̀tə afʉ́rorna a

kàrana dai sỳpa.

Lerük.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fråntemor el. frùntemor,
n. i pl. = el. fruntémor
frùntémor frame i stån, som
travar i fjörkan ---

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmen II

syda hänska järe
fruntimonna.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jrun tinmer

Jrun tømer, - ad; - tømer, - da

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntómor, -ad, pl.=, -na

kvinfolk.

fruntómorna hade mér a gòda

yngre fruntímor etc

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fɾɯ̀ntʊ́mɔr, -ɛd

el. fɾɯ̀ɛntʊ́mɔr

kvinnfolk (i motsats till kàɳa, mansperson)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmer, n.

vard. = kvinnsperson

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmer, n., pl.=

vi säga aldrig fruntimmer

(till kärg.)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntémor -ed, pl.=,
-na

fruntémorna da spöja a
stèka.

el. fröuntémor

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentemor, n., pl. =

när han vägna om mänenen, så
sad där et fruentemor i sägen
om en som fått besök av maran.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer II

da sàa fruntémonna feza

va mé'

rèml. id husbyggnad

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fröken|timmor, n. -ed, pl. =, -na, fruntimmer.

da stå²kars fröken|timmorna da fin²ge tro på¹s'd.

Grefoie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmer, n., pl. =

fruntimmer, som hopa sig vid
skåglana, da stå och förkastkrift.

H. J.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktimmen II

fauntémonna jik pa stás
gàda ma tràsko.

A.P.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersarbete

fruntimmers-arbete, n., -- d,
utan pl., fruntimmersarbete.

Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersbänk

best. f. pl. fruntimmersbänkarna

bänkarna t. v. i kyrkan

jfr Karlabänk.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1, Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersdagsverke

fruentimmorsdagsvärke, n. 1-d, pl. =, -r, fruentimmersdags-värke. Grefvie.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersdräkt

fruntimmersdräkt, m., -en, pl. -or, -na, fruntimmersdräkter.

Förslöj.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersnamn

fruntimmersnamn, n. -et, pl. = -en, fruntimmersnamn. Tron de e fruntimmersnamn men trod e påranamn.

Grefvie.

(Troen; Troed)

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmerssnåddare

fruntimmerssnårdare, m.,
-n, pl. =, -rna, fruntim-
mersskräddare, damsträddare.
Strårdarna vore både
påras strårdare o fruntimmer-
strårdare. Förslöf.

№ 257
Bjäre hd.
Per Larsson 1900.
Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fruntimmerstoffler

pl. fruntémosstöfler

ett slags träskor för fruntimmer

kortlånade fruntémosstöfler.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fruesen, p. a.

... pärepläkkarna, sämm kämma
eng fösena å valena ...

8065:2240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jensen, p. a.

... dajj blajj ju ente farra fårr
add hänga ude ä blajj frösena;

[om fattbläder]

8065:1748

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresen, p. a.

hann e sen fröen an se, ...

8065:1450

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen, p. a.

när de va frösed...

"när vattnet var tillfruset..."

8065:577

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

... farrst ha de räjnad, å sin
ha de fröed ovanpaa, ...

8065:3906

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

... add alla våra rosseboska
frõse väkk, ...

" ... att alla våra rosbuskar
frõso bort, ... "

8065:991

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, sb.

... add dajj hälter bädde
svollte å frõse...

"... att de hellre både svulto
och frõso..."

8065:802

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

... hann sadd å frös i sinn lilla stoa, ...

8065:1332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

enn ha faued frösed i da, ...

"man har fått frysa i dag ..."

8065:506

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frysa, vb.

- vanned ha frösed...

"vattnet har frusit"...

8065:199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, ob

frysa - frös - frõse - frõsed

"frysa - frös - frõso - frusit"

8064:37.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, vb.

"frysa enge"

"försumma att köpa sprit innan månadens slut (motbok)"

8064:281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryysa, o.

fryysa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc. 85

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryssa, v.

gryssa

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

85.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frysa pres. -or

ja frysor om mit hode

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuysa

dan ha vàad nø, man

daj e frøsana i'sønor.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frȳsa

frøs

frøsed p. p. frøsen neutr.

frøsed pl. frøsna

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra II

da e bæst, nær da e fi̯ösena

(om slånbär)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frysa , frøs ~ frøse , frøsad

pl. p. frøsen , -ad. pl. -ana

da fryza ga omkring a tiga

frøsena pæron

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuysa II

dær e en gamal fjærrz
ha fræsed ijél julàtan .

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiysa

v.

fiỳsa . pres. eg. fiys pl. fiỳsa

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa
v.

frỳsa, frøs, frøsed

dǽn ha frøsed isǿnor

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fry²sa, frøs, frøsrd. frysa

(frysa)

1925.
Barkåkra sn
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr Ø sön

(fusen)

fyll II

1925.
Barkåkra skn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frysa

pret. sg. frøs

sup. frøsed, p.p. frøsen

en fek slån hænorna, om en frøs.

en va så frøsen

J. Ingers 1948. Rebbelberga. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråuga, fråugte, fraugt

da ha vad ègan inej a
fraugt = de ha varit innan
med (= fått också) och frågat.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga -an -or, -orna f.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga, f. -, -n, pl. -gor, -na, fråga. Stem.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Fj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fraŭga pret. fràŭgte

pástoren fràŭgte om han
fek ga díd a tòsta èzkan ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråuga, fråugte, fraugt.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga v.

inf. fråga.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga v.

fråga . fråga . fråga .

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga efter

fraunga ète

= bytig om. ta rotis om.

dæ fraugar en ènte ète,
hónt de ser néd.

J. E.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

...add enn inte fraugar ätte

= att han inte bryr sig om

8065:3127

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, vb.

fråga - frågte - frågte - frågad

"fråga - frågade - frågade - frågat"

8064:27

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga 5.

nu va de emällerti ente
fraugan ämm nönna
fjärringa udan ämm
Tönneras Bein, ...

8065:2412

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Läga, ob.

enn fauv jo snart ente jöra
nönntenng udan enn farst
ska fauga ämm bör;

8065: 2466

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, s.

... de va engen barnharrtiheds-
järning de va fraugan ämne,
...

8065:1929

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, s.

Sen blaij de fraugan
änn mard, ...

8065:2024

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, s.

... da ha varjad a blajjed
plemmsk mä aurer, säesjellt
när de e fraugan ämm
namn pau fölke:

8065:4071

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga 5.

... de ska ente meed te, när de
e fraugan ämm övenen färrän
de jör ont.

[om sworsk i öga]

8065: 3724

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråùga -an -or -orna

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga(-ar, frågade, frågat,
frågat, blöt i n. sing, fråga,
pl. -gen) fr, fråga.
frågade du kinz ete mälken?

Hjernarp.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Hj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

v.

fråuga, fråute, fraut

ja fråute dom, om da

forstö ögelska, mon A.Ö.

di svänte me ènte

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga II

någon hade ja vad ege
i böklaŋdan e fraŋt ata
dæn

t/ Repa-lån

Imper. -a: feàŋga dǽn ve
saŋgen!

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga II
v.

en tør ènte jøra nød
ùdan a fràŋga; de e
lágan; lágan faŋ en je
fölgà.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga -an -or -orna

han vet'n inte va de va
frågan om.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fränga, fränger, fränga, frangt fråga

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråuga, -an

dee fråugan óm -ed.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråŋga, fraŋgte, fraŋgt

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pr. inf. fråga frauda
frauglen imp. fråugte
sup. frauvt.
frågade honom
"ja frauglen vå han jorde,
vuân ja fakk eugod beskâut
besjè."
besjè = svar
jorde = gjorde
№ 1029.
V. Hasund
Bjärd
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga, frågte, frågt

Fattiglön, Smågyd, Trångstorp

f-a ta med: fråga efter något

så frågte han te gammalt

fråga: sirap.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säga, ob

harr ska de den gan får alla domm,
sämm ... engenteng fraugad ätte
udåm de sämm hör jören te, ...

[jören = jödelåret]

8065:2303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, s.

... fraugen å svar, ...

"... frågor och svar ..."

8065:457

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, s.

fraugan ännu

"när det gäller"

8064:203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, sb.

fraugte, pret.

8064:337

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga.

nönn bedömning... vesten
ente ännn - sen de känn ju
ente i frauga.

[om svinslakt]

8065:751

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, vb.

... nödd övanlagen kämm
allri i frauga.

8065:942

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, eb.

Fösen ... fraugan, ämm hann
hadde sått honna faur ...

"flickan ... fråga[de] honom om han
sett några får ..."

8065:721

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, sb.

nu e de barra fraugan ämm
pänga.

"nu är det endast frågan om pengar."

8065:684

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga. s.

de e fraugan ämm edd nytt
udhus.

"det är frågan om - d. meningen
/näml./ att bygga ett nytt uthus
/ en form för bondens talesätt /".

8065:679
känv. 8066 : 657

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, vb.

fraugde, pret.

8064:326

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, sb.

de frangar ja sen lided

ätte

"det frejar jeg så litet efter."

8064:122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) fråga (om)

sin, ... fekk enn klart fær se, add
de i frauga ännn jören ente fanns
nödd äpp älla nar;

8065:3404

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga efter

fraŋga ǽte, fraŋte,
fraŋt

bry sig om, efterhöra

ǽles fraŋte jä ente sa
mèed ǽte ----

A.Ö.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga ut

fråga ut

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(komma på) frågan

de kämm allri pau frougan

add... fevarat a pissed jässelen,

...

8065:2405

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

frågebog
" katekes "

8064:153

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

frågebogen

"katekesen"

8065:358

kanw. 8066:418

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

frågebogen kann ja läsa
udanad...

8065:950

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

Luthers postilla å sen
frangebogen;

8065:876

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

... frågebogen ...

"... katekesen ..."

8065:1143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebogen

"katekesen"

8065:298

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok, s.

frågebogen

"frågeboken / vid konfirmationsundervisn"

8065:70

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 257. frågebok

frågebög, s. -en, pl. -bögor, -na, frågbok, benämning på Lindbloms förklaring öfver Luthers lilla katekes. Alm.

der e åla borläsorna i frågebögen, men pëlorsa jädga kärna dom visst inte vidnäd. Bj.

№ 1029.

Frauoe boaen * frågebok
S S
Katekesen

"nu fau ni ente glemma, aug-
Domma, å läjsa leräKelser
pau frauoe boaen, sòu ni Kan
S S
läjsa uda nad å svara pau
prästens frauger ve hus-
bönhörd" V. Ras-us
läsare Biäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frågebok

Sprange Log

Ratelles

"De hussfar-hör sprange alla. Samm va

skånnena did, kåsa vår sittstakke

i nya tosstamented, å sin de va jord, fair-

bärk tjarkelbarden domm i sprangebogen."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

Frågebok pl. böger b. b. m.

Kalleresen

Morlåtar om fursina gløta:"

"Føur i tiesi kunne skolagløtana

frågebögen frau pårmte

på årmn. "åfeles udånad."

udånad = läsaurminut

V. Karup

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga dag

fraugeda

"fråga dag; f före prästval f"

8064:320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från, prep.

...å plåkka pärer frau

fräjjen;

8065:3814

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från

läjst frau parm te parm

"genomläst"

8064:68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräuskild, p. a.

fransjelld

8064: 8½

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fränvist

... å kunnen ente sinna läjser, hände de, add enn blajj fränvist ...

"... kunde man då inte sina läxor, hände det ..., att barn blevo frånvista fel, fingo avbryta undervisningen till följande är ..."

8065:1143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråvist

blajje fravist

"blev fråvist/avbruten undervisn."

8065:358

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräck, s.

hann va sen fräkk å gudlös

...

8065:1350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jeåkman, s. pl.

... å dårte e anmsäjted fullt

å fejner, ...

8065:1578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkna

fråjnor, fsv. f., -na,
pluralt, fråknar.
V. Karup.

fråår, fråvor, Grefvie, Förslöf, Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkna

M. fråkna, -na

257. Förslöv. Bjäre hd.
P. Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkar

pl. frånor, -orna.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkun

pl. frånor -orna

P.L. 1900. Grevie, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräknet

du ha blajjed sen fräjned
i vaneas, ...

" du har blivit så fräkning
i våas, ... "

8065:1283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Jrälsenet

Jrönad, -a
(Jräldrat)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräkig

fråned d. -or. pl.

fråneda

P. L. 1900. Grevie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräkning, adj.

. . . fräjned i annsäjted . . .

" fräkning i ansiktet. "

8065:422

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkrig

fröjned l. -or, m. ob B.,
n. -ned, pl. -neda ob efter
bor, för, fröjned o. b. v.,
komp. fröjnedare, -dast,
fråkrig. V. Karup.

fråned, Grefvie, Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräkig

fränad, -el. -or,

Fröslöv

P. L. 1900. 257. ~~Fröslöv~~, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsarebild

frälsarebild, pl. -or

Kristus-bild

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälleankrans

fälsaneakråns, pl. -a

slags räddningsredskap
vid sjöfården.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

fråmad, = i alla g., pl. – e, utan komp., främmande.

en fråmad pådog, man, kvinna.

V. Karup Alum.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

fråmad = främmande

han syde te fråmad mé

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

... edd främmad ställe ...

" ... ett främmande ställe ... "

8065 : 1109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, p.a.

å sen ska främmad folk
gau ämmkreng i gawara
å snoka ...

[om nyfikenhetspersoner]

8015:2166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, adj.

...främmade människor...

8065 : 4207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

enn fökke de e ente seu
noga, när engen främmad
sar edd;

8065:1791

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, adj

... å nånn främmad jälls e
ente å fänka pau ...

"... och någon främmad hjälp är
ej möjligt att erhålla..."

8065:1389

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

... men just i desamma
känn de främmad,
...

8065:1422

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

harr e sett kvart enge ätte dajj
frammade, ...
"här känns så kvart inne, sedan
de främmande gått, ..."

8065:1430

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

när de kämmer främmad

te vass

8065:1204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

... du ska väll ... ta dajj
frammade i möjven å hälsa
"
...

8065:1204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

hör ni glötta, ni ska ente va framfuseda
... när främmad kämmer hemm
fe vess, ...

8065:1521

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fränmad, s.

framnaden ha rögad i stoan

"de främmande ha rökat i stugan".

8065:232

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, s.

– komma nånn främmad i da ...

"– komma någon främmande i dag ..."

8065 : 225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

... men dajj främmade ... dreckka kaffe.

"under tiden de främmande ... dricka kaffe."

8065:397
häm. 8066:460

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, s.

främmad

" "

främmande

8065:52

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad s.

– fa frammaden i näjven

"hälsa på de främmande"

8065 : 375

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, s.

ja skulle fria te osjyllt
frammad
"jag skulle fria till en fullständigt
främmande."

8065 : 406

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

frammad

" främmande

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

...männs dajj frammade sedda
å drekka kaffe, ...

8065:837

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad s.
(p.a)

... när de kämmer nånn främmad

"... när det kommer någon främmande

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, s.

- add hann kröv ånge bored ämm
de kämm nånn frammad
" att han köjo under bordet, om
det kom någon främmande ".

8065:620

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

"mor, ja fökke dajj frammade
kunne menga se te å gau hemm."

"mor, jag tycker, att de främmande
borde erinra sig, att det är tid att
gå hem."

8065:949

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

frammade

"främmade"

8064:61

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad, a.

främmad folklig

"främlingar"

8064:224

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsad

framsad

8064:181

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad

frammade

8064:225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

främad

främande, besökande

nu ska du få främad

Nr 1530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

ä. främ̲mad

y. främ̲mad. främmande

sy främ̲mad = sy åt andra, sy åt utomstående (ej för egen räkning)

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

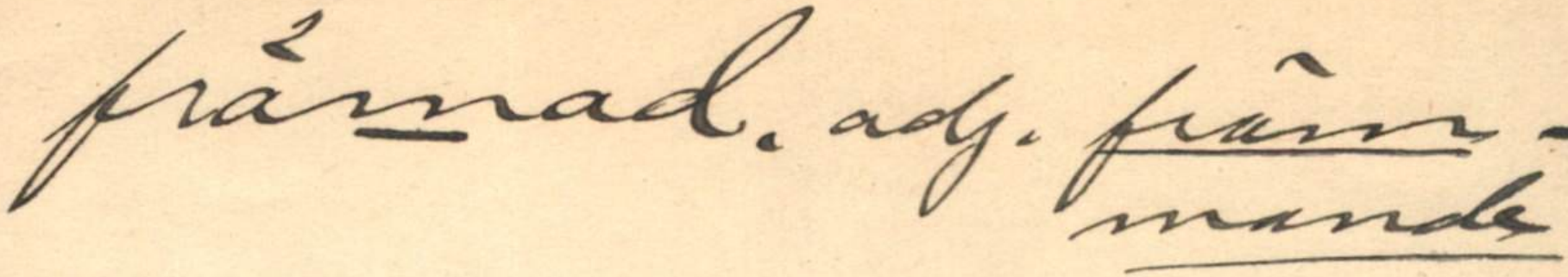
främmad:

ja sjor de e ènta
fàlit a ta imód sódant
frèmad.

A:j.
hikstorp

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande,
p.a.

... den främmande karen;

"... främlingen;"

8065:2695

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framad

främmande

främande

mor: "vi vänta framad levan

i da - de e släjtinga sämm e

Kåmmera hem- frau Amerika"

M 1029.

Emil Söderman 1931.

J. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmåda fämmark

fræmandes

tá fråm tobåkslaudan a by

da fråmåde pau tobåk, piver-

na staw hæna i pivestaled, dar

kån ei sæil tá dom.

L. Karup

№ 1029.

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fràmmande

fràmad

tìdonna e rägt èrta lönane ta
a ha förvältare a ànad fràmad
fólk (= anställda, lejda) H.J.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främst, ado.

... enn ska alltí farrst ä
främmst hålla se ve sanningen,
- -.

8065 : 3359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främst, adv.

... farrst a främmst ...

8065 : 1244

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsa, ob.

... dajj e vida sämm sny äpe
i läppana dar de skämma
ä fräjser, ...

Tom Tellbjär

8065:1826

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsa, vb.

... börja katten å rajsa
baxster å fräjste, ...

"... började katten resa borst och
fräste, ..." 8065:1274

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsa, vb.

... barja katten å fräjsa ...

8065:1354

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsa, vb.

rajste barster a fräjste

"reste borst och fräste"

8065:420

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö, s.

frōerna skarra ude i meusen,
å de betyr graunt vär.

"groderna kvāka i mossen,"
och det betyder vackert väder.

8065:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fröerna

grodorna

"Fröerna skarra ude i mos-

sen ann vann/kvällana så de

bekymrar sig ut väs." —

V. Ramp

Björk

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fr5

fro. f., 1_en, pl. 2_or,
– na, vanliga grodan.

Färslöf, Hjärnarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fro
S.

fröø, n., - d l. 1- ld,
Ystan pl. kallskf., 2/ med
pl. =, - n, 1- hn l. 1- na,
fröar. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö
v.

frø (frør, pl. frø, frøde,
frøt, frød, m. och f., n. frøt,
pl. frøda, frø, pl. -n) fr.,
beså.

han jälte me sa ja fik
frøt jören.
dai hade inte te frø jören me.

№ 257 Bjäre hd. Förslöf.

Per Larsson 1900. ✓ Hjärnarp. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fro.

fro. Lad. pl.=. Lan

neva fråan åu

(på uppdragna linplanton)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö II

Inin mån ha vaad dan
a sat frö.
sa lår da frö i sonan.

St. Kült.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö III

da skæpte fæ' tæ', de
fèga da.

St. Hult.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fró s.

fę, n.. pl. =

dee fę́ som han fłęed dí́d.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö
s.

frö. -en. -or, -orna f.

vanliga grodan

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö
s.

fr. -en, -or, -orna

grova (mindre; de största kallas
pärgor)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö

frø. Lad

den neva di fröéd au

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö

v.

frø. frør m. frø.

frøde. frøt; p.p. frød

n. frøt pl. frøda

best

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö
s.

frø. -ed pl. frø, -na
n.

koll. pl. = -ing.

-eva frø-ed -aw

(på linplantor)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö
s.

frø m. frøar

mindre groda

da små vorre frøar

ja × pugga

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frǫ̀a, -n; frǫ̀ar, -na

× frö̀a

groda (ej padda)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fröa
s.

fröa, -an, -on, -orna

slags gröda.

fröon va gula, a pågon
va mån gråaktia.

s. g.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fröale

fröale, n., -d, utan pl.,
frödelarne, de delar af
vätterna som innehålla
frö.

fröaled dratar äv höed
o de ha en kärad kostt
o förad mk. Färslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fröalek

frö²alèg, m., -en, pl. -, den geléartade massan af grodrom, som finns i vatten på försommaren.

Hjärnarp.

(= i s. sk. pògespi)

№ 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröjd

fröjd -en -or -orna

nu e de slut me då

fröjdorna

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröjd

pl. fröjdor

om barnsliga el. naiva el. originella
röjen el. beteenden.

di hade dora jävra fröjdor
för se.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö²jda sig

frö²jda sa l. sig (- ar, - a, - ad, - a, pl. - dan) refl., frö²jda sig.

Han frö²jda sig ¹ö̲vor di²zn gra²na sku²dan. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken

ss. tilltalsord:

nu tror ja ente fröken kan
lesa ---

H.G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken. fröknen,

fröknor, -na.

de jöre en aŋ ekbärs fröknor.

om gästgivare Ekbergs döttrar.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken, fröknan,

fröknor, -orna.

de e et par fröknor.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frömjöl s.

... frömajl ...

8065:1836

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jrǫn, -t

halvrutten

jrǫnt trä

× jrön

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† frön
adj.

frön l. 1 -or, n. och f.,
n. frönt, pl. frön², utan
komp., murken, om träd,
rutten, om potatisknölar.
Där syns inga² hela frön² från² göra.
Ser da frön² grönana bort¹.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd. Allm.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ från
adj.

från. ruta · front

murken (om trä)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 frõna

frõ²na / frõ¹nor, pl. ²-na,
frõ²nte, fr¹ont / intr., murkna,
multna.

gu¹ld frõ²nte, sa ga²malt
va de. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fröna
v.

fröna

förmultna. bliva skör, om trä.

nära tiden att taga börja att
fröna ---

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frönakhig

frönakti l. -or, m. och f.
n. -lit, pl. -tia, komp.
-liare, -liast, som har likhet
med murket trä.
linored va frönaktit liasom
fnöske, när en rev'hd.
Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Fj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frösaker

frösåg¹ar, m. -na, pluralf
frösaker, benämning på
kök- och fodervåxter såsom
morötter, rofvor, betor m. m.
i dessa liga² o. låga² frösågar

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fukt, s.

många fingo jäkt / i fåkten i gamen /

" många fingo reumatisk värk / av fukten från marken / "

8065:699

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fukta, vb.

å sen va de dsse ohältesamnt
å bo sen nära jören, får de
fåkkta i rämmen, ...
pret.

8065:1526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäkta, -ar, -a, -ad

bli jäktig

jakta

Nr 3530. Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig. adj.

... läfften e fäkkti ...

8065:1147

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig, adj:

... läften e fäkkti

"... luften är fuktig"

8065:359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig, adj.

fåkktia

"fuktiga"

8065:637

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

fòkti

de va en nät sa fòkti,
fùgli dragkámare.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

fȍkti, -it

dæn e nȍk lita fȍktit.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

fȍkti

sȃ trȍkte de fȍktiȁ imed ǫ́l

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

full, neutr. fullt

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full

spec. = berusad

om dai vore åki so fula a gåka ---

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full

forsle é i de fula hèla ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full:

hær e jæ sa fælt mæ mỳnn
hær hæne

4721. Fólöv. Bjäre hd. 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

full = berusad

han e for de mésta full a
tràdan a domadéran.

Nr 4721 Förslöv, Björe hd
i Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full

äv. i bet. "berusad":

han kom ég på nåbostålad

a va fúl.

f. E.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

ful

hâ = bemsad

han va fúl a gàlan

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full. n. fullt

fullt med gens

Nr 4438, Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

full i bet. berusad:

en masa bländkäke a ändra fula

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full pl. -a

ala bäzka vare fula,
man nú. da mäste bäzkana e
ju täma.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full

nätor full

da vore fula iblån.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full adj.

full

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full:

fu'lt ma sá'n

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full adj:

... fulla ...

" ... druckna. — "

8065:1231

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

... full a° lus.

"... full av löss."

8065:1135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, ado.

... full å vaark ...

"... nedbruten av väck."

8065:1319

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

... kan enn änge å skreg färr
full kalls, ...

"... låg ett barn och skrek av alla
sina krafter, ..."

8065:1032

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full. adj:

... ä dråkked sen meen bir,
add dajj blajjed fulla, ...

8065; 3797.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, s.

... full ...

"... berusad ..."

8065:4099

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj

när de barja bloa, blajj
ja rädd, skreg får full
fals å ...

8065:2186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sodeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full. adj.

...om sjäpa... i fullt
mått / dåligt /...

8065:2003

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full. adj.

... fulla, ...

" "

... förnsade, ...

8065: 2660

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

... känns som nyttare nämne
i full galåpsp...

8065: 2504

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj:

... va hann sen full, add...

"... var han så drucken, att..."

8065:803

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full. adj.

dajj e fulla å grus å sjätt.

[om trasmattor]

8065:1523

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

– full vår gång . . .

" drucken varje gång . . . "

8065:326

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

å dråkked se full

" och druckit sig rusig

8065 : 327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

– full – . . .

"drucken el. berusad"

8065 : 220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

...sånn ännu du va full å lus

...som om huvudet vore fullt

av löss.

8065:290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full, adj.

full

" drucken "

8064:110
" :171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jul, -t, -a

Jull

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

bästa bäkan dem e ~~at~~
åli fúl.

dæ va sa mæd fùla bóxor

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

full

en spánfull

et par hænor-fulla.

fjìstan fúl.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full, n. fult

äv. i bet. benämnd:

i blån vore da fula

dan va fult au träj

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full II

sa va gǿzan sa prǿp fúl
som dæn kùnə va.

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full:

hær e sa fælt au stàra
- ùde

J. B.

en fjæil fùl au vån

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

ful = drucken, berusad

tösonna vore så fula, så
de va näint förskräckelit.

S.G.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fulla
v.

fu̲la -ar -a -ad,

finare -at.

Ljform till fy̲la; hörde förut till adj. ful̲.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fulla
v.

fulla

fylla.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S, Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullblodshäst

fullblodshäst, pl. -a.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullfärdig, adj:

fullfärdi sämmanfut

" fullt utvecklad fjäril "

8065:1339

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkomlig

fullkämmlia

"fullkomliga"

SUVA:293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkomlig

fullkómli, neutr. -it

de blå mönstored, men de blå
äre fullkómlit som de ha våd.

(om en uggåsstuga, som flyttas och uppföres
på nytt ss. museum).

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkomligt
adv.

fùl̲kóɪnlit

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullmakt

fulmákt -an (inlånat)

den ska va fulmákt; öla

gáen de ènte

(vid uttag i banken)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullpackad

fullpakad, neutr. =

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullpackad

fulpåkad, neutr. = i pl. -ade

di va fulpåkade i stòlana
a stòa liavål ude i gòzan
näml. i Karups kyrka.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullsatt

fulsát

dæ va àldéles fulsát i
mìna pàngaàur

(nämn. i kyrkan)

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullskriven

fulskaeven, reuta. -ak

bågen e snärt fulskaeven.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullstoppad p. a.

när pällsan va fullstöppad,

- - -

" när blodkorven var fullstoppad,

" - - -

8065:756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullständigt
adr.

fullständit

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullständigt
adv.

fulstcändit

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullsövd

... de kann va höj ti å lägga se,
änn enn ska henga å blajj
fullsövd te i maren tilja.

"... det kan vara "hög tid" att gå till
sängs, om man skall hinna att bli
fullsövd till i morgon 8065:806
fittida.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullsövd

hanen brugar å gala sen lilja...,
add hann iblann väcker me.
engan ja e fullsövd...

8065:1398
kanv. 8066 · 933

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt, ado.

i minn ängdämmsti trodde
sen gott sämm alla männsker,
add de fanns enn Gud, fullt
ä fasst, sämm styrde varden
...

8065:2302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sullt. adv.

Sökeliths va Joel sullt
vajsen ve den tien...

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt adv.

... men när ja slaed vann pau
hoded päu enn, kvekkna han te
sjäjn, å den va hann fullt visveddane
sämm färrud
"
... men sedan jag slagit kallt vatten
på hans huvud, vaknade han åter..."

8065:1061

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
adv.

fullt

da såa ènte fúlt úd - - -

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
adv.

fult

de va fult bruglbåänt a fjöra-
möj, att köra med.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
adv.

fu_lt

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
adv.

fu̲l̲t

do fjø̲rde di̲ fo̲r fu̲l̲t i̲jæ̲n.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuelt
adv.

fult

dan e ènta fúlt tvåu
tùnlàn.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
eN.

fullt

dæn e ènte fúlt vèstali

i: vinden

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullväxt

fulvákst

delvis upp. : jfr vàjsen

sønasønan e mést fulvákst me.

P. Larsen 1900. V. Kaarup. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fumla, vb.

... ja fåmmlar pau fengrana

"... jag är fumlig på fingrarna."

8065. 417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fummel

fåmel -en

ett skomakare verktyg

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fund

fun

endast i förb.

koma emot fun mot

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fund

se under fund.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera, vb.

... va kann fännkte a°
fundera pau
pret.

8065:1411

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera, ob.

... sådant, såsom ingen
människa ... skulle kunnat
tänkt sau får hunna ur
sin, kant menger funnderad
ud;

8065:3368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera
v.

fundéra -a -ad.

da fundera på så men
gåleнskåv F.F.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jundera, v.

Jundára

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sundera, V.

Sandaira

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

103

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera
v.

fundéra -ar -a -ad.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera

fundéra, pres. sg. -ar,
pl. -a; pret. -a, sup. -ad

dai stau nók a fundéra

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera

v.

fundéra -ar -a -ad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

funt

font l. fun̲t, m., 1̲- en,
pl. 2̲- a, -na, funt, doppfunt.
V. Karup.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjuntfadder, s.

fönnta fadder

" fadder vid barndop "

8065:203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fumtfadder

... gomor a fönnta faddra ...

" ... gudmodern a faddrarna ... "

8065:243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Juntfadder
5.

fönstafadder

"fadder / utan särskild uppgift."

8065 : 72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur, s.

... enn fer ...

"... en fur ..."

8065:366

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur. s.

enn ferr

[furfäel]

8065 : 1169

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fer. f. -en. -or. -orna

fura. tall

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fir. f., 1-en, pl. 2-or, -na,
bura, tau. Torekov.

fer, Förslöf, v Hjernarp.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fe̲r, -en, -or -orna

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jer, -n

Jèren, -d

Jèra, -d

Jur

Jgra 2 Jèrad l. ta Jèrad

(skogarna i sydöstra Halland)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

per. - en. fna.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jura, s.

sg. jur
pl. jurar

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

74

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fura, s.

sg. fer
pl. fèror

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

74.79. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

fjärk, n., -- d, utan pl., kollekt.,
= furuträ, -- virke, = furuskog.

Torekov.

= fjärk, Torsås, Hjortsp.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

fèra -ad

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fura

fe̲ra, -ad

furuskog; spec. = furuskogarna i Småland och Halland.

dai̲ fjörde ad fe̲rad (åkn. för att hämta virke).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe²r

fure

(furuvirke)

1925.

Barkåkra sn

Bjäre hd

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

fȅra -ad

1. furuträ, -virke 2. furuskog.

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

fȅre -ed

furuskog, -dunge, furuträ, -virke

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärepäär/a, -an, -ər, -ərna

fjurkolle

× fjurpära

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jèrèris, - ad

Jurris

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furste, s.

... jävelen kallas lögnens förste ...

"... djävulen blivit kallad lögnens furste ..."

8065 : 692

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jèratømer, – ad

Jurtinner

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furu

fɛ̀rɛa, -d

fɛ̀rɛd använt som egennamn på en

fattbonge inom byn. (Skeppenkroken)

Barkåkra, Bjäre hd

Erik Petrén 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fören. adj. furu —

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubränne, s.

... ferrebränne ...

"

... furuved ...

8065:1451

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubränne, s.

... ferebränned ...

" ... fruveden ... "

8D65:3734

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubränne, s.

ferrebränne

"furuved"

b.-f.s. bränned

8065:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ferrebränne furubränne

furuved

"ferrebränne e bra te å

barja fyr mäj äu marrna,

jårde e sôu nemt te å bränna"

sir pijan te sinn modmor.

Bjäre V. Ravup

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ furugadd

fɛ̀rugàd, m., -dn, pl. -a, -na, tallbarr. Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lundgren

. . . ferregrajnana

. . . ferregronarna

8065 : 381

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furugren, s.

... peregrinana. [Lb.pl.]

8065 : 1233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuplanta, s.

hajl homma ferreplanter
" hel mängd furuplantor

8065:292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuskog

fjäs(k)ö, m., -n, pl. -a,
-na, furuskog. Torekov.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furutimmer

fɛ̄rhlʉ̄mor, n., -ed, -plan
pl., furutimmer.

Hjernarp.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Jusäcka

Jèrecèhja, -an, -or, -orna

kossel med jur

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuskare

fjuskare, m., -n, pl. =, -rna, fuskare.

Hun sögte fjuskare bar sit bain. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jåkkseda

Lux - -

Jurig

O.

narv ja va skolepaug, re ja manga

ganga pau vaur Jåkkseda mar,

naur vi skulle ha ogen hem fraur

skåven, dann daj jenge Jõsa, sior

Jan.

№ 1029.

E. Lidén

V. Ramp

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fy, interj!

fi, va harr luttar illa!

8065:895

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyfe, s.

... fyfed ... [b. form]

[fyrkantiga fjäder
(t.ex. skator o. kråkor)]

8065:360 f

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fygle, s.

skadana e edd fyle
pau manga vis;

8065 : 2180

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fygla s.

- .. å hönns å anned fyle ...

8065 : 1915

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fugle, s.

kraugerna e nödd redit fyle,
sämm dsse e illa feulda.

"kråkorna välla mycken förtret,"
och därför äro de också illa fälda.

8065:485

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyple, s.

kranger e edd redit fyle
"kräkor äro förargliga och därför
illa fälda."

8065: 321

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fygle, s.

kraugerna e mødd nedit fyle.

"kråkorna är oälkomna
skadefåglar /illa/ sedda/"

8065:638

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka, vb.

ämnen fyger eng...

" "

snön yr in...

fyga; inf.

8065:1170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka, vb.

... å de börjar å blåsa
hårt å snyen fyger åpp
i höja dryver ...

"... och det ... börjar blåsa hårt, så
att snön flyger upp i
höga drivor!..."

8065:650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka, vb.

... när ... snyen fyger
ännkring kundana ...

8065:3688

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka

fy²gga (¹-gor, fø̄g, fø̄²gad,
fø̄²gan, m. och f., n.-gad, pl.
-gna) intr. och impers., om snö och flygsand, yra, ryka.
Snyan e fø̄¹gan i bø̄²nka. Torekor.
✓ dä fø̄g hä²la dø̄an i gø̄r. Grefsie.
Alem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Hj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka
v.

inf. fyga

spreda sig med vinden, yra

fyga i'z

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka
v.

fýga. -or. fǫg. fǫgad

yra. ryka, om snö och flygsand.

de fǫg hàila dán i gáṇ.

P. Larsson 1900. Grevie, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka, vb.

snyen fyger eng ...

"snön fyngar sig in ...

8065:366

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyka
v.

tyga

tyga. spricka sig med vinden. om tyg.

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fykta, v.

... å snyen fojtar åpp i stora driver, ...

"... och snön av vinden fomar upp i stora drivor ..."

8065:3748

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fy^{2}l y

(fågelgök)

+ fyle

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle

fỳle, -ed

koll. om fjädrafä; äv. om
vilda fåglar.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyle, -d

× fyle

tamfåglar

BJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyle

fyl², s. -d, utan pl.,
kollektiv benämning på
fåglar.

fyl² de si¹or hn tk vi¹sed
som helst: jas o hus o
krå²gor o spå²rva. V. Karup.

Skem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle
s-

fỳle, -ad

kollektivt för fjädefä.

jävva fỳle!

om hörs. som gå och spåttra.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, v.

pres. fyller

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, v.

fyla, fylad
fula l. fyla, pret.
fylar, pres.

№ 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

20

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̲la -a -ad

di ha nó̲k fy̲lad pa̲ dan ---

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fylla -an -a -ad.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̆la -ar -a -ad

fylad óp ---

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fy̲l̲a -ar -a -ad

kan fy̲l̲a a̲n̲

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̲l̲a -ar -a -ad

han fy̲l̲a he̲l̲a fl̲åskan

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jul/a, -ar, -a, -ad

× Jylla

Jylla

Jula hånam (benusa)

Jula åur;

nor han jula sina åur

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̆la, pres. sg. ˘a n, pl. ˘a,
pret. ˘a, sup. ˘ad

de fy̆la ja i' se gó̆t ja
kǫ̀n̆e.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla II.
v.

Liàvæl ha bönonna vat
sa dò̀ma sa di ha fylat
dan. om en grop (dike).

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla II

di ha fylad léta i hålan.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̲la -a -ad

hun fy̲la hándra á̲ur

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̆la -a -ad

dé hade da fy̆lad ma
stèna. +)

H. J.

+) Resp-form.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̆la -a r -a -ad

i bet. göra full, berusa.

tʉ̆sonna fy̆la dom† sa jæ̆vnit,
sa da sy̆de i næ̆restäˌinen a pĭsa
† sig

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla. ob.

enn fyllde groens bonn nuä
stajn ä nis...

8015:2424

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla s.

... i fyllan å villan ...

8065:1358

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, s.

i fyllan ä villan ...

" under rusets inflytande ... "

8065:1048

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla. s.

fylla i galenskap följas jarna
ad.
"fylleri och våldsamt sinne plåga
följas åt."

8065:574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, s.

när hann färsto, va hann hadde jort i fyllan å villan, "

...

8065:947

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, s.

... i fyllan å villan ...

8065:1258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, s.

i fyllan å villan

" i drucket tillstånd "

8065:333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytta, s.

... i fyllan och villan

" ...under rusets inflytande "

8065:414

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla på

inf. fyla på

t. ex. i en kvarn.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla ut, sb.

fyller ut

"utfyller"

8064:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla år

--- vår gång ja fyller åtta ...

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:
8765 3716

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla (ä)

. . . ja fyller lemmti aur.

8065 : 1114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla är

åtesämm du fyller aur

i maren, ...

8065:1333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc$_5$

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... fylle.

[illegible]

8065:1258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... fylle ...

[bränvin]

8065 : 1124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... fylle ...

" ... spelt ...

8065 : 1576

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

fylle

" "

sprit

8065:414

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... fylle

" ... rusdrycker "

8065:573

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

fylle

"spritdrycker"

8065:941

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle. s.

fylle

" spritvara "

8065:621

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

brännevinmed sånn annedfylle blajj allt dyraee, ...

8065:3463

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

dajj dråkke fylle i hennæd.

8065:2692

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

de usla fylled..., ställer de

sen meed... omut,...

8065:3798

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... neuen slags fylle, ...

"... någon slags rusdrycker."

8065 ; 5797

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... kann e gla fårr fylle, ...

fylle = "stacka dryckar"

8065:4099

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

... brännevinn å annad fylle,

...

8065 : 2051

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

sen bején pau fylle

"mycket begiven på sprit"

8065:168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

gla får fylle

"begiven på rusdrycker"

8064: 211

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle, s.

fylle

"spritdrycker"

80641321

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle
s.

fýl̀a, n.

spirituosa

já. mæn han va mèd glá for fýl̀a.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fylle², n., -d, pl. =, -n, fylla, rus.

han ha fod många fylle²
hima² i plua². Förslöf.

Se vidare under ⁺kedram.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle
s.

fy̆la, -ad

nusdaycken; nus.

sova fy̆lad a̱u sa

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
i Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyllebär

fyl·lab·är, n., pl. =

= Vaccinium uliginosum, Ordn.

(i andra skånska mål: blåbuga, böljen)

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllebän

fyl·leb·ä́n, n., pl. =

Vaccinium Uliginosum, vitt.

när vi vara små, så kalla vi
för fyl·leb·ä́n.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllegris

fyllegris, m., -en, pl. -a, -na, fyllbucel.

fälksa saog e en själi fyllegris. O. Karup. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fyllahåg -an -a -ana.

(om drinkare)

Nr 4437 Hov, Ljare hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fyllehög. pl. -a.

(om drinkare)

ja kan ha en liten i en
hel månad; så va ja vel
ingen fyllehög.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllhund, s.

... enn ... fyllehäng

" ... en ... drinkare "

8065:355

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllhund. s.

... en fyllehäng.

[Alkoholmissbrukare]

8065:1693

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fyllehòrz, m., -en, pl. -a, -na, fyllehund, -bult.

Barkåkra.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fylehög, -en

ugn. för drinkare.

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleri, s.

... sen fekk hann livstids
straffarbete för sitt fylleri.

8065:1359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleri galenskaps

... å fänika paa va hann jort i sinn fylleri galenskaps.

"... att fänka över följderna av sin dryckenskaps.

8065:1049

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyllesnuta

fylasnuda, pl. -or

skällsord om drinkare.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleso

fy²lesö, f. -n, pl. -sör, -na,
ej fylleso; fyllbult. Förslöj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllesvin, s.

~~Berusad~~

Fyllesvin

en berusad

Tex Ha du nu sypped de full igen. Du e' da' ed redit fyllesvin

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllesvin

fyllesvin, n., pl. =

fylleist, drinkare.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllsvin, s.

... edd ... fyllesvin ...

"... en drinkare ..."

8065 : 1124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylltratt, s.

fylletratten

"person som plägar berusa sig"

8065:221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllig, adj:

... när vi fan titta fjödd pau
bajnen å fjäjvtana blajj titta
fylligare;

" — — och kinderna bli mäjst fylligare. "

8065; 3845

Nr 1029 V. Karup, 'Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr. s.

pigan ska börja fyr.
"jungfrun skall tända eld"

8065:182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr. s.

barja fyr

"börja att elda"

8065 : 644

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr. 5.

barja fyr

" att elda i en spis "

8065.: 139

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

fyr, -ar
(uppgjord el. anlagd) eld
di pästö dan va nan som
hade sat fyr pa dom.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

fyr. Len
eld. avsiktligt uppgjord.

dær va en dréj som sata
fyr på -ad. (Stället).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr

eld

han sato fýr

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr, m., -n, pl. -a, -na,
fyrbåk.
näpe fyra dai synas bra
langt. B. Karup. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

fyr . -ən

(fyrbåk)

kulafýr. Kulla fyr.

mit widfor fýrən

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr II

börja fýr = göra upp eld.

ja mota sål öl om

månana a börja fýr.

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Barja fyr

tända eld i spis

"pian Påum far nära illen,

när hunn skulle barja fyr,

sån hunn svedde ånahaaren".

=Ångermanland

V. Rangs

Gärde

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

ta fýr = fatta elr

an de hade taad fýr dær
hæna, sa hade de èrta hært
pán gáuen

K. N. Sveng

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

han loka mylasvänorna te a
veja hálm i et júl a seta
fýr pa júlad

(ss. skrämsel för nyfiken kåring).

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
v.

fy̲ra -a -ad

elda

sa fy̲ra di u̲de i fj ø̲ked

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
2.

fìra, 4.

ja mig ifra ja va fìra åur

H. B.

vi va fìra omkrig en
lìden làmpa

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra:

dær va tiefira bàuda —
ja nú e dær mèad mår.

Ramsjö. fru N.

dær e fira tènfàd.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra III
1.

fira a fämti, 4 kr. och 50 öre

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jyra

Jyra (s.o.)

Jyrafám ligor

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

1.

fìna

en fìna, fém stóken.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
2.

fira, 4.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
r.

fĭra

vade en stōr lō, sa kon
den va fĭra (s: tröskemån)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira², oböjl., räkneordet
fyra. Sem.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fi̲ra

fi̲ra lå̲s nö̲den tä̲g.

en må̲nen nä̲ista jå̲ på̲ nan klö̲kan
va fi̲ra

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fiːa

dɑːr e fiːa lɑ̀ːgɔr.

jɑ vɑ vɑl en fiːa, fɛ́m aʉ̀r.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
2.

fira

fira väja ; et kys.

for fira aun sin

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elda

fyra v.

Fyra:

Fyra lilla så de kan
sånka upp.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra.
räkn.

po fira bain

= på fyra ben, på alla fyra

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyra, räkn.

lira

8065:199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

fira stiver ...

"fyra styver / frä örc /..."

8065:416

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, vb

fyra i galten

"elda i galten = ugnen till vänster
inom dörröppningen i bytskugan
/ baskoan /"

8065:300

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räken.

...fira...

8065:1334
" :1405

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, ob.

– fyrad i ornen

" – eldat i ugnen "

8065:216

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

fira

8065:222

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

... alla fira bajnen

"... alla fyra benen"

8065:529

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, öka.

...fira...

8065:549

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

... ve fre - fira tien

"... vil fre à fyra - tiden".

8065:223

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räken.

... fyra stiver ...

"

"... fyra styver /25 öre/ ..."

8065:448

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn:

... fira ...

8065:1182
" : 443

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

fira skiver

"två öre"

8064:314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, tōku-

fira

8065 : 566
" : 643
8065 : 711

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira

8064:267

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, röka.

... fira ...

8065:828

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

han hör på alla fira, ...

[fira = händer och fötter]

8065:878

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

... fira ...

8065:2368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, räkn.

... fira ...

8065:2580

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjȳr/a, -ar, -a, -ad

elda

fyra (vb)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f$\underline{2}$ra

(fyra)

fyra
r.

1925.
Barkåkersk.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
n.

fira

de vandénas ènta for fira
stívon

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, röka

... klåckan ... fira;

8065:1946

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra v.

fjär/a, -ar, -a, -ad

elda, tända eld

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

// fyra. nåkn. fyra

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2) fjra. —n. —d. v. fyra

fyra. elda

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fira

fira stéken hòza

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
2.

fina

vi vore fina stiken den opa

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

... enn fille som kimma;

8065:2146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

i

fr_la fæ_m

4 à 5

en fr_la fæ_m, séks hóns. H.R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra ellen fem

filefem, räkneord, fyra à fem.

frösten ha filefem bar, si dai. Barkåkra.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f2 le fæm

fyra eller fem

(fyra à fem)

1925

Gösta Lindskog.

Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem
å.

feleafæm. 4 á 5.

nær ja va en feleafæm, seks æu ...

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller sex

filasätes, räkneord, oböjl.,

fem å sär, 5 a 6 stycken.

Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrahornsgrep. s.

fyrahornagrajv

" fyrhornad grajv "

8064:118

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra hundra
a.

fira hándra, 400.

fira hándra tràva

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra hundra

fira hundra

fira hundra kronor

Nr 4436 V.Karup, Ejäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver, s.

firastyver

"fyr öre"

8064:130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver, s.

... ovn fyrastyver ...

"två öre..."

8065:1534

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver, s.

... ett fyrastyver ...

"... en fyäring ..."

8065:3785

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver, s.

firastyver

"två öre"

8064:171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver, s.

... firastiver ...

"... fra öre ..."

8065:1179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fyratyven

fira stycken

två öre

"Mor!" la me jau fira styven a
tjöva Karrameller-fem'." "Nej,"
de jau'n du inte, jau'n amm du eder'
Karrameller, jau' du tamnavarit.

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fyrastyvet II

å sen [illegible] tannorna markaede
na, å te sist fann di draud dænn."

№ 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrstase

fi²ralàse, m., -n, pl. -sa, -na, hasselnötsknippe innehållande 4 frukter.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyratiden

... ve firatien pau marenen

"... vid fyratiden på morgonen ..."

8065 : 624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyratiden

ve finatiden

omk. kl. 4.

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyratiden

fìratìan

méatan va fìratìan

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrbena

fírbaina, f. 1- n, ödla
1/ pl., kollekt., 2/ med pl.-nor,
-na. fírbainor de e ösh
nona rälia jur, man da jöra
ingen ska. Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrbent, adj.

... förbajnta jäv, ...

8065:3529

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrbent, adj.

förbajnt

8065:886

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrenbena
s.

fíranbœ́ina, -an

ödla.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrenbena

fårnn baznan,-n

(sandödla)

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fynk

fynk. pl. fýnka (anc. l.)

han hade fýnka a tǿj.

= fynkan av tǿjet.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrk

fyrk, m., 1 - ka, pl. 1 - a.
- na, fyrke.

Om da ösk inte ha mar
kn fråo fyrka, so sko da
liavål rusta te prest.

V. Carup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjirRant fyrkant

fyrRant läs firkánt

"veRanse fessRelajje lau

fourvitien fessReboana i vaur

billdane enn fjirRant ánn Rreng

tarjed." № 1029.

tarjed = torget. V. Karup

Björe

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant, s.

four böjde bönerna sinna
gavra i enn firkaant...

"fordom byggde böndera sina
gärdar i en ... fyrkant..."

8065:622

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant, s.

... enn ... firkannt.

" ... en fyrkant "

8065:779

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant. s.

– lajda i firkannt

" lagda i fyrkant "

8065 : 227

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant
s.

en firkånt

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant
s.

fi̲rkänt, -en

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärkant, – en

fyrkant

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Wolanden 1927 30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

firkánt - en

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant
S.

firkånt

fira ålna i firkånt.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantet

om fyrkantet gaursplan

8065:3141

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantet, adj.

å sen ha vi ajn firkannted,
enn sodden, sämm va vanli
pau lanned i ällre tier.

[om klocka]

8065:2206

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantet, adj.

... edd fyrkannted håll

"... ett fyrkantigt hål."

8065:600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantad, -a

x fyrkantet

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fi'rkò'nti *) el. fi'rkò'nted

fi'rkò'nti me lrta spè'sare

bó'n

*) eller fi'rkà'nted, pl. -ada

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig, adj:

...enn firkannti öppning...

8065:2599

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig, adj.

... edd firkanted bor ...

"... ett fyrkantigt bord..."

8065:501

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig. adj.

bred e fyrkantad

8065:1453

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig. -g:

edd firkanted håll

"ett fyrkantigt hål / i en gavel"

8065:109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig, adj.

fyrkanteda lurehölled

"fyrkantiga nököppningen".

8065 : 300

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkantig, adj.

kirkanted

8064:101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig, adj:

fyrkannted

8064:137.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkäntad, reuth. =

da hade et lided
firkäntad mót.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig
a.

fírkánti

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fiikánti

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig I

fírkóónti. neutr. -it, pl. -ia

sman fírkóóntia mót

en fírkóónti' fèpa an brédon

ell fírkántad, a. =,

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd pl. -ada

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig
adj.

fyrkánted, reutn. =

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig:

sòma vòra rùna sá, a

sòma vòra fiirkàntada.

A. R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

firkanted l. -or, m. och f.,
n. -ted, pl. -ted a, fyrkantig
dar va din som jörd firkanted
tåbrika tk vos
du böge. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fi:kánti, pl. -ia

Senare delen resp. på d. med
-a- för -a-.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkar
s.

fýrkar -ad

kar vari man slog eld.

jfr sveda, v.

P. Larson 1900. Grevie, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fýrkáu, - ad

× fyrkar

fyrask (för stål och flinta).

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkista, s.

de ... sa te na, add hunn
skulle fänna edd lys mä
fyrkjistan.

8065:2526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyrkista, s.

Lyrkjustan [6.57]

"
= i vilken inrymdes stål, flinta och
fnöske för att fända eld; ..."

8065:1109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkista, 5.

fyrfjista

"med den slog man eld / stål mot flinta."

8065:348

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrmästare

fýrmæstare, -an

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrmästare

fýrmestare -an

(i fyrbåk)

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrstål

fyrstaol, n. ,- ed, pl. =,- en,
fyrstål, eldstål som i gamla
tiden brukades då man upp-
gjorde eld med flinta och stål.

Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio, räkn.

... farti aur ...

" fyrtio år ... "

8065:1060

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio, säka.

... fjorti kroner.

8065:2057

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyktio, räkn.

...färrti...

8065: 1992

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio, åtta.

. . . fjorti aur . .

8065:3517

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio
r.

fórti, 40.

de kosta tvåu a fórti
forrédan dréks

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti ; ss. årtal = 1840.

de va på fórti.

(rånl. Laga skiftet)

Kantorp

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio. II.

en tvåti, fóti stéken.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiö

fórti

for tváu áur sin bjarde

ſá fórti (= 40,000 kr.).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre nd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyttio
n.

fårtu
40.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti, 40. cf. fáirti.

dee nók en fòrti áyn sin
dæn bòjdes, kréjgs dæ̀vé.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti

for tiéti, fórti áur sin

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti, 40.

ss. åntal = 1840; senare 1940.

på fórti

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiofem

fortifém

45; ss. åtal = 1845 eller 1945.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiofem

fortifém

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiofyra

n.

fortifiera. 44.

den äldste pågen kan e fortifiera åt.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiotio, etc.

...fjortonde aug.

8065:2257

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtionio

fortinie

49: såsom antal = 1849

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiosju

fontinje, r., 49.

de brunta jänna va på
fontinje åur
(om uppkåtelse av tomt).

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtionio

fortinie, 49.

sa saa han oj na, for
hon hade arendérad pa
fortinie ár

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtionio

fortinie, 49

ss. årtal = 1849 eller 1949,

allt efter omständigheterna.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiosex

fortiseks

46: ss. antal = 1846 eller 1946.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiosju

fortiGué

ja e fortiGué åun

m. f. 1908.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiosju

fortigué, s.,

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiåtta

fortiSju

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiotvå

fortitvåa

en fortitvåa åa:n sin

FF.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyrtur

Fíatur

kann på en dans (var
4 personer deltogo ?/

P.H. 1950.

Hov. Bjäre hd.

Nr 4437 I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtioårsjubileum

fyrtioårsjubileum, -et.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrväppling. 5.

... fyrväppling, ella lyckebla

"... fyrväppling eller lyckoblad"

8065:317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, vb.

... engan dräŋgana fenge eda dave, ...

"... ïnan dräŋgana finge äba frukost, ..."

8065:1225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja, ob.

.. sen add vi kumma fau
sått den i tic...

[om sill]

8065:1458

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. vb.

... läsämm ämm fölken este
skulle ha faued mar än mäkk
å dajj trau vi katt;

[om ett tredje världskrig]

8065:3408

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jä, vb.

ha du ente kunnad dinn
läjsa sjäjn, sen du ha
fanad fårteajd å läräcinnan?

8065:2265

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä, vb.

änge minna paugaaur
fenge bönnena sajt grusa
sinna väja engåm byen, ...

8065: 3692

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, ob.

när du faar draed äpp vann
sey glemm ente å lägg brennleuged
pan bronnen, ...

8065: 3593

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jå, ola.

sämma mämnsker kunna va
sen ajnveddena, add ämnn dajj
ajn gang kaued neued feur se,
... kunna dajj omjkit ämnra se,
...

8065:3359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lå, vb.

... ingan inn hadde saued
nönn spruda fran gran-
sömmen;
[om oldsvåda]

8065: 1788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, ob.

Det fenge människena
skida å slåjva ...

8065:1732

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jä. vb.

... men vaseur hann saued
de ögnamed menges ja ente;

8065:1726

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jä, vb.

... ja minnar just, hor du ha
fanet edd ifrau;

[om osant tal eller fantasier]

8065:4068

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä, vb.

... ä sen fekk ja sätt ajn
fjärendels-fjärenskäll
sjäpsa hörfeö, ...

8065:2057

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä. eb.

enn annen gang va de...
nära, add ja hadde faued
slåpt te minn stakkars
rumpa;

rumpa = stjärt

8065:2344

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. vb.

sin enn hadde faued äggen,

...

8065: 2347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

faa. fek el. fek pl.
fèga. fàaed el. faad.

--- Sàa vi dé, sa fega vi myl.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°
v.

faŭ, pres. faŭr pl. faŭ,
fek pl. fèga, faŭad

--- sǫ faŭ daį hǫ̀ra-d i fjǫ̀rkan sin
da skapte fǫ́ tę́; de fèga da.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fau, fek pl. fèga

--- èzan vi fèga elèktrisk
kráft ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

fesk 'fick'

"vi fesk gau dided"

s. 26

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

faur (gres.)
'får'

"så faur du väl gau dö' --"

Förslöv
Nr 5313 ~~Grevie,~~ Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

han hade fått ned den av
hän

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°
v.

han hade faud ëded

Nr 4721 Förslöv, Björe hd
I.Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°, 2.

fao, fik,

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

17

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°
v.

fau . pres. fau pl. fau

fek pl. fige. fauad

vi ha inte fauad ed au

nåden inte. näml. grödan.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa° II
v.

en kone fåu et hålt fjug.

J. G.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

pret. konj. fèŋe

de vǫre vɔmǿjalit; dǫ fɛŋe da
ènte jǿra ànad en a ǫpna láj
(häml. om grindarna voro kvar).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

4. fek

faŋ. frk. faŋed

ja hade faŋed skám ta ták

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäv.

fau

så kaun di gau did a fáu ...

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

faŋ pres. faŋa pl. faŋ,
pret. fek pl. fèga
sup. faŋd elle fàŋad
di fèga ja læsa òj dora sàlmvars
pret. konj. fèga Hl.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä 4

da feze ènte lǒv J.J.

hon hade fa̱ued dom

a̱u nan â̱n A.Ö.

èla feze dai̱ sutanéna ... M.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa° III
v.

da kœne fáu nèad au-ad,
inæn da feya èlli ált.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

vi fi̲ge, vi fingo.

P. Larsson 1900. Freore, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä
v.

fao

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fau fek pl. fèŋa u. fèŋa
sup. fàŋad

vi fèŋa áltid fremmtémor

(till hjäger)

vi fèŋa èŋta plás te ált.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa: II
v.

knóben, fɛza ni -an oj?

á, de fɛza gòbana jòra.

vi fɛza álti nètor ɛ́g pa lòftad

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd A.W.

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

pret. konj. fägna :

en fägna skära dom i blån

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få II

i bet. få lov, få tillstånd:

ä̲l̲a f̲e̲ge d̲a̲j ènte ga te

natvárden, s̲å̲ di.

I: om de inte gingo till husförhör först.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa:

sa feze vi' pèga jälpa

té a kràba sa gót vi kàne.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

dæi ha ènte fåued
den ègenskåben.

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa
u.

fau, fek m. fèga

d. fek

han fek noa jèga

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jau, jaur, jele, jèŋa, jàuad

jå (26)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

sup. fått

ingen han sluta, se hade

ingen fått ed.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fau. fek M. fèŋa; fåuad.

sin fŋa daj èntə gə ópə i
stòked

ə di jèŋa tə'-an; sə fŋa di jälp.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°

v.

el. fek inf. fau, pres. fauŋ, pl. { 1. fau / 2. fauŋ / 3. fâu

pret. frk pl. fèŋa, sup. fàuad

1. de trɔ̀r ja àlu di feŋa betàlt.

2. sɑ feŋa da fɔrsøga a fjena pæŋa pa ànad vis.

1.1-s 1948. Rebbelberga, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få° II
v.

dá fɛŋa da va nöjda
me lìded; di fek lèva
snáult.

pret. konj. fèŋa:
sá fɛŋa en sæl laida óp

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa III

obs. dubbelt supinum i:

dai ha ènte konad faud sa
mèed dai ha vilad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa v. IV

di fegja ha en skåps ègan
di koma hém.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

faa. fek pl. fèʒa sup. fåaed

pres. faar. pl. faa Måsinge

da fèʒa, de fingo

da feʒa grønkalsópa

sóma feʒa ènta kóad éʒ.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

faa, fek - fèga, sup.

fàaed; yngre fèad Påarp
Småryd.
Svenstad

da fèga tvàzed ha en
kàmare.

faa: Mäsinge.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°
v.

pret. konj. feŋa

da feŋa en riŋa diˊd.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

La me fau få:

låt mig få

en liden tös:" mor, la me fau skra-

va gryda, när du fau öst åsp

visengröden."

№ 1029.

V. Ramp

Ernst Sandström Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få II

pret. konj. fi̲ge

fe̲ge jå̲ lǿv ----

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°
V.

svagton. få:

te a bòrja me, nar grœ̀ised
star brå, sa få dai fjyras.

fra N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä, vb.

... hinn e... ajnredden: sen
enn faur na ente länger
änn hunn själ vell, ...

8065:1226

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jå

... ämm vi ska henga mäjj
å Jan eng höed engan
solen gaur nar.

" — Jå inkört höet —

8065:1252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jä, vb.

...men naur kunn faued kallt

vunn pau edd, ...

[edd = det = huvudet]

8065:1259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få vb.

när du faur lajt dc...

"

"när du gått till sängs...

8065:550

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. 26.

enn ha faued frösed i da;

...

" man har fått frysa i dag. ... "

8065: 506
8066: 554

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, ob.

fekk slaed vann paa hoded
paa enn.
"fick slagit vatten över huvudet
på honom."

8065: 337
hänv. 8066: 386

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. 26.

– de jekk fæur se, å de fekk gaa

" det gick för sig, och det fick gå ".

8065:700

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä. vb.

... ja faar näkk fa te Valströms
stina å fau draed ud den. ...

[om värkande kindtand]

8065:904

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på, vb.

... ämm kann lenge gau
löckelitt barrt.

"
... om han lyckligt finge lämna
detta livet."

8065 : 1095

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jä, vb.

darr kåmm edd ... beu te faren,
add hanna seum lau får döen,
... å add hann fenge sjynna se,
ämm hann velle sujj enn ajn
gang te i ditta hved.

" — och att han finge stygnda sig,
om han ... "

8065 : 1387

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. vb.

... å den blajj ja nädd å fekk
fasst i enn stajn, sånn ja
kassta imot ormen, ...

8065:1402

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä, vb.

... när ja va ... hoss
skomagaren får å fau
fæd mått fe edd par sko,

...

8065:1346
hämv. 8066:913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jä. vb.

... sen vi fau näkk fe å sammla
eng löv fe hössten å dröjja ud
vinterfored mäj: ...

"
... måste vi nog samla in löv till
hösten för att därmed dryga ut
vinterfodret."

8065:1084

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, vb.

ja ha faued enn ligtorn

...

"...jag har fått en liktorn..."

8065:1003

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. ob.

fau mad

"äta/mat/"

8065:629

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jä, vb.

domm ha ja faued, fårr
skona e rajnt fårr smaue, ...

"dem har jag fått dårför att skorna
äro allför trånga, ..."
[om liktornar] 8065:821

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, sb.

... åtte hunn fauedeun kal, ...

"... efter det hon kalvat, ..."

8065:747

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä. 26.

ha faued neued i senged

"ha fått något i sinnet."

8065:422

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä, vb.

lenge

"lingo"

8064:224

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, vb.

daued

"fått"

8064:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, 66.

fau - fekk - fenge - faued
" få - fick - fingo - fått.

8064:33
" :10

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få ob.

saur du

"måste du"

8064:235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa, eb.

fenge eda sni

"fingo äta sedan"

S064:58

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

met. fek. M. fèga

dæ fek ènta va lùg i (jfr luk)

da fèga vènta

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få för sig.

...Seur ja fekk seur me, add
vi skulle ha ättemiddesskaffe.
"...ty jag fick för mej, el. fick det
infallet att vi skulle ha efter-
middagskaffe."

8065 :708

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få för sig

få feur se

" få för sig = inse "

8065:325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nä för sig

de finns ajn å annen människa

sämm kann fann fan se, sädd jö mar kunn

kann "soa iko" jö mar lökkeli

kann kumm blajj.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4372

Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få öpp

... e dajj sämmneda, sen dajj
kunna knapest fau äpp ögonen, ...

"... äro de så sömniga, att de knappast
kunna öppna ögonen, ..."

8065:1127

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäfängleg, adj.

... a° fårr soddent fårrjängelitt
a° fanfängelitt pau jören, ...

8065:3410

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

...fula... [ob. pl.]

8065: 3760

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

... skõva ämmkreng ... ä
sajj pau urter å fula ...

8065:3529

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

... jättestora fula ...

[= flygmaskiner]

8065:3317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel s.

... en grannen fel, ...

" "

... en vacker fågel ...

8065 :2104

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fulen flög upp fran bosken

...

" fågeln flög upp från busken...

8065 : 1111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

... dajj store vide fulana ...

"

"... de stora, vita fåglarna ...

[om svanar]

8065:494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

... ofantlia fula ...

"... jättestora fåglar ..."

8065: 469

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

ful

8064:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fula, -a, -ast, pl.

8064:157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel. s.

... dajj store vide fulana

"... de stora vita fåglarna."

[om vildgäss]

8065:690

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

stramskadana e grauna fula, ...

" stärdskatorna äro vackra fåglar, ... "

8065:763

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fula; ob. pl.

8064: 249

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fo̲gel, m., 1-len, pl. 2-a, -na,
fågel. allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fugel, -ar, -a

fågel

BJÅRE

Barkåkra

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fu̲l , ¹en , ²a , ²ana

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pil. - en fågel

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fu̲l/, -an; fu̲la

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

10

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jula — pl. Julåa fögel

Jåglar

Kraugarna o Jarsektia Julåa,
sam ålri sata se anze ve ed jåre jar
en ente skå kuna kama te a sjuda
dom.

V. Kaup

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Bjär-e

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fägl

jul - julen - jula - julana
o.f.sing. b.f.sing d.j.pl. b.j.pl.

jaglar-

"Ja," sier gamla farmor, "åmme nära
mitti aur-gammel," åmm dejj gamle
Rumme stau app å sinna grava å jau sejj
sina vajna Påmma farane uda Vajana

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fägel II

mä enn gruvēli fart udan dionna
~~hass~~ ôg feure, ella dajj fenge sajj dionn
slavs liasämm stora fula Kämma fly-
are liöjt äppe i Vär-ed nnä edd faselians
Sarrane, å dajj deute pau fjorved
fenge liôra, add dann va levane männ-

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd.
Emil Söderman 1937
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skol enge i dajj fulana, skulle dajj inpit
fårskarra se å inte tro sinna öven
olla oren. Å amm dajj seu senge sajj
enn onäuska stau å prata i onom
slavs lur ella va de nu e, seu skulle
dajj tro, add den onäuskan onesst

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

IV. Figel III

Jårstämned. Men senge dajj' den
åsse lära, add den ovänns kan prata
mä enn annen, sånn va kanse flare
vill darrifrau, skulle dajj' allti si' add
han löj, jårr de kunne dajj' den jårr-
stau, add sodden va adeles omöjlit-

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

V. fig 1 E

– ella va de ôsse nödd Slavs obegri-
pelit tröllerï oneed varre än gamm-
la tiers tröll dåmm."

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fulana, b. pl.

8064:238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

fulabo

8064:105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

... edd fulabo ...

" ... ett fågelbo ... "

8065:349

hänv. 8066:406

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

... fulabo ...

" ... fågelbos ... "

8065:3529

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

ja hitte edd fulabo...

"jag fann ett fågelbo..."

8065:1111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

... edd fulabo ...

8065: 437

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

... fulabo ...

"... fågelbon ..."

8065:629

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

... fulabo ...

"... fågelbon ..."

8065:801

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, s.

fulabo

8065:638
8064:76
8064:162

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbo, -ed, — fågelbo

fågelbo

.1 Å RE

Barkåkra

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelrede

fûlaraâia . m. -an -a -

- ana

fågelrede. -bo

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelrede

fål²araiw, m., -n, pl. -raia, -na, fågelrede, -bo.

V. Karup.

↙ Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskit, s.

Lulasjitt

" fågelspilling "

8064:173.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskrämma, s.

fullaskrämma

8064:81

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskrämma

... en fulaskrämma, sämm hann säjl hadde jort.

"... en fågelskrämma som han själv hade tillverkat."

8065 : 400

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskrämma

julaskrämma

8064:163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägelskrämma s.

... sätta äjp fulaskrämmer, ...

8065:3759

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskrämma

fulaskrämma

8064:282
8064:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskrämma

fulaskrämmer ; ob, pl.

8064:292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskämma

fulaskråma, s.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång

fulasäg -en.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång, s.

... blåmner å fulasang, ...

8065:3382

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång, s.

de e gramt å höra fulasang...

8065:4299

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång, s.

...julasång...

8065:2542

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång

julasang

8064:238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång, s.

lyas to fulasangen "

"lyssna på fågelsången"

8065: 423

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång, f.

julasang

8064:150

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång. s.

julasang

8064: 133
" : 76

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång. s.

... julasangen ... [h. sg]

8065:1285

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång

julasang

8064:302
" : 281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelunge

fʉ̀laòŋe, m., -n, pl. -ŋa, -na, fågelunge.

ʉ̀lda ʉ̀la eg kan dar int̀e blai fʉ̀laòŋa, ordspråk.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelägg

fulägg, n., -et, pl. =, -en,
fågelägg. Alem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fål

fål, genus obestämbart, förek. i neutr. i fål, dräktig, om stoet. Aleen.

fal

N 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla

föla (-ar, -a, -ad) intr. föla, föda, om stoet.

Meran hade följad. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla
v.

fö̲u̲la -a -ad

„nu̲ ha ma̲n fö̲u̲lad", sa̲ da.

C. L.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x åla

jàl/a, – ar, – a, – ad

jöla

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få²la

(få föl)

× föla

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåle, s.

fål|a|, -n

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

76.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåle s.

fåːle/ l. faːˀle/, -n

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

fk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fålla, s.

fàla
= fåll

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

85

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fällkniv, s.

... fällekniv ...

"större fick-kniv"

8065:925

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fällkniv s.

... enn ... fälleknif, ...

" "

... fickknif ...

8065:1726

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåll kniv

fåla kniv, – se

fäll kniv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga

fånga
v.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga

fånga (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -a, -a, pl. -na) fr., fångo.

fånga mus, -råtta, -ål.

Sem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanga

fånga

fånga

monte far: "hon ha paugana tad
väjjen?" far: "dajj e haänne i bäk-
ken å fanga pyder."

№ 1029.

V. Ramp

Emil Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

... fanga kötter å mõss ...

8065:1786

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

... om stor rötteefälla, sämm
han kunne fånga rötterna
levane i;

8065:2110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

... å försöga fanga dømm.

... [om möss]

9065:899

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, eb.

fångar

"fångar"

8064:278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

fånga pyder nä nåjnna

"fånga fnellen med händerna."

8064:103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, sb.

fånga

8064:221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

fånga

8064:114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

dajj e hämne i bäcken a
fanga pyder.

" de äro borta i bäcken och fånga
foreller."

8065 : 238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

fånga må majvana

"fånga med händerna"

8065:362

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

vi bruga ... fanga pyder i
enn bäkk!

"vi brukade ... fånga foreller
i en bäkk."

8065:309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

... bruga ja ... fanga enn
vaurtebidare, sånn fek
bida över vaurterna, ...
"... plägade jag ..."

8065:1182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

fånga fyder

"infånga foreller"

8065:170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, sb.

fånga

9064:89

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånga, vb.

fånga

"infånga"

8064:256

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåŋa
v.

fòòŋa -a -ad

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(faga till) fånga

... när en ente har sitt förnufft te fanga.

"... när man inte låter sitt förnufft råda."

8065:575
hänv. 8066:598

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönghål, s.

... langahollad ...

"... fängelset ..."

8065:1049

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål, s.

sedda i fångahållet

= fängelsestraff

8065:2664

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fängthål, s.

... fängahållet, ...

" ... fängelset, ... "

8065: 2714

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångkål, s.

...å sen sadd kann i fangakollet
enn lang ti;

8065: 3474

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål. s.

... får hann velle ente ... kåmma
eng i fangakotted, ...

" -- fy hann velle ej bli insatt
i fängelse; "

8065:4106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål, s.

fångahålled

"fångelset"

8065:1258
8064:124
8064:211

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål, s.

... fekk kämma i fangahållet

"... kammade i fängelset."

8065:414

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål, s.

... i fångahållet

" ... i fängelset

8065 : 333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jämaalsbölled 6. f. sing. bölled
fånghål
Jämgelset
"Han sedder i Jämaalsbölled,
på'n har skôuled mad å
klæjer i ein bonnagan, å
sôn blaji han på'n mæjed.
Skôuled-skuld. "V. Ranelj
Bjale

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångahål

fåŋ²gahål, n. ,- ed, pl. =, - ha,
eg. fånghål; i fånghus, fängelse.
Dær e so mo:rt som i ed fåŋ²gahål.
Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånge

fång², m. -r, pl. -ar, -na, fånge. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. BJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänge

fäŋa pl. -a

fäŋa dai spöas (pret.)

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångelina

fångelina. -an

lina för förtöjning av båt.

Haradal

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelina

fågelina, -an

linan varmed en båt bindes
el. dragas närmare land.
dai skola pissa ovan fågelinan
näml. för att få tur med fisket.
Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Längst, s.

... å långsten ve sillafessked,
...

8065:2003

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångst, s.

... å sätta domm i sjön får
enn ny fångst;

[om sillfiske]

8065: 3573

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänigt

de kann sajj seu... fanned ud
å stan mä mången kalöpyen,...

8165:3802

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... passa faur å jäss ...

8065 : 3309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... alla bönner hadde faur, ...

8065:4058

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... edd par faur, ...

8065:2385

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

fauren, bämm skulle
ha lämm, ...

8065:2338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

fauren

"fären"

[husdjur]

8065:721

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får. s.

... när ja ... vajta fauren

" ... när jag ... vaktade fåren "

8065:628

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får s.

... edd ... faur ...

" eff ... får ... "

[hwdjur]

8065:961

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... Lauren ... [b.pl.]

[lusdjur]

8065 : 1111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

Lauren å lämmen ...

"

"fåren och lammen..."

8865:315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... sajj te fauren

" ... se till fåren "

8065:349

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... grisa å faur [ob. pl.]

" "

... svin och får

8065 - 435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

"... dajj färblommade fauren"

[de] "föraergliga fåren".

"färblommade = fiidr. svordom. = förarglig"

8065:538

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

fauren ha ön̄t...

"fåren ha [lammat]..."

8065:549

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

... mömma fauv å emm gris, ...

8065:1363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

den ajnes faur ha sprängéd
över järéd eng pau den anndres

"den enes fåi ha sprungit över gärdes-
gården eng pau —".

8065:242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

bönerna "to faar i hus," sånn språnge
over järena.

"böndena fogo och stängde in får, som
sprungo över gärdesgårdar / ni på deras
fäsa måtte lösas ut /:

8065:244

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

fåred ska te a° öna

"det är tid [...] fåret att föda lamm."

8065:214

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaurhem) pl. Jaur

Jåren b.b.pl. Jaurem

Jar: "nu ha dej Jårrarjelie

Jaurem lia vâll hajspad over-

Jåred å vad enge pau nabbens

agra å edod pau Jansa ro-

dtekke." V. Ranup

Bjåre

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

faun. -ad. pl. =. -an

Mårsinge. Sinarp

faun etc.

Kaustorp.

fåunen bla jin nèda. Sinarp.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

faor, n.. ¹ad. pl.=. ¹an

ev. faun etc.

fåunad ¹ko, föda lamm

Tillägg
1949.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

får, n. -1 ld, pl. = -1 ar,
l. - ena, får.

Fårslöj, v Grefvie, Barkåkra,
v Hjernarp.

får.

~~får~~ V. Karup, ~~Torekov~~.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåi
s.

faun, -ed. pl. =, -en

kòon a fáun di stòe i vaś.

m. f. 1905.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

fa̲u̲n ¹ad. pl.=. ¹a̲u̲n

--- fygte da fa̲u̲n a lóm

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai
s.

lɛ̀ʒor hɔ̀ŋa dɔn fɑ́ŋan
gɑŋ, dɑi gɑŋ pɑŋ almɛ̀nɛg
n.f. 1905.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai
s.

fagn, n., pl.= (ovis)

P.L. 1900. Grevie, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jän s.

jän, (pl.) -ən

jänə ?

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

fa̱u̱n, n., pl. =.

(husdjur)

vi bruuta jänna ha fa̱u̱n

a jä̱s.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai
s.

faun, n., pl. =

da hade fáun a gissa ege
i'stuan, nar de va kált.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaur, -ɔd, Jaur, -ɔn

Jå; tacka

Jår (-b)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

fåor, n., pl. = (oris)

P. Larsson 1900 257 V. Karup. Bjäre h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
jan'
jår.

"När jannen skulle öna pan vannen,
toes dajj eng i höjstoan, å sin jenge
bådde dajj å dannen stanna enge i
stoan, tess dajj kunne teula fyllen i jan-
rahöddan ella släppas ud pan angen."

№ 1029 V.Karup Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

fåqn. -ad. pl. =. -en

Sinarp

hœn va ènte bàida ta fáqn.

k.N.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai

faun 1ad, pl. =. 1an

klepa faunan

hær e ingen kan klepa faun nu
da ha faun pa dé stalad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaur, -ˊon, -ˋor, -ˋorna

Jåra (ob.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåar, -an. -or. -orna
(sulens)

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

76 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäg 5.

när enn skulle pläkka
päor pau hösten, fördes
farst faurerna äpp mä
edd aur, ...

8065:1794

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårs.

ve sian ämm faurerna te å
slau pärerna i.

"vid sidan om fårorna att slå
potatisen i".

8065:207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får s.

Lärer för en äpp, lärer
" först för man upp får
I potatisplockning

8065:665.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fåa

fåar. f., 1-en, pl. -or,
-na. fåra. Sum.
han förde två fåror

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåra
s.

faor

fåra, sulcus.

en faor igen rät fåor me-n.

P. Larsson 1900. Grevie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jau Jaur-en Jaurer-na* fia
Jåra

"nau Jöllk plåkka pårer ha daj
Jvausjäppekera ve sian åm jau-
terna te å slau pårerna i."

V. Karnfo
Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra, s.
(= sulcus)

faar, f. -an, -or, -orna

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

gb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra, s.

... faura ...

[plogfåra]

8065:2429

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåna
s.

fåuna -an

kanske en yngre form än faun.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-bete
s.

fåŋnabẹ́de, -ed

(I best. f. även ss. maskuina)

Mässinge, V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbete, s.

gott fåravbajde

"gott fårbete"

8065:468

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Årbog, s.

Laurabaen

"Årbogen"

8065:24

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäŭrabŭa, — n

Jårbog

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbõna, s.

faurabõner

pl. b.-f. bõnerna

"fårspilling"

8065:55

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårböna, s.

fauraböner

"fårspilling"

8065:356

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbönа s.

fauxabönor

"fårspillning"

8065:458

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårböna, s.

faurabönor

"fårspillning"

8065:1140

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbönа, s.

fauraböner

"fårspillning"

8064:289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-bõna

fåŋabø̀na pl. -or

klump av fåspilkning

hun tø fåŋabø̀nor ø smø̀la i sø̀pan

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårböste, s.

... faurabössed

b. f. pl. bösstena

= "fårbogen "

faurabössed

8065:166
kanv. 8066:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaurabösted. × fiskebåte

Jårbogen

mor-te pian: "ta när jauraböss-

ted, sånn hanger pau vägen,

ska ja sjära nånna slekke, sånn

vi ska ha te midda te päerna."

V. Ramp

Bjärred

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-flock

fåunaflok. -en

Sinarp

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårflott

Bärgaflåt, -n, -a, -ana
parrit mycket

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåraflott

fåraflott, m., -en, pl. -a, -na, fårlus, -fluga.

fåraflöta e flåda o gåla.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra får, – -ad

fåfoder

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhudda, s.

... i den vanlien sjittia
faurahoddan;

8065:2433

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* få-hudda s.

fåŋnahå'da, -an

primitiv hydda av gråsten där fåren kunde gå in, där de gick på bete.

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

saurahodan + förhudda
= får/källe.

i mären kan ni slåpa ud
kauran å jöra rajnt i kaura
hödan kär nue dar sön
mead mög sou däj kuna
ente uá dár enge lanzak.

№ 1029.

l. Karup

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gårdhus, S.

Gaurahused
"Gårkätten"

8065: 140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhus, s.

darr va kallt i faurahused
"det var kallt i fårhuset."

8065:314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhus, s.

... fåreahused ... [b. sg.]

fåreke.

8065:2338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahus

fåŋrahŭs -ad

bönens fåŋrahŭs, grotta i Hovshallan (Segeltorps by)

Nr 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahus

fåårahus, n., -et, pl. =,
-hus, fårhus. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Hj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkam, s.

Räjsa fårakämmana

" räksa fårkammarna: efter man på den nysådda rågåkern körde man fordon upp fåror på bestämt avstånd från varandra detta för att överflödigt vatten skulle kunna rinna bort fr. åkern gen. fårorna. Men ärdret lyfte nyps en kant av mylla på båda sidor, och det var denna fårkam man räksade ner, så att vatten fr. sidorna skulle kunna rinna ner i fårorna.

8065 : 215.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkam, s.

... jällpa fe å ..., rajsa faura-
I-bb. pl. I
kämma pau kostekkena uda
kösten ...

" ... räsa fårkammarna ...

8065:3309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkam:

Jan-a Pammana

Jan-Pammarna

kem eller kent av lös mossa. Se brev av 24/1 38

"Nän-n ja va enn Skolepang, Orviga

ja jan va nag a rajvsa jan-a Pammana

pan rostelPled, "nän-n roen va Sadd

pan hösstn å de va edd holians Strängt

ar-bete i minna pangaan."

M. 1020. V. Karup. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jårakldåm, -on, -a, -ana

klave till får

× jårklamn

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäkäle

Jäkäsjöäkta, — n

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkäft, s-

... fawatjödd ...

8065: 4059

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkött, s.

saurat jödd

"lammkött"

8065:130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färkött, s.

fauratjydd

8064:130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkött, s.

... fauratsjydd ...

"... lammkött ..."

8065:798

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårköff, s.

laurafödd

8064:201

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhott

fauraljödd

fårhott

"gau nav i'tjällaren å ta åppåtjödd
-baljan edd stokke fauraljödd,
såmm vi ska ha te såppa i da."

V. Ramus
Bjärred

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahott

fåraffød, n., -ed, utan pl.,
fårköt. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlår, s.

fauralaur

8064:60.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlår, s.

fauralaur

8064:154

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlår, s.

fauralaur

"fårbog"

8064:148

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Järlår

Järalår, -ad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-lår

fåŋualäː, n., pl. =.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåralär

fåråraläår, n., -- ed, pl. =, -- en, fårläär.

där spåle liga fåråraläår o gåsasiår på småda-
gåden i gilen. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fårapåg

fårapåg, m., -en, pl. -a, -na, eg. fårgosse; gosse som vallar får. Försköf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-sax

fåŋra sås -en

sax varmed får klippas.

= ullsås.

Nr 4421. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåneskinn

fåŋgiz, n., -ed, pl.=, -en

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinn

... lua å faursjeng ...

" ... mössa av fårskinn ... "

8065: 309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jårskinn, s.

Jaursjeng

8064:120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinn

fåˑrʃiŋ, n., -et, pl. =, -en,
fårskinn

Fåsöl, Grefsie. Barkåkra,
Hjärnarp.

fåˑr, n. Karup, Torekov.
(nyare uttal).

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåskinn

fåŋnaʃtɛ̀ʒ, -ad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåreskinn

fårskinn, -et, pl. =, -en.

P.L. 1900. 257. Grevie, Bjäre h.d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåreskinn

fåreskinn, n., pl.=

kan stå a rén i gamla

fåreskinn.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Järsjön, -ad

Järshem

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinnsfäll, s.

faarsjengsfälla

"fårskinnsfällar"

8065:662

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskimmskjol, s.

mor va klädd i enn

faursjennsgsfjol, ...

8065:1942

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinnspäls

faursjengspälls

8065:4533

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinnspäls s.

fåarsjengspällsa

" "

fårskinnspälsar.

8065:662

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinnspäls

faursjengspälls

8064:267.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinnströja

... klädd i fåreskjengströja "

" ... fårskinnsrock

8065: 440

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinnstäcke, s.

... fårskjengstäcke; [obs]

8065:3459

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsoppa, s.

- öser upp edd fad faurasåppa

"- öser upp ett fat lammsoppa"

8065:214

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårull, s.

... fauvault.

8065:4058

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färull s.

... faruault ...

8065:2728

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårull, s.

fauraull

8064:98
, :200

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

· fäi-ull

fåŋraull, -an

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
s.

fæ, n. – d eller ´ad,

pl. =, b.f. fæn eller fæ'n,

fåkreaten, nötkreaten

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå, s.

ja

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

86.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

få, n., -d l. 1-ed, pl. =, -n l. 1-hn, få, få-, nöt-kreatur.

~~Skåne~~.

Förslöf. Hjärnarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå s.

gå

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

86

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fæi, n., 1-ld, utan fl.,
fä. fäkreatur
ja dær hän o flytta fäiæd
fo 2. ceiran. V. Räuf.

M 257. Bjäre hd.
Per Larsson 1900.
PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fädrev

fæ̀drèv, n.

kreatursväg, fägata.

... et gamalt fæ̀drèv, som di' ha drèved kòorna.

(blestorp)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägata

fegáda , pl. -or

kreatursväg med inhägnad på båda sidor

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägata

fägåda, -an

kreatursväg från byn och till
fåladen el. betesmarken.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägata
s.

fægåda, pl. -or.
kreatursväg.

fægådor --- de va plàsa
mèdtåna te a drìva kegåd pau.
Ranarp.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägata

fägåda

kreatusväg

"strède." de va mån liasom

en fägåda me jèn va bèga

sion.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

Salomonhög

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fägga

fägga (– ar, – a, – ad, – ad, bloti i tk sing., – a, pl. –, – gen) inh.
om ² månaitkd.²
toela, jollra, kuttra.
Äfven fägas (– as, – as, – as, – as, pl. – gens) dep.
Murarna slo o fägas me fägorna. Gefvle.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägård

fägård, -en

inhägnad där kreaturen gå lösa.

V-Kamp (Ramsjö)

14/8 1917. № 257. Gjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägård
s.

fägåun, -en -a -ana
eller — — etc.
inhägnad för lösgående kreaturen.

Svenstad.

svänsa fägåun; en
gamal fägåun.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäherde

fähjŕk, m., -n, pl. -ra, -na, fäherde.

O. Kallio.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhende

fæhzíra

4760 : 15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähus, s.

... fähused ...

"... kostallet ..."

8065:1338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähus, s.

... edd maert fähus / kostall /...

8065:3382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähus

fæhús -ed

kostall

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähus

fœhŭs¹, n. ¹- ed, pl. =¹- ər,
fähus².

fɛ̄¹tər han fø̄r² ə̄²na te strā¹nən
ə̄²te sa²n o sō²nar i fœhŭsəd
nɛ̄². Förslöj.

Också i Hof under
denna form.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhus s. n.

fåhusad

'fåhuset, ladugården'

Förslöv
Nr 5313 ~~Grovie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhus

fæhus -ad

kostall

han lau i fæhused ; nær han lau om nóten sa fl dynan au a udad gólad .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jahnés, -ad

fähus

kostall (yngre än mànsk; numera vanl. 'kostall')

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkreatur, s.

... fåkrejjatur å faur ... [löb.pl.]

8065:1915

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkreatur, s.

... edd fäkräjjatur, ...

8065 : 2344

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkreatur

fæ̀krǽatúr . n.. pl. =

= nó̀tkreatur

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäherāk, s.

... fāhrāg... [ch.pl]

"... mōlheafur..."

8065:2166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkräk, s.

... ajt ella tvau fäkräg

... ett eller två fäkreatur

8065:341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkrāk, s.

fåkrāgen

"korna i krigorna"

8065:16

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkrāk, s.

fåkrägen

"fåkreaturen"

8064: 215.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkräk, s.

... flare fäkräg

"... flera fäkrecaker"

8065:1084

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkrāk, s.

fäkrāg

"kor"

8064:49

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkräk

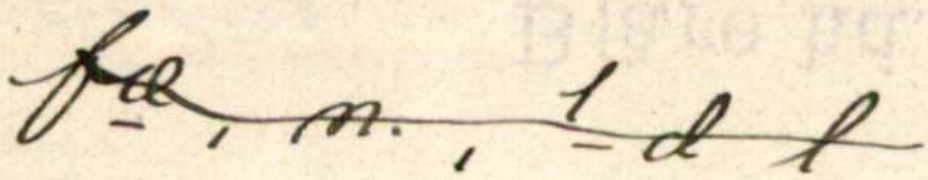
fåkräg, n., -ed, pl. =, -en,
får-, nötkreatur. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× jäläsäk

jalkräg, – ad; – krägd, – n
nötkreatur

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkött

fagód.-ed. n.

nätkött

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jälad

jälad, -an, -ar, -arna

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fälad

fœlad -en

uppodlad betesmark med sten och tuvor etc.

grœve fœlad

(läge: i s.o. nära Hallandsås).

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad, s.

fäjlad

" "

"uppodlad mark"

8064:167.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jalad, s.

fäjladen

"utmark"

8065:20

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fajladen

utmarken

far: "nu de snart ti a slepa

kragen ud pau fajladen.

e. fajlan."

№ 1029.

Emil Söderman 1931. „V. Karup Bjare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fălad

fœlad -an -or -orna

dœn va áltid en gàda te fœladen

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad

2
fälad, m., -ar, pl. -or, -na,
uppfylld med gräs, kjäng,
lingon-, blåbärsris o. d. bevuxen
mark.

Skräglan gav jo fäladorna.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad

nué e dæn tvåu fælador;

„kôfæladen" a „ènafæladen".

m. f. 1905

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad
s.

fælad pl. -or

uasp. uppodlad utmark (= gåda)

fælador ela gådor

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jälads beide

x jälads bete

kreatursbete på "jälad"

Nr 7[illegible]1 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad jord

fålasjör, f. -en, utan pl.,
jord som ligger i fålad,
oppodlad, med gräs, ljung o. d.
bevuxen jord. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad sjuka, -n

+ fäladsjuka

odlad inhägnad jordbit på en fälad

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd
Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålasmark

fålasmärke, n., -et, pl. -er, -na, mark som ligger i fålad, ~~[illegible]~~ ouppodlad med gräs, ljung o. d. bevuxen mark.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåladsmark

fåladsmärk eller

fålasmärk. -en,

mark som har beskaffenhet av fålad

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålasplan

fålasplàn, m.,-an, pl.-or
l.-a,-na, uppfläd jordplan
med gräs, gjung o.d. bevuxen.
Alem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåladsplan

fåla splån pl. -a

fåladslott, åkerområde på f.d. fålad.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall
s.

fæl pl. fæla

skinnfäll.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla
v.

fæ̀la, fælde, fælt

fæ̀la rèkan: nedtaga en
fördjupad räcka.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla, s.

... fällan ... [b. sg.]

[mus.fälla]

8065:2252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla, vb.

fänner, sänn enn skulle
fälla, ..., dro enn säjl
vanhen ut ...

8065:3327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla, s.

... fällan, ...

[rätt fällan]

8065:2110

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Södermen 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla, vb.

enn bruga stångenti plåkka
[pret.]
ullen au fauren ve den tien,
när dajj barja å fälla;
pret.

8065:2432

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla, vb.

mälktänner sämm skulle fällas...

" mjölktänder, som skulle fällas " ...

8065:489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla, s.

... fällan ... b. sg

[nätfälla]

8065:455

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla
v.

fæ̀l̲a, fæ̀l̲da, fæ̀l̲t

pres. pl. fæ̀l̲a

tis̲lana dæ̀i fæ̀l̲a jin nu̲

(näml. fröet)

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fältmanöver

fältmanövor -ed eller

- - - -

den va et stört fältmanövor

dé

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fängelse

fæ̀ngelse -et

lè̀va gó̀t a sè̀da grá̀nt i
et fæ̀ngelse (ironiskt om nu-
tidens lindriga fängelsestraff)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fängelse, s.

... sen blajj hann ... dömd
te fängelse, ...

8065 : 3474

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fängelse

fæŋelse -ed

en sád liasom i et fæŋelse

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänghål. s.

... sto kunn nönna dräjpa öl
i fänghållen te snapphanans
bösser, sen add kruddet blajj
vått;

8065:2024

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål s.

– barra ja faur slad litta
krudd i fånghollod.

"bara jag får slagit litet krut
i fånghålet."

8065:423
känv. 8066: 480

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänghuut, s.

... skodden jenge... ente au,
får fänghuudded va vätt;

8065:2026

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångpanna. s.

sloe dajj farrst kuudd i
fång-pannan

"slogo de först kruut i fånghålet".

8065:584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fängta

fänta (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - a, - a, pl.-tan) tr., genom enträgen bedjande förskaffa sig.

Vi finge vel fänta o fröva lika sa. Förslöf

Vi fas fänta lika for te vas Pe. Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fāngta
v.

fènta -ar -a -ad
s-p. -ad, pl. -ade
genom entrāget bedjande förskaffa sig
vi faa fènta lita för te
vaar kå.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära
v.

færa -ar -a -ad

laga. stoppa, i synnerhet

færa kæsorna;

færa væja

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära
v.

færa -a -ad

laga, i stånd sätta, t. ex. om väg en

færa väja

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära
v.

fœra -a -ad

laga, i'ståndsätta

fœra vœjen = l̲a̲ga vœjen

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fœ²ra

(laga)

× fära

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæ²ras

(bei'oroeig)

× fåras

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färd, s.

" engen bråsska pau färe, ... "

" ingen brådska å färde, ... "

8065:3878

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdas, vb.

pan sen vis kunna tamsvajana
hållas farra å lättare å fardas
pan ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065: 3974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdas, vb.

anles va de... i dajj gammles
fi, när dajj skulle ud å fardas,
...
[en mubikens snabbare och bekvämare
färdmedel]

8065:3893

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdas

färas, pret. färas

de färas a slös (fro vilt fram)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdas

fàrdas, put. =

i bet. resa, vara på resa.

Rep.-lär, inkommet under denna form.

/br fåras

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdas

fœ̀ras, pres. =,
beté sig vänligt, rasa, "gå på".
ni fan ènte fœ̀ras på dé
vi̇sad. Rsharu till pojken som
lekte vänligt i vattnet.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdas

dep.

fåras, pret. =

= beté sig virrblöst, rasa, galnas.

Nr 4437 Hov, Ejåre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäudas:

dai ha ènta sypad a svöied
a fœras ("galnats")

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåndas

vi vella liasöm inte fåras
= ställa lie bråk

Hallen p. 64.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädas
v.

fàdas, pres. -as

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fārdas
v.

fàrdas, pres. =, pret. =

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färas

färas

fara illa fram.

Nu gantas o färas di

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdas

fä²ras (- as, - as, - as, imperat.
- as, pl. - rens) dep., fara
fram på ett ystert, vårdslöst
sätt, rasa, rusta.

Han ha klädd o dräd² o
fä²ras me meg jw ä²la vis.

O. Karnsj.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdas.

fårdas

Repl.-lån.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fär²i l. -or, m. ob f.,
n. -rit, pl. -ria, komp.
obrukl., färdig.

V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... färi drikka, ...

"färdigbryggd dricka" [färbryggeri]

8065:3850

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... nu barra tänntar ja ätte,
add mor ska fan middan färi;

8065:3739

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

nu kann enn jo fau fjörra
färia sko...

[= fabriksgjorda]

8065 : 3435

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... den skulle de va färrarjelit
ämm vi este värre färia mä
domen. ...

[om äjgelen som skulle sändas]

8065:2123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... – den gaur de lilla fortare
å' fan märingana fära, ...
" — så' gär det mäjst fortare att
få sillmåsarna fördömingställda..."
1865:1847

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

nu faur du sjynna de..., sen
du blar färi å följa mä voss
te fjarrkan;

8065:4317

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... när den va färr å färi,
fjördes den hemm i las eng
i fevrhused. "färi = färdigbredd"
[Tom tory]

8065:4269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig. adj:

e du ente snart färi, seu add
vi kunna kämma iväjj. ...

8065:1288

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... nu kann du börja å duga
bored, ..., sen blajj vi fortare
fära, ...

8065:1171

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

... ingen blajj färi å by

"

... ingen var beredd att bjuda

[om auktion]

8065:619

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig. adj:

... får alla ... förr'n ja fåria sko
...

"... fy alla ... köper ja färdiga sko
"
...

[fortsätt]

8065:1063

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

ta ham alltiko i svinahoon, stöd-
de majl pau å körde ämm,
svinafõan va färi.

"... tade han alltsamman i en svinho
samt strödde mjöl, som han körde
med bladen, svinfödan var färdig.
...

8065:1053.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

ämm du velle kvekka de ä blajj
färi, kunne vi ha följe...

"... om du ville skynda dej att
bli färdig, kunde vi ha sällskap
"

...

8065:992

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig. adj:

velle barra vi skulle blajj
färia mäjj edd...

"... ville blott vi skulle bli
färdiga meddet ..."

[om bummsgärning] 8065:729

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj:

när oxen va färi...

"när ugnen [var] lagom upp-
hettad..."

[om bakning]

8065:741

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj:

grunnen e nu lajd te de nya
hused... sen de kännes nätt
te a blajj färit nenn gang
nda hösstn, ...

8065:1432

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj:

när pölsedajen va färi...

"när pölsedegen var tillredd

..

[om korvberedning]

8065:755

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig adj.

ongan hann e färi å stäpsa
nar i fjistan.
"innan han är redo att gå bort
ur tiden."

8065:573

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig. adj:

... maden va färi ...

" ... maten var serverad. "

8065:1520

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

färi a stäppa nar

"redo att stoppa ner = begravas"

8065:171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

nu e middesbored färit

" nu är middagsbordet dukat.

8065:178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig adj.

... när maden e färi!

"... när maten är lagad.

8065:287.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färi

8064:263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färit å drekka

"färdigt/redo/att dricka."

8064:57.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj:

va fărit

" var utfört "

8064:53

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj:

blajj färi

"bli redo"

8064:110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färit

"färdigt"

8064:114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

färi

8064:109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fæ̀ri, neutr. -it

han tykte o'm fæ̀ntæ'mon,
mæn han ble à̀ri fæ̀ri
(sc. att fria)
kan du gæ'san fæ̀ri?

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fàrdi n. fàrdit x)

de e fàrdit ve dœ̀ne sĭan

x) modern. halvfin form.
Men genuint fœ̀ri. K.J.

Nr 5193 Bàstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäärj

fæ̀ri

han va sa fɔ́rt fæ̀ri a jék.

4721. Forslöv. Bjäre hd. 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

færi . færi t ,

--- de ska va færi t julàftans
dæ'

J. E.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig
adj.

färe. färet. fära;

finare:

färe. färdet. färda.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fæ̀ri n. fæ̀rit pl. fæ̀ria

hos yngre vårl. mest fàndi etc.

1. hål nie; vi bler ènte fæ̀ria fǿr.

2. e du fàndi nú te a fjæ̀ra?

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färi pl. -ia

--- ta da blaja färia

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg II

hæn kòma da me dom

færia hem

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäärj

fàrdi

halvfin form li'gemeint Bjäremål:

færi)

e dæ fàrdi mæ mælaned næ?

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fär, -t, -a

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färia

färdiga

tro ni ad ni kuna blaj

färia ma a seta ap roen

paw etermidan.

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fæ̀ri, n. fæ̀rit

lùna domtfjóorka bler à̀ri fæ̀ri

dé va sa kalad den nya

lánsvæjan fæ̀ri.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fǣkz, fǣkəd, fǣkza färg

fä̆ rutt · fǣrad riktigt !

1—s.

fäːdig fǣrit i'akttaget av

1—s

BJÅRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäärg

fæ̀ri

han frk dan a̲l̲i fæ̀ri.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järi

järi

järi

lösen te enn annen: "vänta

lilla te ja bkan järi, sån Rämmer ja."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Ramsj
Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(jau=)järi

jäu jäudig

mor:" nu e var kens rä kan järi

sön ja kan ta nar väjven, sön snart

ja stängen ted."

-stängen = tid övrig.

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Ramp

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

Jårvi

Jårdja

s

"e du ente smart fårvi, sêu vi

Kumma Kåmma åstå i nappe!

№ 1029.

V. Karup

Bjåre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig:

fæ̀ri, n. fæ̀rit, ås. fæ̀rad

blai de fæ̀rit, sa kome

hæ̀r inòza.

H.J.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäidig

ni bler ålti fæcia ma
jen fjonka

i: met Lunds domk:a.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faïg

faj. pl.-or.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäcg, s.

... hamsa ajed haur
hadde enn annen faj.

8065:1800

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg, s.

snärt farj paa ullen va

vär mar än den vida;

8065:2432

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg. s.

... hunn kann ente sjellja paa
farjena, hunn e va enn kallar
farjeleng.

8065:1457

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg. s-

... dan e snart engen farj

pau enn, ...

[om Haggsdäng]

8065:1552

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg. s.

...svårt te farjen

"...svart till färgen..."

8065:787

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg, s.

färjen, b. 89.

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg

faj. 'an

va gó't vá de ! de jœa

vœl fáj.

om çikoria

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg II

den ǣina tǣsen hade
ǣin -faj.

4.H.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg

färj, m., l. en, pl. 2. or,
-na, färg. Ö. Karaf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg

fær-j, m., 1- ar, pl. ²- or, - na,
färg. Torekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg
s.

faj. len

di ha mén fåjen som
kjösen.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg

faj . -en . -or . -orna

blåu fäj pa fönstorna .

dæn va maulad i blåu fäj .

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäig

fäj: -an

en gran fäj

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farg, -en

färg

(färg)

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäga, vb.

ullen fajas mönn gang
pret.
i kruus,...

8065:2441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäga, vb.

ganed fajas i regel hemma,
put
men de fanns osse gamnla
gummer, sämm fajja, ...
put

8065:2441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäga, vb.

...fajade pauskaägg...

8065:1068

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färga, vb.

ja menges add mor...

farja gar...

"jag ennar mig att mor...
färgade garn..."

8065:606

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäga
v.

fäja -a -ad.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färja

fær̄ja (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - a, - a, pl. - jan) tr., färja.

Torekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäga
v.

fäja -a -ad.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånja

(fänga)

fänga
v.

1925.
Barkåkra sken.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåŋare

fàŋjare

faŋjare pó<u>m</u>ors

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgare

fœrjare², m. ,– n. pl. =, – rna,
färjare. Torekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgblind, s.

... hunn kann ente sjellja paa farjerna, hunn e va enn kallar farjblenj.

8065:1451

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgen

farjen'. -ad

den kom i'l i farjen'ad.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäigen

fajan! -ad

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färggarn

fär²jegär, n. -- ed, utan pl.,
färggarn, färgadt garn.

Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× färja

får-ja l- ar, - a. - adj intr.,
föda ungar, om suggan.
Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäŋjà

fàŋjà -an

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårga

(grisa)

× fäja

v.

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× järja

järj/a, -ar, -a, -ad

gria

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× färja

farja – farjadde – farjad
inf. imp. sup.
fodde ~~farga~~

"Ugan ange va farja nann so å fekk
tretton grisa, men kunn va sen arri å
se, add' kunn bedd sjel fira an dönn,
engan dranger fekk lajt enn dio grisa
pann na."

M. 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farsk

(färsk)

fäsk

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk, adj:

färrska

"färska"

8064:259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk

farsk l. 1-or, m. och f., n.
farst, pl. färska och efter
för, för, färska, komp.
färskare, - kast, färsk.
ja ha varken fasd farsk
ela rag sil i ag. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsk, a.

fårst, a.

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

16.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärska, a.

gärst n.

N 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

16

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäsk

fausk.

t.ex. om fisk.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänsk

fansk. n. fanst

fánst vá̱n = sötvatten

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåslag

fåslå¹, n.; -slå¹d, pl. -slå¹, -slå¹r, fåslag, boskaps-, nötkreatursras. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa, vb.

fässta se ve

"fässta sig vid"

8064:290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa, 06.

... odd bänn, sämm va fäst
i fräjed te odd fönster ...

8065:3530

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa
v.

fästa

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa sig

fèsta se

= städja sig, taga tjänst

dæzana skola fèsta se

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa sig vid

add de kann va sämmer
änn de gamla fäster
enn se ente ve –

8065:3576

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsta sig vid

men ja kann tro karrana blajj
sen vana ve å sajj edel, sen
dajj bry se väll ente ämm å
fåssta se vid;

8065 : 1804

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästfolk, s.

... fästefolk ...

8065:1286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= Förlovade

Fästefolk

fästefolk

Ex Jens o Karna Daj
geck o blaj fästefolk.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fä-stige

fæstie -an -a -ana

kreatus-stig

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästing

fæstyg, – n, – a, – ana

hästotyng

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman

fästemän - en

ung mänksnad den skole

fästemänen sjunga sålmebog.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman s.

... fästeman, ...

8065:3421

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman, s.

... de va ju hänneed
fästemannens skamm, ...

8065:2308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman

fästemann

8065: 2948

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman, s.

... fästemann ...

8065:3583

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman, s-

... fästemannen ... [Lb. sg.]

8065:1164

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästemen

fästemän, m., -en, fästman,
1/ utan pl., kollekt. den tösen
ha haft sa mången fästemän sa,
2/ med pl. -mänor, -na.

Allmänt.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästeman

fästemän, pl. -a.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästemö s.

...fästemö,...

8065:2694

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmö, s.

... sen add fästemön hadde
blajed fö i feurti, ...

[fö = gravid]

8065 : 2308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästemö. s.

...fästemö...

8065:1164

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmö, s.

fässtemö

8065:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmö

fästemö

8064:329

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmö, s.

fästemö

8064:94

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästemö

fästemö̀ . f.

han hade en sig bönadöton te
fästemö̀; så blaja da oråms.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmafolk s.

... edd fästmafolk, ...

"... ett förlovat par, ..."

8065:2308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästnagåva, s.

... fästnagåva ...

= fästnågåva

8065:2517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästnagåva, s.

fästnagåva

"fästnögåva"

8065:31

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastnagöva pl. göver b.f.na

"fästmögåva

hun fekk en salmabog a ajn

grän falet i fastnagöva pau

Bausta miärkas i hin ugän."

V. Ra-ups

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästning, s.

... fästning ...

[snöfästning]

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästningshål

fèstnezshól -ed,

fångelsehåla i fästning

--- a lèva a lìga i

fèstnezshól

fru N.

Nr 4436 V. Karup, Bäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmål, s.

...om fästemaul...

[säkerhetsmål]

8065:2088

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästnål, s.

... å sen satte hunn enn
fästenaul over lämmans
overkannt, ...

8065:3363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæstrǽda, -d

× jästsräte

väg mellan två gårdsgårdar
från gårdsgrinden till beted

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fått, s.

... å sin bannts negen må edd
hallmbänn, sämm bnödds a edd
par fätta å negen, ...

[fåt:]

8065:4358

Ns 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fått

fæt. -en

en tuss ull el. lin

Nr 4437 Hov, Ejære hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fått

fæt pl. -à

halmtuss

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... hadde enn karrskemann,
sånn arbeta får föa å
pret.
daglön ...

8065:1948

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, vb.

...enn homma kräj va en tvängen
te ä slajta mar, märr enn ente
hadde mar te ä föddomm mäjj.

8065:2566

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... add vi alltí hadde föan
pau de ställe, darr vi arrbeta;
pret.

"

"... att vi alltid fingo äta —

8065:2056

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bröda, s.

... får soddent fokk ja...
femmti öre ämm dan
ä seu fåän;

8065:2061

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... de kann va lia vekkdit

[oi] bämm föän, ..

[om fisk bytt]

8065:4325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... fallfäkksana fekk ha sin

särsjellda föa, ...

8065:3530

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... kraffti föa, sämm ... stärkte
fännerna, ente enn komma
södsaker ...

8065:3554

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
s.

fø̄a², v. 1- n, utan pl.;
föda. Allm.

lýks tar øvorhån bùde i
fø̄a o klø̄r. Båstad.

(se överhand)

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

p. p. född

han va född heer. så han
fek kåled

(om kalv. Fast).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, v.

fø l. føa, fuda l. fyda l. føda

fud l. fød, pte.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc. 96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda,
v.

jå, hane föd i bÿan

Tventorp.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

fø l. føa / før, pl. fø l. føa,
fæda, fæt, fæd, m. ah fj.,
n. fæt, pl. fæda, fø, pl. -n/
fr., föda. Sum.

fø l. føa glæta. - forælrana
fas føa, na. Hjerrarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda II

han va fø̲d pa bà̲kagà̲ren

fø̲d pa fæmti'à̲u̲ta , f. 1858.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
s.

föa, -an

ja skolle ju ha föan hos min såm

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

fø. föde. føt. pp. fød

pl. -a

daj e föda i ǿle

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

pp. fød. pt. föda (!)

daj e föda pa stålen

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda:

pp. födon pf. föda

äla e ja födon dan pa

plasen

ej föda u. i. s. åbo

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fíva
s.

fṿa. -an

da tṿla ènte fṿan.

da ha ẹdad hògafjṿd nar de
va ánt om fṿa.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôda
s.

fɶa. -an

de diɔra aɯ rɑ́san a rɶ
ifɶan: hɑ̂ fɔrakt. om ca
snuig nära.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóda
s.

fœ̀a -an

fsýlna a fœ̀a a klǽsal

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

p. p. fød m. föda (!)

ja e föd dan fråme

rämd. i Bästads köping.

Nr 5193 Bästad, Bäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
s.

fö̀a, -an

mǻdan de e hå̀la x/ fö̀an.

x/ Rep. påv. form.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föra II

sniglahus dee di föda
me, dän sorts snäkon.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jöda, -n

Jöda (sb)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóda

p.p. fødd

han e fødd dæn. gàmle

gobban Èrksen

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'va

p.p. fød, pl. fø'da (æj.)

hi'med dæ di va fø'da ---

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

fø. fø̀de. fø̀t
h-p. fø̀d

min fǿr e fǿd hær mæ̀
hær va fǿd på Gu̇tan hǿndra
ni̇tisǽks

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda II

da som e fø̀da i sǫ́knen

di fṛk le̲va snǫ́ult, for dai
skǫ̀le kǫ̀na fǿ dom.
= klara sig

di va fø̀da i lue̲n (yngre mål)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda III

dæ̀n i àla fa̲l̲ e hånsa

bæ̀n fø̀da.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

v.

fø

h. = uppföda

pa ét mantål sa fø di dóbelt sa
mòoza krèjatún né pa sáma
hèmane.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

sekstan själling ämm dan
å föan.
"fretirtoi öre om dagen jämte
fri kost".

8065:219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... må sinna langa hallsa, sämm dajj stekka nar i vanned fär å ta sinn föa mäj.

"med sina långa halsar, som de sticka ner i vattnet för att upphämta sin föda."

8065:494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... barra de räcker te föan

"... blott det /pengar/ räcker till födan."

8065:603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermcn 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, v.

föa åpp grisa

8065:3504

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, ob.

... enn sõdden kar, sämm knappt kann föã se sãjl, ...

8065:940

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

ont ämn föän ...

8065:645

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... å själ skaffa se nånn föa

"... och själva skaffa sig någon föda."

[om höns]

8065:631

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

... när de e onnt ämm föan

[om talgotar]

8065:1192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, sk.

ätte tie aurs slid... hadde hann
brödded äpp få å oddad/ sen meen
jör, add hann kunne föa fajj
för å ajt ög...

8065:1312

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, ob.

add hann kunne föa

fraj fjör...

"att han kunde föda tre kor..."

8065. 435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

när starkana ente... kunne
fau nönn föa...
"när storkarna inte... kunde erhålla
någon föda"...

8065.437

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, s.

föan, b. form.

8064:242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda sig

fé se. pret. föde se

di föde se a jore lrta nyta
imod julati

om soren

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föra sig

fö' se

di kan ènte fö' se

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föra sig

fö sa. föda, fot

= hålla sig med kost. föda

dan va alli tal om vän a

ain skola fö sa; mån i husad

skola gan ta mäsan ma mida.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda upp

föa äpp grisa

" föda upp svin "

8065:670

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda upp

föa ajps

" "

opptvida

8064:201

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda upp, 26.

de e ente... manga bönner,
sämm få äpp faer nu
fär fien;

8065:4061

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jöas, Jöes, Jödes

Jödas

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

född, p. a.

ja ... sånn e född ude
pau lanned, ...

8065:1560

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

född, ob. perf. part.

hunn va född blenq...

"hon var född blind..."

1965:987

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman. 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag, s.

... födelseda ...

8065:940

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag. s-

... födelseda.

8065:829

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag, s.

... födelseda;

8065:3655

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag

...födelseda...

8065:1744

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelseda

...födelseda...

8065:1417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag

födelseda

8065:229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag. s-

... födelseda ...

8065:1535

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsedag. s.

... födelseda ...

8065:1455

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsekaka, s.

ska den va te enn födelsekaka?

"skall den vara till en födelsekaka;
pl. kager; b.f.pl. kagerna."

8065 : 75

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsemärke

födelsemarrke

8065:4840

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsemärke

födelsemærke

8065 : 269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälsestöka, -d × födelsestycke

tavla (med enkel dekoration), som skänkes ett barn strax efter födelsen

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bdovara

Pöhvära, f.,-n, pl. obrukl.,
Pödaämne, lipsmedel.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födovärt

fǫ̊kvètt, n. -ed, utan pl.,
födoämne, matvaror.

Der e stǫ̊r tsfǫ̊rsel te tǫ̊rebe
me fǫ̊kvètt. O. Stark.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fōsslen × fōbel

fōdelsen

"flōttēn va ovanlitt liden å

spāj ve fōsslen."

V. Ranup

Bjāre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl, adj.

föjed fjämes sen fölt, ...
"fyget kämes mycket löst i
väven, ..."

8065 : 424
häm. 8066 : 481

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl, adj:

"... ja far de föla å lar de
stiva stan;"

"jag far det mjuka och veka luket
och låter det styva stå."

8065:2083

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl, s.

fölled

"fölet"

8065:193

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl. s.

... föll å kala

" ... föl och kalvar "

8065:544

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôl
fôll
fôl

"I gam' fekk vam' blesedn mar'
edd fôll, å de kann en gan' fa' hadde
(vanntad) edd."

№ 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fol, -ad, fol. -an

föl

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl

fol, n., 1- ed. pl. =, 1- bn,
fål. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl
s.

fol, n. -'ed.

pl. =. -en.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fö'la
v.

fœ̀la -an -a -ad

föda föl

mœ́ran fœ̀lan

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Löla, b.

i damares fjula den
bruna mären
"i morse fick det bruna stoet
ett föl."

8065:193

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föulad

föll

fått föl

"ha' dinn mär föulad inne,

fär'n ja kan fi-o add e ti föur

na."

mär-föloto.

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Rarup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

+ föla

(könma)

1925.
Bärkåkra sn
Bjäre hd

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölahamn

fölahamn, m., -en, pl. -a, -na, efterbörd hos stoet.

Törsloff.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föle s.

neued föle

"majof förstånd"

8065 : 2162

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föle, s.

..., men ellas ha hann koläns

gott föle, ...

"... men för övrigt är han gi alldeles

olegåvad, ..."

8065:4019

Nr 1029 V. Kalup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föle, s.

föle

"föstiud"

8064:105
" : 273

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föle, s.

... men hann ha ente bätter föle, ...

"... men han har inte bättre förstånd..."

8065:927

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föle, s.

föle

" förstånd "

8064:137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fõle

fõle, n., -d, utan pl.,
förek. i utt. ha fõle på,
förstå sig på, begripa.
Da hade inte fõle på nor
üdgrõvning. Grefsie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

följa (följa l. följor, pl. följa, följde, fult, fuld, m. adj., n. fult, pl. följda, fulj, pl. 2- hn) fr., följa.

Han hade inte fult vejen, sedan lad bakana fat.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa, följde, följt

de e bäna ta a följa
stien.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, vb.

... dajj fenge ... följja mäjj
te täkted, ...

8065:2486

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, ob.

enn odla ko farsta aured,
å ätte den földe sekksraskor,
- - .

8065 : 2397

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa. 06.

... kann sto ajna, sin kann
följt sinn beor te graven, ...

8065:1903

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, ob.

Dessa fjäster föllde desse mäjj
sämm hemmjifft—

8065:3913

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, vb.

... å märe hann ente sajl
kunne hitta hem, fraega hann
löjtemannen, ämm hann ente
velle följàn hemm

[om mörk tvärtäll]

8065:1715

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, ok

när de spramt, tölde
Kristjän äfte edel stekte;

8065:1716.

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, ob.

... men den ha ju orsa
feminstingens enn frau
å följa!

[om telefonering]

8065:3368

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, s.

följa

"sto, som ännu ej fått föl."

8065:III

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, 26.

... å sin följde tvau frundem-
mer ätte...

" och efter... gingo två frumtimmer
..."

8065:504

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, ob.

räkefern följde mäjj
åpo [i] salen, ...

8065:1650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, vb.

– enn vell ju följja mä sinn fi

" vara modern

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
8765:3576

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fö'ljä
s.

fö'ljä, -an -or -orna.

ungdo.

Nr 4437, Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, v.

följa, följde, följt

-m.fl.

följa enl. P. H.

två och enl. egen iakttagelse.

I. J-s.

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

14

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa, -n

ungt sto (kallades så, tills det kördes in)

× följa (sb.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fólja

fœlja mes. fœljon pl. fœlja,
fœlde. fœlt

vi fœlde den gàmle lánsvœjen

--- nú fœlja folk vœjana G. P.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa, följde, följt

vi följde dèn vèjen som
nú e sat i stón.

Bjärnöd-

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

följa

som hade han déd a följa

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa

nu kunna da följa vojen.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

(ungtorp)

Dalen bland alarna

fröken

1928.

Gösta Lindskog.

Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

följa. följde. följt

de va bära järsgära som
kräatüren följde.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

följa, földe, folt

känna da kona fa följas åd

hon följer me liasom en hön

(om en katt)

för sa följde ~~de~~ vi sölen

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa:

föl sa földa vi sålen

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

följa mej

ja la jens följa mej

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
i Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

følja mœj. følde. følt.

ja følde ènte mœj.

C. L.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

följa mä, följde, följt

du ska följa mä hä:d a

dräa. Ja Vraga

ja kaxe följt mä.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'gå med

følja mé, følde, følt

vi følde mé

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

följa mé

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

följa mæj, følde. følt

de ha minsåk følt mæj.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa mé

följa mé

vet du följa mé ?

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas vb.

... naur de e fångt i väred,
blar enn ... fång te homöred -
de häsämm fölls ad;

8065: 1813

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

vallan å fårmaugan föllo
emte alltiad;

8065:3839

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

fylla å galenskaps följas
järna ad.

"fylleri och våldsamt sinne
plåga följas åt."

8065:574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

... ängdänne å ofärstänn
följas ad.

8065:1316

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

...ängdämm å oförrstänn plägja följas add.

"... ungdom och oförstånd pläga följas åt."

8065: 436

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

pres. fölls ád

ni tré ni fölls ád

(20 åring)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

fölls åd

så kunna vi fölls åd

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följd, s.

skora kunne va ... spessa mod
fäna, å den blajj följden den, add
enn fekk ligtorna pau dömm, ...

8065:3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Följe

fold. -en

földen bla dén ----

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fögd

best. f. földen

jå, de va földen

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fögd
s.

fæld

tæmeliens i fæld

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

ärganisisten ... kämm ... i följe

må bälljkrammpaxen;

8065:1978

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

Andreas stanna ätte
sitt följe... pret.

"Andreas stannade efter sitt
sällskap,..."

["sitt följe" = sina sugbröder] 8065:2710

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

vänsta edd hided geänna, ... den
kunna vi ha följe te fjarran, ...

8065:4066

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

fan följe mäjj

"få sällskaps med"

8065:80

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe. s.

vell du vänta pau me..., kann
vi ha följe te legestoan, ...

"om du vill vänta på mig en
liten stund, kunna vi ha sällskap
till lekstugan, ..." 8065:968

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

ja gaur sajta i feurväj, sen
du kann snart henga åpp me,
å sin kann vi ha följe.

8065:1361

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

ämm du velle kvekka de ä
blajj färi, kumme vi ha följe

"...om du ville skynda dej att
bli färdig, kunde vi ha sällskap
"

8065:992

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

utan nekad följe "

" utan något sällskaps .

8065:291

hänv. 8066:331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

sjunna de bra, sen faar du
följe te skolan.

"skynda dej, så faa du sällskap
till skolan."

8065:228
hänv. 8066:249

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

följe

"sällskap"

8064:321

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

ha följe

" ha sällskap "

8064: 202

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe, s.

dajj fenge följe edd stekke
framnad vājen.

" de fingo sällskap ett stycke framåt
vägen "

8064:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe

följe, -d

ja hads följe mœ̆n (sällskap)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe

Sollje

Sallsl Pap

"Hör du Per," ja taul ente, add du dor apne
gangen åtte dor annre Pamner hem ifran Sko-
lan å Klavan) pau dinn Sösster. Hunn sior "Ou,
add hunn ente vell ha Sollje må de te Skolan,
fair du e enn Klavesis."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe
s.

följe, n.

ja hade följe me prästen i fjär.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) följe(med) adv.

... kämme gaurens ajjena grebber
å pigerna i följe mä anna
änga föser, ...

8065:2597

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8064:250

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följedrag, s.

... läst en följetang ...

" ... läst en följedrag "

8065:423

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följetång, s.

följetang ha ja alti läjst...

8065:4383

1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följetong

följetang

8064:303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmärr, s.

fölmärr

"sto"

8064:142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fölmärr

fölmär, – n

sto, som har l. har haft föl

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmär

fölmär, f. -n, pl. -or, -na, fölsto. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund